PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 WEDNESDAY AUGUST 13, 1941.

申報

中華民國叁拾年
捌月拾叁日 星期叁
今日本報三大張
售國幣八分
第二萬四千二百二十一號
本館地址 上海漢口路三○九號
電報掛號六○七八
電話九三二四五至八號轉接各部辦事處
INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

老介福
上海南京路抛球場口
秋季男女花色新裝
最多最好最考究
零件衣料 格外便宜

保羅生皮鞋公司
靜安寺路一四○一至三號
電話三五二四二號
擴充門面大減價・全部新貨大削碼・從五十元起（原價七十元起）
●本月十六日截止●卅元犧牲品繼續舉行●

向設南市王家嘴角 三十餘年老牌子
皂中鐵軍
歡迎比較
請用亨利肥皂
黃色肥皂 百念塊裝

本皂優點
用上等原料，做上等肥皂，售普通價錢。不收縮，不發毛，任君久藏，始終不變。塊頭大，份量重，堅固耐用，經濟划算。泡沫濃厚，去垢迅速，兼有保護織品細維之功。
高尚家庭允宜採用此皂請與市上任何肥皂比較便知眞實不虛
A藍花皂，B藍花皂，堅硬皂頭，承購即送。
亨利皂廠總發行所
太平橋西門路五號
電話八二三一一 八七九一〇
（各煙紙店均售）

勿在無備中〜為病菌所襲〜

時在夏令。塵埃不時飛揚，喉部乾燥發燒，每足誘起病菌之侵襲。誠欲防免塵埃酷熱與病菌所致之不良影響。宜取亞士北羅溶水漱喉，每日至少一次。夫天氣分外炎熱，則吾人之天然氣力，必受逾量之消耗。當此之時，亞士北羅又能以敏速之作用，解除悶眩之頭痛。舒慰神經系，使其回歸正常之狀態。既稱最佳，復最安全。在熱浪肆虐之時，每隔四小時吞服亞士北羅二片，而用大量開水送下。則因炎熱而致之乏力無神，自能減少至於極度。務請時常服用亞士北羅。因亞士北羅恆屬最佳而最安全故耳。

請今日即購一匣

英國亞士北羅藥片
（製於英屬澳大利亞）
君宜隨身常備以治夏令諸患

亞士北羅藥片之十五大功用
（一）能在五分至十分鐘內治愈頭痛
（二）能使失眠之人安靜熟睡
（三）能一夜治愈風濕骨痛
（四）能解除神經炎及腦神經痛之煩擾
（五）能治牙痛驅除牙患
（六）如法服之能於廿四小時內制止傷風及流行性感冒
（七）效用神速無損心臟
（八）能解除刺戟易怒
（九）能減退熱症之熱度非常迅速
（十）能醫治劇烈之坐骨神經痛及腰痛
（十一）隨時可服無論舟車出外居家辦公均可服之
（十二）婦女精神憂鬱經期腹痛服之非常見効
（十三）醒酒提神
（十四）能減退骨痛熱及馬來瘧疾之熱度
（十五）喉痛及扁桃腺炎取此藥片溶水漱口非常見効

傷風感冒首次應服亞士北羅三片

試服樣盒裝五片 中盒裝十一片 大盒裝廿七片

總批發處以下各大藥房：中英 五洲 中西 中法 濟華堂 華美 天華 正威 南洋 集成 大中 金龍

總經理 上海天祥洋行 廣東路十七號
M6

陶敦禮 陸雲深 為二兒斌賢 小女淵文 訂婚啓事

茲承楊崇皋 王迪兩位先生介紹經雙方同意謹於民國三十年八月十三日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告 諸親友 亮鑒

新造 法租界 中南新邨 霞飛路

時代花園洋房分宅出售

坐落法租界霞飛路 居爾典路轉角 高恩路對面

新造三開間雙開間眞三層樓花園洋房三十餘宅連道契基地分宅出售關於建築工程業經動工已久再限兩個半月之間即可完工交屋對於地段及房屋之優點露佈于左

（一）地段合宜 本邨位置法租界霞飛路中段環境幽雅交通便利一二路電車直達本邨弄口

（二）房屋設計 每宅房間規劃特別寬大浴室及洋台汽車間等應有儘有

（三）內部裝修 屋內裝修均用上等柳安並嵌鑲蘆蓆紋地板浴室洋台廚房均嵌鑲白磁磚台度及馬賽克地坪

（四）衛生設備 二三層浴室均配置搪磁方式浴缸白磁低水箱抽水馬桶及面盆等併裝配克羅米進出水龍頭管子等件

（五）電氣設備 電燈電熱電鈴暗綫燈頭開關揼落及一切對於電燈暗綫零件均用上等歐美材料

（六）花園草地 關於門前花園草地弄內佈種草木佈置幽雅合於衛生

右列優點外並以該處四鄰俱是巨大花園華麗洋房風景清幽環境高尚允稱海上最優等之住宅區也

附告 未簽訂承購契約之 主顧

茲本行設計上開中南新邨房屋分宅出售以來除大部份業經售出外尚餘雙開間數宅茲奉 業主通知現因本市建築材料及地價逐步飛漲之秋成本增貴故自即日起按照原定價額酌增壹成藉資彌補至於以前曾有口頭約定及已約定而未照章簽訂契約者均照新價辦理對於以前之口頭約定而未訂約者一併取消務希鑒諒為荷

五和洋行啓 圓明園路一四九號 電話一四三五六號

寰球中國學生會 大陸汽車職業學校 合辦
寰球汽車駕駛修理科招生
1 車主考照班 2 備工業餘班 3 暑期修理班 4 初級修理班 5 高級修理班
特點 高級修理班本校與中國汽車修理公司合作假該公司工場實地實習裝拆修理 ●備工速成班考出執照後得由本校派往各機關行號服務 ●公館習實際經驗而易謀求出路 ●以上特點全滬獨一
詳章備索 報名 即日起 開班 八月二十日 校址 卡德路一九一號 電話 三一六四

南通學院大學部 農 紡織 科招生
（一）學系 農科農藝系 紡織科紡織工程系 染化工程系 （二）年級 秋季一二三年級 （三）報名 八月十一日起 （四）地點 上海公共租界江西路 （四）章程 招生簡章可向本院駐滬辦事處函索附郵二分 考試 八月廿七日

司法院特許 教育部立案
上海法政學院招生
（一）班次 1.法律 2.政治 3.經濟 三系一年級新生 秋季始業 二三年級插班生 （三）考期 八月十五日 （四）簡章 函索附郵二分 （五）校址 報名 自即日起

震旦大學醫學院附設高級護士女子職業學校聖心醫院部招生
報名即日起 校址 鉅籟達路 八月廿六廿七

震旦大學醫學院附設高級護士女子職業學校廣慈醫院部招生
報名即日起 校址金神父路廣慈醫院 八月廿六廿七

教育部備案 教育局立案
大德高級助產職業學校招生
本校新設（指定名額）獎勵清寒優秀學生獎學金名額與新生同時招考 具有詳章備索
（班次）一年級新生及各級插班生（資格）初中畢業或同等程度插班生須曾在同等學校肄業（考科）國文英文（或德文）常識 插班生加考專科（注意）本校繳驗證件相片及報名費 元 校長楊元吉 教務長朱仰高 九三號詳章備索

教育部立案
東南醫學院招生 男女
（年級）一年級新生（報名）自即日起（考期）八月 神父路

本校在教育部備案（簡章備索）下午二時至五時
復興中醫專科學校招生 男女
校長時逸人 副校長張贊臣 總務張汝偉 教務俞慎初 教授陸淵雷何雲鶴周岐隱尤學周茹十眉錢今陽金少陵沈仰慈章壁等
本校應時代需要遵照教部頒佈中醫學理領證書之手續為辦理中醫學識俾學者恰合實際法（宗旨）同等學力（時間）下午六時底者另擬優待辦法（學雜費）理中醫學識起見不惜犧牲為現代獨特創辦之醫學刊物

交通大學校友主辦
強華工業專科學校 日夜班招生

廠省理工大學同學會主辦
中國工業專科學校招生
（組織）本校為人才宗旨 考資格 高中畢業 八月十五 分三學期 腦脫路八六三弄

上海工程專科學校 夜班添設
工商管理系招生
本校為適應社會需要自本年度起特添設工商管理系 每晚六時至八時講授 附告 本校機電機械電機等工程系暨先修班

教育部備案 教育局立案
立達學園中學部續招男女生暨清寒免費生
學級 高初級 機土商各科 三秋始一年級新生二年級插班生 考期 八月二十五日 報名 即日起試前一日止 校址 漢口路 一九一號 電話 九一四八號 附註 簡章備索附郵二分

大公職業學校招生

上海法學院增設會計學系通告
本院自本年度起增設會計學系招新生一年級 准予 教育部備案 此通告

上海法學院暨附中招生
大學部 法律系 經濟系 會計系 新生及一二三年級轉學生 附屬中學 高初中普通科 商科 新生及二三年級插班生 商專科 統計會計組 一年級轉學生 報名 即日起至考試前一日止 考期 八月十九兩日 校址 卡德路八號 花園路王家沙 簡章 函索須附郵票二分

教育部案
私立稽山中學招生 男女
班級 高初中新生及插班生 考期 八月 報名 即日起 校址 戈登路 三新閘路口三六號 簡章備索

教育部備案 教育廳立案 私立
省立無錫師範暨常州中學聯合招生 男女
膳宿 普通科一二三年級 班級 錫師初中及高中師範科 考期 八月廿五日 校址 靜安寺路同孚路口斜橋弄七五號 常中 初中及高中普通科 註冊 九月八九日 上課 九月十日

教育部備案 教育局立案
麥倫中學招生
班次 高初中新生及插班生 報名 八月十一日起至八月廿三日止 考期 八月廿三日上午八時起 校址 武定路九四〇號 簡章在校公布

附白 凡請求免費或減費者 學業成績優良 清寒者 得入學試驗 酌給獎學金（簡章備索）
華德中學招生
Deutsch-Chinesische Mittelschule, Shanghai
1.宗旨 本校為培植將來直接升入重立之上海德國醫學院之學生而設 本校畢業生無需經過入學考試即可直接升入德國醫學院 2.班級 初中一 高中一 各二班 均為秋始 3.課程 照部頒標準此外以德文為必修之第一外國語 4.考試科目 初中 國文 英文 算術 高中 國文 英文 中國史地 自然 5.報名日期 即日起至考期前一日止 6.考試日期 八月廿四日 星期四 下午二至五時 7.報名及招考地址 光夏中學福煦路慕爾鳴路角 公共汽車十四路直達
校長巴爾泰 Prof. Dr. K. Bartell 前北京大學同濟大學教授

教育部備案
滬江英文專科學校
八月二十日 招考新生
資格 初中畢業考專一 修完高一考專二 課程 注重英國文外商業 亦列入主要學科以造就高等實用英文人才
附告 本校在專科學校中尚屬創舉 全日上課 教學嚴格
校址 南京路慈淑大樓五二四 電話 九二七〇〇
附設業餘晨夜校 總部 各區分校 秋季班業已開始報名 註冊新舊生注意

教育部立案 教育局備案
君毅中學招生 男女
上海本校 年級 高初中各部招一年級新生 二三年級插班生 考期 八月十七日
校址 一部 南京路慈淑大樓五樓五一七號 二部 福煦路五〇九號 浦東大廈 詳章備索 報名即日起 八月十七日

教育部備案 教育局立案
惠靈中學招生 男女
（年級）初中一年級普通科商科一年級新生 新生及各級插班生 高中 （校址）戈登路三三六號（新閘路口）章程備索

教育部備案 社會局立案
和衷中學（前上海市市立吳淞中學改組）招生 男女
（一）年級 初中一年級新生 二年級插班生 （二）報名 即日起 （三）考期 八月十五日 （四）簡章備索 （五）校址 北成都路 （六）附告 本校設有寶山籍學生助學金名額 規程函索即寄

教育部備案 浙教立案
電聲無線電工業職業學校暨中學部招生 男女
（科別）無線電工程，通訊，電機，應用化學，土木工程各科新生初高中各級新生及插班生（授課時間）晚六時至十時（考期）八月十五 報名即日起 附告 備有膳宿 訂有免試條例及甬籍學生優待辦法 畢業同學由校負責介紹職業（校址）愛文義路大通路口 浦東大廈四二四 報名地址 愛多亞路

市教育局立案 附設上海女中
上海女子補習學校招生
九月一日開學 即日起報名 年齡不限 程度不限
（科目）國文 英文 數學 刺繡 縫紉 國畫 英會 算術 （時間）早午兩班
詳章備索 以寄 遠道者可以寄宿 校址 新大沽路451號
附啟：上海女子中學定于八月二十日招考高初中各級新生

教育部立案 特准立案
立八中學招生
（班次）初高中一年級新生 初中二年級插班生 （報名）即日起至八月二十日止 （考期）八月二十一日（星期一） 校址 康腦脫路八十八弄 電話 三二五一 簡章備索

粵東中學暨廣肇公學續招男女生
第二小學 招生 本校高初中暨小學幼稚園均招考各級新生及插班生 中學部並招 獎學紀念金免費學額 校址 西摩路北首（近新閘路）電話三三〇二八 胡公耀廷暨陳公炳謙 小學 八月二十 中學 八月廿五 考期
（年級）初高中一年級新生 初二三高二三各級插班生（報名）即日起至八月二十二日止（考期）八月二十三日上午七時（校址）西愛文義路大通路 應試（簡章備索）

教育部備案 教育廳立案
輔仁中學招生 男女
（校史）本校係聖約翰大學畢業生所創辦 成立於民國七年迄今廿八年 （校址）南京路抛球場慈淑大樓三樓三三六號
業生得保送聖約翰大學 （報名費）二元（考期）八月十七日星期日上午 新舊生 班次 高中二年級插班生 初中一二三年級插班生 （報名）即日起（簡章）備索

教育部備案
國強中學暨小學（幼稚園）招生
本校定於八月二十七日（小學八月二十日）招考初中各級暨小學幼稚園新生（報名）即日起（寄宿）三十名（附告）本校訓教絕對嚴格 初中畢業生保送南洋中學高一 凡沾染時下習氣無心向學或不受嚴格訓導之學生無庸報名應試（校址）愛文義路卡德路口（董事長）王培孫（校長）吳頌良
（考期）八月十五日新鐘點八時起（年級）高中一二年級初中各級（報名）八月十四日截止（校址）南京路慈淑大樓四樓（電話）九一五八八（章程）面索函索均可

蘇州桃塢中學招生

省立松江女中招生
學級 初中一二年級 高中一年級 報名 即日起 考期 八月十五日 校址 靜安寺路斜橋弄二四六號 附告 本校設有免費學額 函索簡章附郵二分

教育部備案 教育局立案
上海中學 上海小學 上海師範 上海幼稚園 四校招生
（年級）（一）師範 分本科簡科 本科一二三年級 簡科一二三年級春秋始新生及插班生 （二）中學 一二三四年級春秋始新生及插班生 （三）小學一二三四五六年級新生及插班生 （四）幼稚園甲乙組新生 男女兼收 膳宿全備
（報名）即日起 簡章備索
校址 （一）福州路科學儀器館二樓 （二）西門路 （三）白爾路五坊 （四）勞勃生路一二九七號 大自鳴鐘東 康腦脫路康樂里

教育部備案 教育局立案
治中女子中學一年級
高中普通科商科初中各級新生插班生 考期 八月十五日 報名即日起 校址 第一部 靜安寺路張家花園一號 光明小學內 第二部 西摩路二七七弄二六五號 電話三三二八五五 辦公時間上午九時至十二時 索章附郵二分

上海婦女補習學校招生
八月廿日開學 即日開始報名 年齡不限 程度不限
（科目）國文 英文 簿記 算學 刺繡 縫紉 打字 鋼琴 英會 珠算 常識 （時間）早班 八時至十二時 午班 十二時至五時
（校址）第一校 華龍路五十四號 第二校 白克路六三〇號
（附告）備有宿舍 可以住讀

青島交通銀行停止出租保管箱業務通告
本行自中華民國三十年七月十四日起停止辦理出租保管箱業務敬請各租戶務於一個月內來行取清所存物品並辦清終止租賃手續萬勿延誤至為盼禱特此通告

上海市錢業同業公會會員
信中錢莊謝啟
昨敝公司開幕辱荷 各界惠臨指教既蒙 玉趾之親勞復荷 隆儀之寵賜雲情高誼殊深銘感惟以招待不週謹伸歉忱尚祈 各界鑒原並此誌謝諸希 垂鑒
信中錢莊股份有限公司董事會謹啟

江西熊裕記申莊 貼費匯款
如欲匯款至 吉安 樟樹 豐城 贛州 泰和 宜春 萬載 南城 臨川 上饒 河口 貴谿 鷹潭 玉山 德州 婺源 市溪 歙縣 祁門 休寧 績溪 淶鄉 太平 寧國 浮安 遂安 衢陽 湘潭 常德 長沙 永安 建陽 溫州 龍游 東陽 建甌 金華 蘭溪 浦城 永康 麗水 衢州 臨面洽 地址五馬路山東路沙遜里五號 電話九八七二三 及各安全省縣市鎮

怡豐五金號正式開幕啟事
本號自運歐美名廠大小五金專辦路礦材料機械工具如蒙 賜顧竭誠歡迎茲擇於八月十四日正式開幕恭請 光臨指教無任榮幸（恕不另柬）
本號地址牛莊路八百號 電話九二一八三七

德士古煤油公司啟事
自八月十一日起本公司汽油服務站德士古牌汽油新聽每對售法幣五十五元散裝每加侖售法幣四元五角此啟

上海周報
四卷八期・準於十六日出版 資金凍結與上海專號 篇幅增倍・金融界權威撰稿
緊張，民心忐忑，傳說紛紜。本報有鑒於斯，特約海上金融界權威十餘位執筆討論，對於資金凍結的原因及其後果，並與上海金融界的影響，商業貿易的前途，身處孤島人仕，值得一讀也！
美國自宣佈凍結中日資金以後，上海一市場形
特價徵求定戶 1.比零售便宜三分之一 2.憑券閱人與世界 3.便利讀者訂閱處 分佈全市 本社・兄弟・中國・五洲・亞美・讀者・青年 4.本日起訂可得二期特大號（上期可以補送）
十五日截止 最後機會難得

行善致富 一舉兩得
大眾歡迎之一本五萬利券第廿九期
慈善獎券
在逸園當眾 後天開獎
每號一每張一元
頭獎五萬元
至少保証可獨得現鈔二萬五千元正
頭獎有末一字獎 獎額多中獎極易 最後良機請購從速
總經銷處 逢興貿易公司 特設門市部 廣西路二〇五號備有充足彩票聽憑選購
本公司門市部連中二個頭獎之後接連又中廿八期頭獎彩風之旺無與匹敵欲得錦標快來選購
各大票行均有出售

上海市
煤業同業公會為續辦第三十三次平煤通告各熟水店（老虎灶）啟事
本會茲准於八月十四日起至十七日止每日上午十時起至十二時（新鐘）止續辦第三十三次平價煤觔每噸法幣八十元每戶限購一噸務希各熟水店主仍帶原有本人印鑑與本店牌號及地址圖章暨上海市熟水店業同業公會證明書親自前來申請隨發本會購煤證明書但以申請額售完截止切勿自誤為要除函知熟水店業公會外恐未週知特此通告

祥記棧啟事
逕啟者近因百物高昂需費浩大租費低廉不敷開支自登報日起蒙堆各貨照原價概漲三成以維時艱特此聲明幸乞 諒鑒

上海啤酒公司 怡和啤酒公司 聯合啟事
近查市上洋瓶投機商囤積大宗啤酒空瓶。以致本市啤酒價格深受意外之影響。茲爲取締此種影響起見。深望界啤各酒飲戶維護自身利益與敝公司等竭誠合作。將所有空瓶退還於各該供應啤酒之商號。今特正式登報通告自八月十八日（星期二）起本公司等所出之啤酒在本埠祗售與能以空瓶如數退還者爲限。至於空瓶之代價。大瓶（即「瓜脫」瓶）每只法幣三角五分。小瓶（即「品脫」瓶）每只法幣二角三分。分別照算。特此通告。維請 公鑒。
八月十二日

上海普善山莊第四百另三號敬謝
承裕堂大善士樂助施材掩埋善舉經費計國幣六百元正又承王品藻先生經募龍仙大善士無名氏大善士（三六二）各樂助五百元又平毅氏善士樂助二百十元又宋寶珍君合記板箱公司全人李乾源君（以上三戶）各樂助二百元又馮駿君樂助一百五十元又王國強小弟弟樂助一百廿元又開芳君許彬君嘉蔭堂許無名氏（三八二）（以上四戶）各樂助一百元又張月娥君無名氏（三一四一）（以上二戶）各樂助六十元又李子頂君蔡師母（張仁心先生經募）又無名氏（三一一五）慶記朱先生（以上三戶）各樂助十元又無名氏（三一二八）張明房君葉王庭英章振宇君張善蘊太太以上七戶各樂助五十元又蔡裕豐君金如恒君郁柳氏以上三戶各樂助廿元又無名氏（三一二一）張君樂助二元敝山莊拜領之下無任感謝仰見 諸大善士樂於爲善澤及朽骨功德無量除業已分別掣奉正式收據外特再登報鳴謝以揚 仁風 六馬路二百十號普善山莊謹啟

有美皆備 無麗不臻
美麗

名烟好友兩相親
另有十支裝小美麗一種
華成烟公司出品

今日本報要目

國內 蔣委員長發表告軍民書 成都發生空戰擊落日機 陝省府主席熊斌宣誓就職 張冲在渝逝世
國外 英美會商制止日本南進 法內閣協理達蘭職權擴大 蘇機再度襲柏林
上海 華商銀行決定了結外匯辦法 貧困美僑回國川資美領署願協助 汽油漲價

第一張 國內外要電
第二張 國際電 商業新聞 本市新聞
第三張 教育消息 游藝界 春秋

昨日本報發報時間 六點三十五分

太平洋危機益迫近 英美會商阻日侵略
澳內閣緊急會議討論應付大局
英大使與豐田晤談內容未宣露

▲合衆社十二日倫敦電 可靠方面本日透露、最近英美間舉行包括全世界問題之外交商議時、主要之討論事項中、有澳洲之要求對於太平洋上阻止日本之方法應有嚴密之協定、(合衆社之倫敦電訊屢屢提及英美之會商、而未言及在何時何地舉行、使人憶及上星期所傳羅斯福總統及邱吉爾曾在大西洋彼岸英處會談)在英美代表舉行談判之前、華盛頓及倫敦方面曾向莫斯科商議蘇聯對於日本在遠東擴伸之態度、可靠方面官稱、此次外交上之交換意見、在羅斯福總統專使霍浦金未至莫斯科之前即已開始、在霍氏與斯達林及蘇外長莫洛托夫會談時仍繼續交換意見、據信澳洲總理孟席斯昨日突然召集澳洲內閣開特別會議、係與英美會商有直接關係、澳洲被認爲民主國在太平洋上最堅强之防守據點之一、因此對於遠東之戰略作重要之檢討時、自然直接涉及、澳洲對於最近與英國舉行參謀會議之結果頗不滿意、故要求由太平洋各國連荷印在內、締結一特別協定以阻日本在南太平洋之擴伸、

▲合衆社十二日墨爾鉢電 內閣昨晚開緊急閣議、討論緊張之遠東局勢達八小時之久、總理孟席斯召集此次特別閣議、以決定澳洲在太平洋危機中所循之方針、渠謂太平洋之局勢、較以前更充滿危險、內閣所採取之步驟嚴守秘密、但消息靈通方面相信、此種步驟與英美關於遠東方面之討論有直接關係、總參謀長斯都爾狄少將、空軍參謀長布爾奈脫爵士、及澳洲海軍部代表洛爾爵、皆應內閣之召參加會議、討論危機中之軍事情形、

▲路透社十二日墨爾鉢電 澳聯邦內閣昨日開會歷十二小時之久、今日繼續開會、將慮遠東大局、並會議及應否派閣員一人駐於倫敦、首相孟席斯與閣員數人贊成此議、惟彼等皆承認宜先在內國成立政治統一、海相許士切言任何閣員派往倫敦、必須有澳洲穩固之政府爲其後盾、

▲路透社十二日墨爾鉢電 澳洲工黨領袖寇蒂斯聲稱、戰爭現移向澳洲日益迫近、每一男子之不從戎或受軍訓者、實當爲公工作、澳洲請其忠誠之子弟爲國服務今已臻其時、余今就余能力所可及、明白告知每一澳人曰、本國之安全現已處於危殆中矣、戰爭經過兩年後現移向澳洲、愈迫愈近、諸人之責任殊爲明白、吾人必須就人力所能爲、編成軍隊、分佈於應需之處、彼等無論在何處、必需至充分之武器與配備、凡不從戎者或受軍訓者皆能工作、「工作」二字關係大事業與夫撲摸工作者之原則云、

▲路透社十二日東京電 英大使克萊琪與日外相豐田昨日晤談之性質、仍爲嚴守之秘密、衆信按諸英美「并行而獨立行動」之慣例、美大使格魯亦將訪晤日外相、惟時日尚難斷定、近兩日來英美外交人士顯然滿意之情形、係由於日方已將大事化小之信念、日官方之繼續否認日本現正計畫在南北兩方續有行動、可暗示日本已充分覺察英美對其南進程序所抱之政策、今晨日發言人之不願說明日本對美國援助蘇聯之態度、又可證明日本之暫時極爲審愼、但日本一般工業動員之實施、則可表示其對於萬一之準備、

▲路透社十二日東京電 內閣情報局發言人石井今日招待新聞訪員時、有問及昨日英大使克萊琪與外相豐田談話之性質者、石井拒絕宣露詳情、惟稱、未涉及重大或嚴重之問題、又稱、關於美國務卿赫爾與駐美日大使野村之談話、渠未接任何正式情報、有問日增派軍隊前往越南南部已否告成全功、石井答曰、余意已告成、事關軍情、無權加以討論、

赫爾聲明政策不變 否認對日綏靖
續撤遠東美僑進行中

▲合衆社十二日華盛頓電 國務卿赫爾昨日極力否認外傳美國會建議願於日本退出軸心時與其談判、同時復稱、國務院正研究撤退遠東美僑之問題、尤其撤退上海之窮困美僑、赫爾並於招待記者席上敦促國會核准延長兵役期限、關於華盛頓曾向日本建議之謠言、此間擁有廣大讀者之「華盛頓走馬燈」一欄予以顯著之登載、據稱、華盛頓此項建議、係國務副卿威爾斯致送大使野村者、赫爾極力否認此事、謂美國之態度、較之一九三七年七月毫無改變、當時國務院曾向東京致送照會、譴責日本之行動、稱之爲侵略性的破壞協定、國務卿赫爾昨稱、美國正對撤退遠東美僑、包括大批顛沛於上海之僑民在內之問題、作種種可能之考慮、赫爾並未言是否將遣派專輪撤退無錢購買船票之僑民、惟渠告新聞記者云、「柯立芝總統」號今日在上海載搭客人、國務卿云、國務院獲悉上海一部份美僑無力購買船票、故渠正研究此項局勢、赫爾並在招待記者席上云、關於外傳日本如放棄軸心、則美國企圖改進對東京關係一事、渠並無所聞、渠言、任何此種關係之改善、必須以在遠東建立一和平之秩序爲根據、此種秩序美國已於一九三七年時以照會方式向日本提出綱要矣、國務院獲悉將與特夫古柏氏會談、特夫古柏前係英國情報大臣、今則取道美國前往新加坡、任英國遠東事件主持人、古柏氏已于昨日抵紐約、赫爾與古柏氏、將談論遠東局勢、赫爾拒絕進一步批評維希對法德在非洲合作之態度、渠言、國會如拒絕核准陸軍服役期之延長、則對美人在國際局勢上、有『最不良』之心理影響、又言、國會如有出此一着、不特足以妨害政府在海外之信譽、且將對實際局勢有嚴重之影響、按參院前已核准延長兵役十八月、此案現正靜候衆院之通過、

荷印馬來日僑紛紛撤退

▲路透社十二日新加坡電 馬來日僑因凍結令頒佈後、商業停頓、商行裁員、故現紛紛出境轉赴仰光、聞已向日政府請求特派專輪、載運此間日僑約三百名出境、

▲路透社十二日巴達維亞電 最近由荷印撤退返國之日本婦孺人數增加、可爲太平洋風雲日趨緊張之證據、昨日又有一批啓程、關於日本男子之撤退、截至目前爲止、祇限於受凍結辦法打擊各日本商行之代表、

美遠東空軍總司令視察南洋各地
與荷澳軍官舉行會商

▲合衆社十二日拉達維亞電 美國遠東空軍司令克拉傑脫少將、本日在荷印之軍政部內與荷方及澳洲之軍事官員作長時間之會談、克氏係偕美陸軍官員四人自新加坡抵此、將於明日啓程赴馬尼剌、克氏在會談之後語合衆社記者稱、余之遊新加城及爪哇、不過欲略爲觀看而已、余在未抵新加坡之前、對於ABCD同盟甚少聽聞、余之來爪哇係視察如何可能便利運送軍用品至荷印及新加坡云、據悉荷方希望不久可自美國獲得可在崎嶇之地面上行駛並可裝運大砲之快捷小型軍用車六百輛、

▲國際社十二日墨爾鉢電 澳內閣今日開會十二小時後休會、聞工黨將被邀請、與自由黨及保守黨共組混合政府、澳首相孟席斯稱、澳無包圍日本之意、「但澳洲保衛其本國之安全、乃澳洲應盡之義務」、

應付南太平洋危機 英美充分準備
英各報著文對日警告

▲路透社十二日倫敦電 「每日電聞」與「每日郵報」今日社論、皆以遠東時局爲資料、「電聞報」略稱、日本軍閥抱英美方有事於歐洲與中東、不暇顧及太平洋之想像、竟敢效法希特勒輕視英美、作進攻英美極重要地點之威脅、且自信其命運甚佳、而甘冒有所行動以救希特勒於失敗之危險、當德軍困於蘇聯平原時、日本在滿之戰事將不轉動其輪、日軍閥所敢在南方進窺泰國與新加坡等之程度、視其對於反抗力之估計而定、遠離日本約三千哩之海陸空大規模攻勢、乃負在華銷耗日本實力之責任者亦所當顧慮之舉動云、「每日郵報」稱、日本現尚未作南進泰國或北犯蘇聯之決定、同時殆將在兩方面作種種虛聲恫嚇、要知此恫嚇者、今已有敵後之準備、將共同拒此攻擊、不僅作聯合警告已也、無論外交上或軍事上、美國將在太平洋任何行動中居於領導地位、英澳皆準備採取必要行動以保障其利益、希特勒定以爲此時乃日本行動之最好時機、當德軍在蘇遭遇强敵之時、實爲日本在太平洋活動不獨牽製蘇軍、且亦妨礙美國物具運往英蘇之日、希特勒作此想而日本或亦作此想、但吾人敢謂日本此種行動、代價極高而最後勝利爲不可能也云、

泰國決心保衛獨立
派兵在越邊佈防 日仍圖誘泰合作

▲路透社十二日盤谷電 據盤谷無綫電播音稱、泰首相昨謂、泰國與其委棄國家與任何侵略者或容任何外人干涉泰國內政、不如一死之爲愈、又謂、外傳英軍移向馬來泰國邊界、此與泰國無關云、

▲路透社十二日東京電 據「日日新聞」所載八月十一日盤谷電、謂泰國已決定爲維持中立之利益計、下令禁止越南割讓各區之旅行、並調軍隊佈防、

▲路透社十二日新加坡電 泰國總領事頃以本國政府名義發表正式文告如下、泰國堅持修好各方之政策、自不致與任何國家樹敵、關於軍事要隘、則並無國家曾提出任何根據地之要求、或以軍事行動相威脅、泰政府認境外之軍隊調動皆與泰國無關、至以軍事局勢爲言、泰國絕不畏懼爲任何外國軍事侵略之目標、以上所述即爲泰國所抱之政策、泰國軍人將遵守勿渝、即使泰國不得已而作戰、則亦將以保持泰軍光榮爲唯一宗旨、奮鬥至最後一人、

▲合衆社十二日東京電 日本同盟社本日盤谷訊稱、泰國消息靈通方面相信、必須由日本給泰國以聯防之保證、方可反抗英國對泰國所施之壓力、

▲路透社十二日東京電 情報部副發言人石井今晨向外籍訪員談稱、日本並未向泰國要求根據地、亦未被請保證泰國邊境以抗第三國、石井又於答復問話時、謂渠信並無其他國家曾向泰國提出根據地要求、惟某項日本之保證、已包含於邊境協定之內、至於此項保證是否應用於第三國或所有泰國邊境、則不能言、

葡在美資產解凍

▲路透社十二日華盛頓電 美財部已下令將葡萄牙在美國之資產解凍、

日法將派特使赴越 加强日越聯繫
泰代表團遵陸抵西貢 勘界委員會即將開會

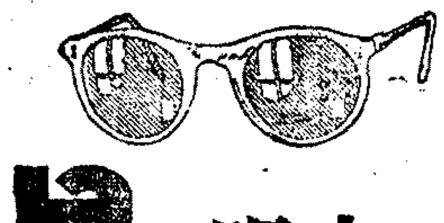
▲路透社十二日東京電 日本將派有大使資格之專使一人駐於越南、以期加强日越間友好聯繫、維希政府對此提議已予接受、據河內官場消息、此舉與日法間所簽越南聯防協定之精神相適應、

▲合衆社十二日河內電 本日宣佈、基於日本政府之要求、維希不久即將遣派一有大使階級之特別代表至越南、以處理關於日軍駐在越南之細務云、同時美國駐西貢領事白郎現時來遊河內、將在此有數日之勾留、

▲路透社十二日西貢電 勘界委員會之泰國代表團、昨已由盤谷遵陸抵此、聞不久即將開議、而其所討論者將包括經濟問題、西貢市政府現設法修理原有防空設備而擴充之、

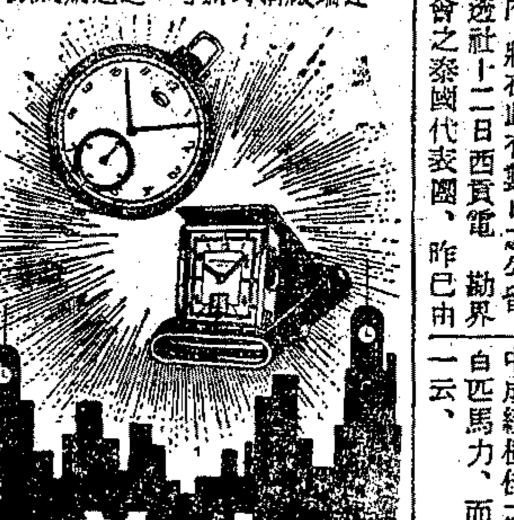
美爲英製造貓鷹式戰機
發動力火力增强

▲路透社十二日紐約電 美國寇蒂斯公司總董頃宣布、已爲英空軍造成一種貓鷹式新戰鬥機、較諸空軍部所稱爲在戰鬥中成績極佳之模型機、且多一百匹馬力、而火力亦多四分之一云、


吳良材眼鏡公司
太陽眼鏡 式樣新穎 副副琢磨 光度平匀 每副三元
驗光太陽眼鏡 矯正目光 避免强光 一物兩用 每副五元
地址 南京路拋球場西首

筋骨痛瘋濕痛 首推陳家瘋濕膏
▲本埠英租界同孚路(大中里隔壁)永利坊內十三號陳蘊珍堂之陳家瘋濕膏，馳名全國，貼過者無不贊美其效力之宏大，止痛之迅速，決非其他膏藥所可比，故對於男婦老少筋骨疼痛，腰腿酸痛，肩痛背痛手不能舉，麻木酸軟足不能行以及跌打損傷筋動骨，瘋濕紅腫等症，均能限日止痛保障除根永不復發。售價每張二元雙料四元。電話購買或信片通知均能專人送上不取送力電話三二九九四號○只此一家並無分售購時務請認明陳蘊珍字號以防假冒

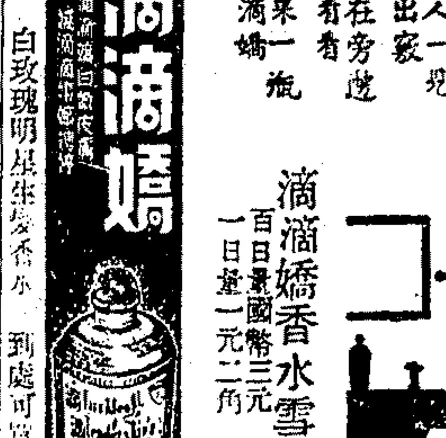
超越一切之臟器治療劑
美命牌 維他賜保命 補精丸
治虛 益損 返弱 爲强
歡迎通訊問病
信誼藥廠監製
VIT.

瑞士第一名錶
利可達
RECORD
利可達爲瑞士出品名錶式樣精巧新穎社會高等一致歡迎請即惠臨選購必受親友羨慕

中美鐘表公司經理
南京路四六七號 電話九○七七○

中西大藥房
特價第三天 唯他樂麥乳精 原價十二元 特價售十元
治疫藥品特價念天 中西時疫水 每百瓶十二元半 特價十元 德功每百瓶二十六元 特價念元 藥製白蘭地 八元五角
痰敵 止咳化痰平喘治癆 片大瓶五元 小瓶二元五角 露每瓶三元五角
胃鑰 止肝胃痛治腸胃病 片大瓶二元五角 小瓶一元二角五分 汁二元
剋疫掃除 最優濃度樂水 一磅二國幣五元五角 半磅三國幣元 介侖六國幣元 介侖五國幣元 介侖裝製售國幣二元

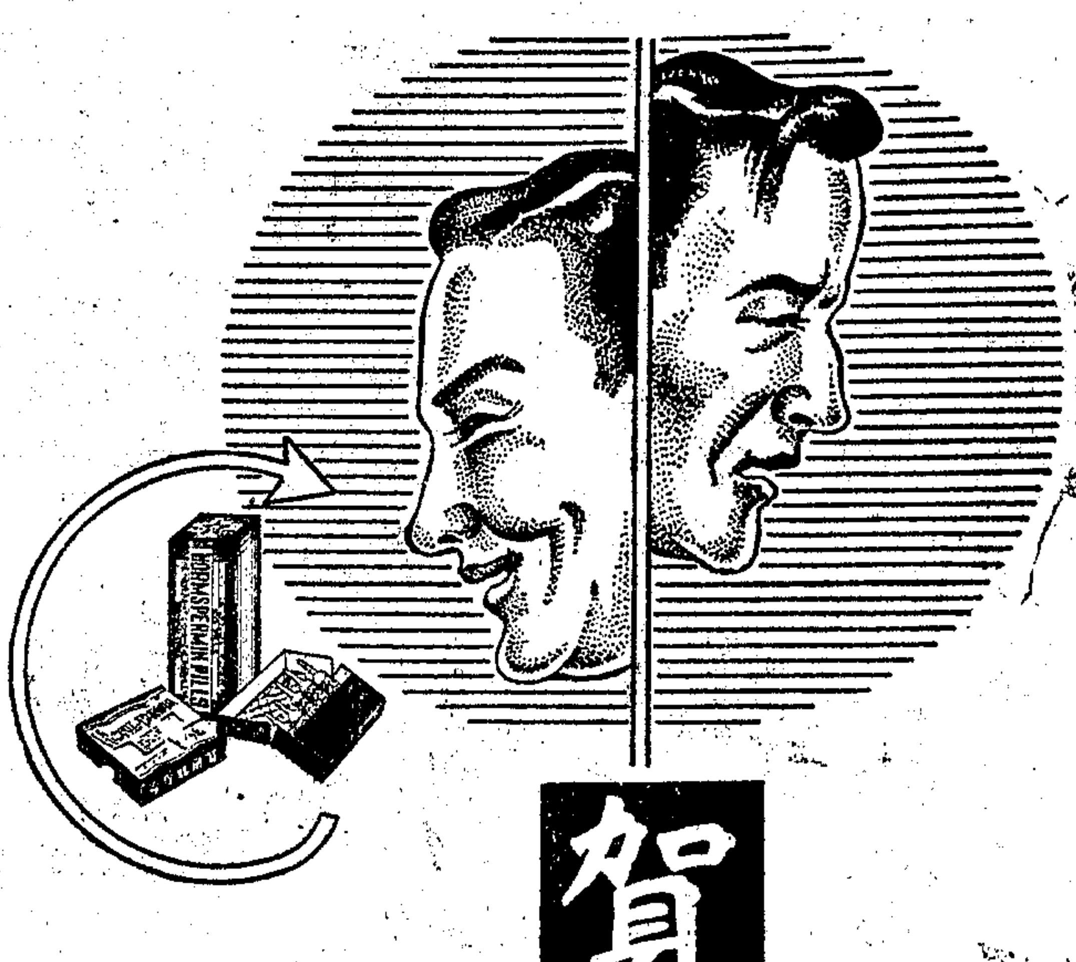
明星香水 無遠弗銷 到處可買

今日特價加贈 電話購買限十紙
藍花星光條皂 9820 ○ 每箱三十六條
藍花星光肥皂 每箱一百八十塊
原價四十四元
特價四十二元
加送贈品二件 1.鍍金美術扇柄 2.明星避疫錠一枚
明星日月肥皂 每箱售國幣五十元
硬質頭等肥皂 每箱國幣四十四元

滴滴嬌
十個了頭九個俏 她愛小姐真時髦 皮膚雪白像豆腐 男人一見現出家 她在旁邊偷看看 原來一瓶滴滴嬌

滴滴嬌香水雪花 百日最國幣三元 一日量一元二角
白玫瑰明星香水 到處可買
藥製痱子立退粉 原價二元五角 特價國幣二元

中西大藥房電話98200 今日特別犧牲貨品
壹圓五件 1 海浴香粉一盒爽身 2 玉蘭香皂一塊 3 白玫瑰明星香水一瓶 4 明星牙粉一袋 5 明星香水粉紙一本

憂愁的背面



賀爾賜保命

憂愁起于衰弱，喜悅全賴強壯。身弱多病，乃是憂愁的根源，不謀補救，必成終身的憂愁，欲轉憂爲喜，須亟謀補救。

人生最憂愁最苦悶之問題，莫如身弱多病，致數十寒暑之過程中，往往有若干良好機會與美滿幸福，被衰弱所斷送，結果本人憂患叢生，全家愁眉不展。

乃少壯動物之睪丸所製成，爲賜保命製劑中成份最準確最純淨之出品，含有豐富之賀爾蒙結晶體，爲直接滋補性神經之特效良藥，能治諸虛百損，（女性服「婦力蒙」功效相同）因人體一切衰弱現象，無不由於性神經及生殖腺之枯竭所致，倘性腺活躍，人體心肺腎臟各部，無不康強，精力充沛，故一服本劑，衰象盡去，轉弱爲強，轉憂爲喜矣。

新亞藥廠製造　各大藥房均售

程慕頤博士監製

治療痢疾內服藥

D.S.Phage

敵痢菌汁

程慕頤博士監製之星牌「敵痢菌汁」乃混合有對於各種赤痢菌及腸炎菌之噬菌體內服後可以溶解腸內各種赤痢菌及腸炎菌而收治療功用並無他種不良反應患痢疾者立即內服其效更著

主治　細菌性赤痢·腸炎

新亞藥廠製造　藥房均售

社評

肅穆中的振奮

緊張的國際局勢隨着時日在繼續增進，南太平洋瀰漫了火藥的氣息，大勢演進至此，誰也不敢斷然預料明天的具體發展，但却有一點可以確言：就整個的趨勢而言，在複雜的變化之中，却正是符合了歷史發展的程序，即使世界還要經過更多的變亂和糜爛，其最後歸趨必然是正義的重張，光明的出現。

這一意義，在上海的中國人，也許更能特別體會。回憶四年前中國的內外處境，均未盡能符合對外作戰的理想，而國際情勢，復值侵略勢力正形鴟張，綏靖政策亦在萌芽，除最少數明達之士而外，率多未能認清遠東問題對於整個世界前途的重大關聯，因之亦鮮對於中國的奮戰獲有正確的理解與評價。但是中國絕不因此沮喪，毅然爲了維護遠東以至全世界的正義和安寧肩起了艱苦犧牲的十字架。四年以來，中國喪失了億萬的生命財產，經過了無數的苦難艱困，但這絕非沒有代價，戰事已從絕對劣勢地位進爲相持，建國大業亦復在西南腹地突飛猛進，同時中國此舉在國際上的重大意義與貢獻乃逐漸爲列強所體認，視爲防杜遠東侵略蔓延的重大堤防，英美雙方並正式表示準備在中國戰爭勝利後進行關於在華種種特權的廢除，俾使中國獲得國際地位上的眞正平等。而最初人們所懷種種期望，有如民主國家的相互結合，各國對華的竭力援助，以至反侵略聯合陣綫的形成，雖在進行途徑上經過了無數迂迴和周折，却終於都符合了原來的理想。則當今日此際，重溫此一演進的過程，追溯到四年前的一幕，在興奮感慨之餘，一定會令人發生非常深刻的印象。

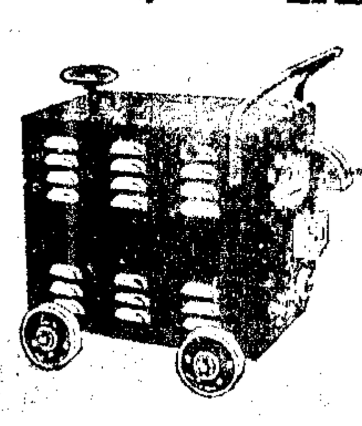
在滬戰期間，滬人曾飽受兵燹流離之苦；滬戰結束之後，更在日形惡劣的環境之下艱苦支撑。不過以言物質方面的遭際，因爲是國際都市性質的緣故，自較任何其他戰區以至後方爲優勝，而在精神方面，則所感受的苦難折磨獨稱酷烈，這也許是上海以外人士所不易想像的。然而除却少數罔顧國家民族，惟事貨殖聚歛及驕奢淫佚者流而外，泰半都是磨而不磷，久而彌篤，雖在艱苦環境之中，且遠與後方相隔絕，始終不喪所守，於此益足體認一般滬人的勇毅和堅貞。最近遠東大局艱危異常，漸有急轉直下之勢，上海的安全和繁榮都是建立在其國際性上面的，際此自不免首當其衝，物價激漲，已嚴重威脅着一般市民的生活，未來的前途與安全問題，尤引起若干人士的杞憂，這誠然是上海與其五百萬居民的不幸，正有如前此滬戰爆發之爲滬市本身的不幸一樣。但若離開一地與個人的安危休戚，轉而注視到崇高偉大的目標，則此際所使上海感覺不安者，在另一方面也正就是使十年以來的危局獲得合理解決的因素。愛護上海的心理，中外人士當無二致，然而却不能僅以姑息心理從事，甚至幻想上海能在舉世糜爛之中單獨形成不問理亂的世外桃源。滬人實應以四年前滬戰發生時同樣的勇氣與定力準備應付未來的變局。

從昏夜到達破曉之前，必要經過一段更甚的黑暗；然而黑暗只是剎那間事，繼之而來的必然是燦爛的光明。

電弧焊接器

（電焊方棚）

特點：調節自由·立時均熱·焊接容易·耗電極少·堅固耐用·搬帶便利



5KW. 40-200A
10KW. 40-400A

美商合豐企業股份有限公司　上海江西路四二一號　電話 一五七七四

先施牙膏

科學配方　護齒料劑　膏沫甘芳　自成一格

先施化粧品公司出品　發行所上海天津路浙江路口

程慕頤博士監製·星牌　霍亂疫苗　傷寒霍亂混合疫苗

本疫苗有注射及內服兩種均採用本國流行菌種製成功效確切當此疫症流行之際請各界採用以資預防，新亞血清廠出品，新亞藥廠總發行，各藥房均售

王世杰發表重要談話
政府決穩定法幣價值
縣參議會組織條例經國府公佈
充份表現中國政治愈趨民主化

◉重慶　中宣部王部長世杰，於十一日下午，在招待中外記者席上，對目前國際局勢，英美封存中國資金影響，及縣參議會組織條例之重要性等問題，均有所論列，王部長首稱泰國最近之表示，已較過去強硬，此種情形，或與英外相艾登，暨美國務卿赫爾，前後表示有關，惟吾人對泰國前途，仍不敢預測，除非英美對泰予以充分適當之援助，否則日本對泰不停施壓力，而泰國或終不能堅決抵抗到底，余所言「充分適當之援助」係指其方略，應較對日經濟制裁尙須增強，王部長次對英美封存資金所引起之問題，發表詳細談話如次，英美封存資金後，在中國所引起之問題頗多，最重要者有四，㈠爲正當進出口貿易所需要資金及利便如何供給，㈡爲華僑滙款應如何吸收，俾其得繼續盡量滙回國內，㈢爲中國外滙管理機構應若何充實及運用，藉使被封存之資金不致逃逸，而供國家之合理運用，㈣爲法幣對外滙價應若何維持，使其保持安定，關於第一問題，中國政府四行、以及英美在華之銀行，均領有英美政府之許可證，得以運用其在海外之資金便利，對外貿易及經營正當進出口貿易之商人事業，仍可繼續進行，關於第二問題，過去僑胞滙款回國，由中外國銀行承辦，滙率不一，滙款亦不易集中，此後當由財政部商洽英美外滙管理當局，責成中央銀行統籌由該行委託海外承滙機關辦理，關於封存資金之管理及運用，屬於外滙管理範圍，我政府已決定擴大原有之財政部外滙審核委員會，充實其人選，加重其職權，以爲全部進出口外滙之審核，暨封存資金之解封的行政處理機關，至於業務之執行，則交由中央銀行辦理並隨時與英美外滙管理當局，保持極密切之聯繫，旅外滙管理得臻嚴密之境，而封存資金亦無走漏之虞，關於法幣對外滙價如何保持安定一節，已交由外滙平準基金委員會運用基金，按照切實管理，與嚴防日方套取之原則，妥予處理，該會中國委員陳光甫，貝淞蓀，席德懋，英方委員郝伯斯，及美方委員福克斯，均已抵渝，所有應撥之資金，均已撥定，即可積極開始工作，此後我國幣制當與英美兩國之貨幣保持和諧而安定之關係云，最後王部長鄭重向外籍記者宣稱，中國縣參議會組織條例，業已公佈，此爲中國內政上極爲重要之新政，在過去二年中，中央執行委員會對此問題，曾特別詳加研究，希望早日實現，國民參政會每屆例會中，對此問題均有決議，商請政府早日推行，現條例旣已公佈，相信其對中國今後之內政貢獻，必有其重要性，簡言之，約有兩端，第一，縣方代表均由職業團體中遴選，並非係政府委派，第二，此後地方預算必須經該議會通過，由以上兩點觀之，係充分表現中國政治愈趨民主化，中央方面並將督促省政府，迅速組織縣參議會云（十一日電）

黃河最前綫
華軍防務鞏固
全綫工事不斷增強
日軍渡河決不可能

◉西安　隴實×地九日電，中央社記者，以數日之時間，參觀黃河前綫，該處陣地，曲折紆迴，華守兵散處其中，自瞭觀鏡中遠眺對岸日軍各據點，一目了然，砲彈不時開過頭頂，壕中華士兵有捧書攻讀者，有圍桌而讀者，盥身其間，如處樂園，自潼關至陝州一帶，山邱城垣，彈痕斑斑，蓋五月間兩岸對戰下遺跡也，戰綫之中，有「戰地酒保」之設置，專爲華士兵服務，價廉物美，夾河對岸日軍，積極修建公路，永濟風陵渡間日軍載重汽車，往來頻繁，多數日兵已遷至西薛村，蓋防華軍砲火威力也，記者參觀畢，即訪謁鎮守河防之×將軍，以極謙和之語氣云，華河防陣綫，固若金湯，以工事與自然形勢相配合，日軍如妄圖渡河，事實上決不可能，三年以來，日軍在河防耗費十萬以上之砲彈，不但不能摧毀陣地，反使華河防守軍益形堅強，華軍全綫工事，無時不在進步中，但吾人決不能憑恃天險，坐待戰果，反之，吾人必須以堅強工事，殲滅對岸日軍，保衛整個西北云云（十日電）

張冲逝世

◉重慶　中執委兼組部代副部長軍委會顧問事務處處長張沖患病多日，詎料沉疴不起，竟於十一晨六時病故山洞旅邸，中央聞訊，甚爲痛悼，茲悉張氏遺體定於明晨八時在山洞雲龍旅館禮堂大殮，蔣委長特派賀主任耀組前往主持殮禮，中央各部處會府時均將派員與祭，（十一日電）

贛縣壯丁二人
自請服役

◉贛縣　贛縣城南第一保壯丁彭姓商、第八保壯丁陳福生自請服役，該鎮長於昨晨特召集全體保甲長，歡送彭陳兩壯丁入營，一時鞭砲齊鳴，光榮熱烈，（十一日電）

陝省主席熊斌
宣誓就職

◉西安　省府主席熊斌暨新任廳委辜仁發·彭昭賢·凌勉之·馬凌甫·劉楚材·會計長余槃池等，十一日下午四時在省府禮堂，舉行宣誓典禮，中央國府政院分別派員監視，行禮宣誓後，中央代表訓詞，以明賞罰，砥名節相勉，（十一日電）

早知九零九　濁愈已多時

九零九白濁洗射藥水爲淋症特效藥歷經世界名醫證明功效卓著能通過細胞網膜於尿道深處搜滅白濁雙球菌並止淋濁延液對於療治一切新老白濁白帶如探囊取物但患者每因諱疾忌醫藥不對症以致經年不愈殊堪痛惜倘若早知九零九白濁洗射藥水則濁愈多時免受賭般痛苦矣

各大公司藥房及廣藥店均售

惠民藥行滬行經理　派克路協和里五號　電話 九四五六八

郝穴附近
尚有激戰
監利北日敗退

◉重慶　軍息、㈠由沙市岑河口分路南犯之日、經華軍節節阻擊、日損失頗大、嗣日復大量增援、於六日晚侵入郝穴、續向新廠進犯、刻華日於該地附近作戰甚烈、㈡由潛江進犯之日、續有增援、侵至監利北佘家埠、被華軍阻擊、正激戰中、㈢牟浩子口方面被華擊退之日、復行增援南犯、刻在新口附近與華對峙中、（十一日電）

◉韶關　軍息、㈠佛軍花縣三區區長王貴生、於二十七日被日在龍口殺死、㈡花縣屬龍翔日二百、餘五日援鐵山村、擊斃鄉民六人、傷五人、至午被華擊退、㈢南海屬馮涌日、六日將金溪備軍聯防隊鄉時部繳械、㈣日近將由官當至廣州間之河道封鎖極嚴、交通完全斷絕、（十一日電）

◉常德　前方某地電告、由潛江分路南犯日軍、被誘至白露湖附近之徐家場及沙崗場兩地後、經華軍迅即包圍痛擊、傷斃無算、至十日勢已敗亂、分向龍灣等地奔逃、華軍正尾追中、現徐孝家場及沙崗場兩地已無日踪、（十一日電）

◉恩施　沙市浩子口潛江日軍、自本月三日分三路南犯以來、因受華方守備湖沼地帶部隊之機動襲擊、迭有死傷、十日拂曉以後、再經華軍全綫反攻、日軍紛紛敗退、並有二三百日軍殘留於沙崗附近、不及退走、正被華軍圍攻、即可完全解決、此役日軍死傷、先後共計一千五百餘名、被俘八名、遺棄軍用品甚多、（十一日電）

蔣委員長發表
告全國軍民書
—紀念滬戰四週年—

◉重慶　蔣委員長於滬戰四週年紀念日、發表告全國軍民書、文長數千言、詞多勗勉、對上海同胞、尤備極關切、（十二日電）

成都發生空戰
日機一架被華擊落
另有數架受傷逸去

◉成都　日機百餘架十一日分批襲川、先後在重慶·宜賓等地投彈、中有驅逐機九架侵蓉、在近郊俯衝掃射、經華軍空軍猛烈攻擊、地上部隊相機射擊、日機數架負傷、其中一架尾部冒白烟、立時墜於廣安縣屬太平場、人機俱毀、當局業已派員前往押運、將在蓉展覽、（十一日電）

◉昆明　星期日及昨日此間均有空襲警報、日機二十七架飛臨轟炸、若干工廠及電力站、曾遭襲擊、惟市內未見落彈、（十二日路透社電）

◉重慶　日機百餘架十一日分批襲川、除向成都、自流井等地肆擾投彈外、其中有數批在渝市區及郊外投彈、經華高射砲部隊强烈予以轟擊、即行逸去、市郊有數處當即起火燃燒、旋經撲滅、焚燬民房數十間、死傷十餘人、（十一日電）

擊落日機

◉重慶　日機今日又空襲中國戰時首都四次、五日以來、截至今日止、重慶被襲竟達十四次之多、今日上午一時後、皓月當空、少數日機、自四方面飛來、繼續作轟炸工作、自上午一時至五時、居民均處防空壕中、其時日機以三架或六架爲一隊、計凡三隊、飛入作輕微轟炸、第二次警報、起於上午七時三十分至九時三十分止、第三次起於十一時、至一時解除、第四次則至下午四時四十分解除、在三四兩次中、日機係集中攻擊渝市以西十二英里之外圍、日機昨並空襲其他自由中國主要城市如延安·昆明·蘭州·西安·長沙等、據航空司令部稱、日機襲成都時、曾遭遇華機猛擊、喪一架、並損六架、又自流井及敘府昨亦被炸、（十二日合衆社電）

日機襲渝

◉重慶　昨晚午夜甫過、此間發生空襲警報、澈宵未已、惟日機在渝市祇投數彈、今日日機八十一架、分三批空襲重慶西郊、據官方公布、昨日成都空戰結果、有日機六架被中國戰鬥機所擊、受創甚重、其中一架墮燬於蓉城之北、中國戰鬥機全體安然返防、（十二日路透社電）

李品仙招待
戰區政治大隊

◉立煌　某戰區政治大隊、於十日抵立工作、皖主席李品仙特於十一日午設宴招待、立文化界、舉行歡迎大會、情況熱烈、（十二日電）

介力　即大蒜精

新出小型丸粒　便利兒童服用

兒童純陽之體，原無疾病可言，惟飲食不知調節，甚至貪得無度，則有引起腸胃病之可能。介力(即大蒜精)，善治一切腸胃病症，常服能健全腸胃，抵抗一切病患，新近出品之小型丸粒，專供兒童服用，藉以造福於兒童界。

上海宇宙藥廠　發行所：河南路東興里四十七號　電話 一三二七七 一六八二五

切勿使疼痛損害美貌

止痛良藥

散利痛

能於十分鐘內無不制止任何疼痛　藥性和平　絕無流弊

Saridon

每裝二片每盒十片　各大藥房均有出售

瑞士赫夫孟羅氏有限公司

王耀堂律師受任永盛公染織廠王在山常年法律顧問通告

本律師茲受任上開當事人委聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其任何一切法益者本律師當依法保障之特此通告　事務所派克路六五號　電話三七五一〇九號

宋雲濤律師代表久信航運公司協理朱籐青經理王馥雄君為整理內部暫停營業聲明

據上開當事人聲稱本公司於本年八月一日起因整理內部暫停營業所有前聘各職員經理暨營業主任在本公司整理期間在外一切行動本公司概不負責倘有假本公司名義在外兜攬營業者亦與本公司無關嗣後本公司對外如訂立任何契約以及銀錢往來須經協理簽字蓋章後方生效力茲恐各界有所誤會為特委請代為登報聲明以昭慎重等語前來合亟據情代為聲明如上　事務所博物院路十四號二樓六七號　電話一〇九七六號

印廷華律師代表天和汽水號宣告清理通告

據上開當事人聲稱本號因經理舞弊虧款頗鉅以致無法維持不得已為此委請貴律師登報宣告清理等情據此凡該號債權人務希於登報日起兩星期內持同債權憑證向本律師登記以便清理否則以自願拋棄債權論凡欠該號款項者亦希依限將欠款如數清償否則依法追訴特此通告　事務所：愛多亞路浦東大廈五〇五號　電話：三六〇八二

沈宗泳律師代表永大號受盤老萬興勝記糕糰號生財店基聲明

茲據上開當事人委稱敝號受盤法租界公館馬路二三七號二三九號老萬興勝記糕糰號生財店基開設華洋雜貨號業已於八月一日訂立契約並已過戶所有老萬興勝記糕糰號之債權債務統歸老萬興號自理概與敝號無涉恐外界不明特再委請貴律師登報聲明等語前來據此合代聲明如上　事務所愛多亞路一四五四號浦東大廈四一〇號　電話三八八六八

馮嵩律師代表閔姓買受王桂濤王懋濤房地產公告

茲據上開當事人來所委稱余擬憑中買受王桂濤王懋濤所有上海特別區第五六四號業戶王錫君坐落東熙華德路元芳路新太原坊內門牌第二十號第二十二號石庫門房屋兩幢又門牌第二十四號第二十六號第二十八號廣式房屋三幢為業計地四分四厘七毫連同地上全部建築物業已付過定金自即日起如有異議者統限於本月十四日前向貴事務所提出證件書面聲明以憑核辦逾期即應立契交割嗣後不得再有主張等語前來據此合代公告如上

周孝庵律師代表陶際康陶王氏陶施氏陶惠芳緊要聲明

據上開當事人委稱際康等對外一切法律行為必須各自簽字蓋章否則一概無效近聞有人在外擅用陶德堂等名義與人訂立字據殊屬非法應作廢紙如有此類情事概與際康等無涉為特委請貴律師書面聲明以憑查核等語合代聲明如上　事務所呂班路巴黎新村十號　電話八一四一八

余華龍律師代表厚文公司為向余俊發余蘭弟蕭余氏受買梅白格路345弄惟仁坊房地產啟事

茲據當事人厚文公司聲稱本公司茲擬向余俊發余蘭弟蕭余氏（即余俊發之繼承人）等購買二十七保十圖念字圩地永清勞單原額一畝五分經工部局劃出公路得實地一畝三分六厘二毫連同地上全部建築物計二上二下房屋三宅單幢十五宅（即梅白格路三四五弄內惟仁坊）為此委託代表登報聲明如有對於上開買賣之不動產有何權利可以主張應於登報日起七天內以書面向貴事務所提出異議否則即當辦理正式手續等語前來據此合代啟事如上　事務所白克路一五六號　電話九〇九八三號

江蘇上海第一特區地方法院公告第五三三六號（聲請執管李發富遺產）

為公告事據李其雄李月娥李慧明李國麟李森壯等具狀聲請發給執管遺產證書略稱已故李發富為世時年七十二歲遺有國際銀公司李嘉名下Lee Kar債券A字第四八三號第四八四號第四八五號第四八六號第四八七號共五張每張一千元第一四二五至一九五二又二八五〇又三三一五又三四六一至三三五一七共九百四十股每股一百元計國幣九萬四千元又香港廣東銀行一九六號賬號活期存款戶名Lee Kar存款港幣二百四十八元〇五分上開遺產應由聲請人等繼承執管等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年八月九日

江蘇上海第一特區地方法院公告第五三六六號（聲請執管潘鰲遺產）

為公告事據潘榮光具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父潘鰲廣東番禺人於民國三十年五月二日在上海逝世時年五十一歲遺有上海商業儲蓄銀行第五一零八四號存摺計存國幣五千五百零五元六角四分等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年六月八日

江蘇上海第一特區地方法院5340公告（聲請執管林悅卿遺產）

為公告事據林兆琮具狀聲請發給執管遺產證書略稱父林悅卿籍隸閩侯人於民國二十九年在上海逝世遺有坐落同孚路福林里英冊道契BC第一零三零八號計地二畝六分七釐三毫新瑞和洋行掛號戶名務本堂林Wu Peng Dong Ling連同地上房屋應由聲請人繼承執管等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年八月七日

工部局布告第五五二二號（為修正船隻使用外灘浮碼頭納費辦法事）

為布告事照得自本年九月一日起至另有布告之日止凡船隻使用外灘浮碼頭者應照修正之左表納費

船之種類　使用時間　應納之費

（一）小輪船　首二十四小時內每小時　首二十四小時之後每小時　船長每呎一角　船長每呎六分

（二）登記之鐵駁　每一小時或不及一小時　照登記總噸數每噸二分

（三）木駁本地貨船或載客船及帆船　每一小時或不及一小時　（甲）船長五十呎以上者應納費二元（乙）船長不超過五十呎者應納費一元二角

浮碼頭停靠客船應照本表納費不得折減但如於乘客上船或登陸以後立即駛離浮碼頭者得免納費

凡船隻停靠浮碼頭超過所指派之時間或違背使用外灘浮碼頭章程者照上表加倍納費

不裝貨於浮碼頭之小輪船暫在浮碼頭停靠但不繫留於浮碼頭亦不繫留在該處繫留之其他船隻者無庸照本表納費

合行布告周知此布

代總辦兼總裁博良

西曆一九四一年八月十二日

FA 1224

慶豐銀號通告客戶錢懷記俞穀記啟事

茲因外滙暴縮金市飛漲會戶所空期貨給赤合現有證金已經不敷經一再向貴處催取證金不獲貴負責人妥善具覆以故敝號已照章代為照市補進希見報後即日蒞敝號處經以清手續至要至盼此啟

陸費銘中緊要聲明

逕啓者先父陸費伯鴻先生於本年七月九日病逝港寓凡先父生前所為之保證行為依法自先父病逝日起概成無效其業經查明確係先父保證者已直接函達聲明終止保證倘各商號公司機關執有先父所具保證契約及函件而未接到本人函件者希見報後即囑被保人員另覓妥保以免誤特此鄭重聲明如上

馬宅報喪

家主馬少荃先生原配强夫人於本月十一日寅時仙逝茲擇於本月十四日下午二時在海格路大陸殯儀館太和殿大殮謹此報聞　恕不另報

友于堂家人啓

步宅報喪

家母楊太夫人於國曆八月十二日子時壽終滬寓擇於本月十三日下午一時（新鐘）在徐家滙路八三八號上海殯儀館大殮謹此報聞

孤哀子步伯勳泣血謹啓

兆豐殯儀館　兆豐花園路近　日夜服務　電話 23024至6　經濟禮堂念元　新建高尚殯舍五元起　經濟殯殮共包括棺木衣服禮堂壹百五十元寄柩一年　一路九路公共汽車中途站對安全無阻

安全第一　安樂殯儀館　營業電話 61873　公用電話 38249　館址　戈登路巡捕房南　武定路西摩路口　取費極廉　經濟殯殮二百八十元　經濟廳二百元

樂園殯儀館　全滬獨一　最新型　電氣殯　大禮廳　新造宮殿式各式大小花廳一概不加雜費　經濟廳念元　經濟殯殮二百元　包括壽衣禮器殯殮寄柩不加雜費

花園殯儀館　辦事處電話九六四三二一　大禮廳　全用一百五十元　分用五十元起　經濟念元　經濟殯殮一百四十元　不取雜費　專車接送　館址凱旋路一八〇號　二路汽車直達

美總統返京後 政府即將改組

英美巨頭游艇會談 討論範圍極為廣泛

▲國際社十二日華盛頓電 此間新政系方面昨日預示、羅斯福總統返京後、將改組內閣與國防司令部、而置政府於戰時基礎之上、此舉之目的、乃作萬一準備、而非將在歐洲或遠東參戰、總統對於重整軍備之進行遲緩、據稱頗感不快、且決定立即增加生產、以應援蘇援英之新需要、閣員及生產管理局職員、有若干人必將去職、衆信總統將命一人主持生產管理局、以代現在之克努眞與希爾曼二人制、若干方面又暗示、將添設航空部、杜諾文上校將任陸長、希爾曼將任勞工部長、衆意改組內閣一事勢在必行、

▲國際社十二日巴黎電 此間德國控制下無綫電台昨謂、美國防領袖與羅斯福總統及英首相邱吉爾、在游艇「波多瑪克」號上舉行會議、昨日「對於日本」諒已有所決定、惟此消息在華盛頓未能證實、

▲海通社十二日瑞典京城電 瑞典午報倫敦通訊員稱、大西洋戰爭為波多瑪克會談討論題目之一、其他若對日本制裁方法、英美對維希之態度、英美合作援蘇、均為該次會談中之節目、甚或戰後善後問題亦頗有列入會談節目中之可能、討論現已進入最後階段、英援蘇不僅以空襲為限、英軍或將登陸襲德西部、至於英蘇聯合向伊朗採取共同步驟尤為明顯云

▲海通社十二日華盛頓電 美國海軍部方面傳說、關於羅斯福總統所乘游艇「波多瑪克」號已有兩日未接報告、此事已引起一部份人之注意、因向例總統所乘之游艇每日必發出文告、透露總統之行蹤、

日表關切 美軍火運蘇

▲路透社十二日東京電 情報局發言人石井今日告外籍新聞訪員、謂日政府對於外傳美國以軍火取道海參崴接濟蘇聯之舉、從未表明態度、石井否認報載日本曾警告美國、勿以軍火取道海參崴運濟蘇聯之說、又曰、余未知美國是否已運接濟品至蘇聯、石井重行聲明美國如取道海參崴以戰品接濟蘇聯、將使日本處境為難、至於此次戰品以美船或蘇船運出、渠意並無區別云、

▲路透社十二日東京電 情報部副發言人石井招待各報記者時、力言美日間航務停頓之不便、並無此種局勢需要調整、石井又稱、現無日輪被扣於美國太平洋各埠或巴拿馬、日本郵

西半球組織「國際倉廩」計劃

—積貯存糧供戰後救濟之用—

▲路透社十二日華盛頓電 「紐約時報」駐華盛頓訪員聲稱、美政府現已開始積蓄大批食糧、以備戰後運往歐洲、中國、及其他被災區域、並已草擬在西半球組織「國際倉廩」之計劃、除美國外、阿眞廷、加拿大及澳洲境內亦已開始積存剩餘之穀類、

日人散播空氣 中蘇商訂聯盟

蘇日進行新談判不確 日滿對蘇採特殊戒備

▲合衆社十二日東京電 同盟社昨自南京傳出消息、在英美唆使之下、重慶於六月間曾向莫斯科建議訂立中蘇軍事同盟、同盟社稱、中蘇同盟以下列條件為基礎、㊀英美蘇各以軍事顧問援助重華軍、㊁重慶及蘇聯遠東陸軍之間成立居間人員、互相交換軍事情報等、㊂蘇聯以全力援助重慶、在華西建立軍事陣地、以與英美合作、㊃重慶承認蘇聯在新疆省之地位、同盟社又稱、蘇聯對此甚為審慎、要求英美必先積極援助重慶、又稱、蘇聯並提出反建議、共計下列四條、㊀美蘇在濱海省內採取聯合空軍行動、㊁英美空軍參加中日戰事、㊂澳紐軍隊參加防衛中國西南、㊃英美參加重慶中國西北之軍事及戰略行動、

▲路透社十二日長春電 數星期前、松岡脫離日內閣時所引起之緊張氣象現已和緩、上海傳來蘇日進行新談判之謠言、此間外交界發言人已對路透訪員切實否認云、並謂諾蒙亨勘界會議現仍和好工作、各官員亦皆以滿洲所舉辦之戒備工事「全屬自衛性質」為言、蘇德衝突已引起此間極大注意、各報皆以大字登載該方面之戰訊、英美旅滿僑民尤注意時事、彼等在此之地位誠不可歡羨、除關東租借地外、寓滿英僑共有三百人、其在瀋陽區者一百二十二人、在哈爾濱區者七十人、大都為教士、至於美僑則僅約七十人耳、滿洲種種戒備未便披露、所可言者旅行亦受限制、而各城偶有空防演習耳、滿洲對於凍結各國資金事、效法日本亦步亦趨、惟近已稍弛其統制、若干商行之有英美人資本者、仍准繼續營業、

日國家經濟置於全面戰爭基礎

證券物價航運受嚴格統制 東報勸告美國勿對日壓迫

▲路透社十二日東京電 全國動員調查委員會、昨日午後在首相官邸集議、通過日皇命令四道、以期置日本於整個戰時經濟地位之上、此四道命令即日付諸實施、計為㊀修正物價統制法、㊁修正戰時海運之統制辦法、㊂限制證券價格、㊃暫時估定公司股票與證券價格、衆意物價統制辦法之修正、可使政府在其認為必要之時期中、繼續實施此法、而海運統制法則予國家以更大之統制權、以管理如船塢碼頭等之便利、至於證券令之詳則、今尚無所知、但料政府對於證券期貨買賣之價值將予以限制、

▲路透社十二日東京電 「國民新聞」頃著論、勸告美國勿採取任何向的步驟以壓迫日本、謂美國之固執不聽日本警告、結果將使現存之美日間緊張關係完全破裂、該報力言美國努力阻撓日本已定政策之無益、謂東京將以最大之決心向前邁進、以和平為基礎建立東亞共榮圈

美造船廠工潮解決

▲合衆社十二日紐約電 紐傑賽造船公司之工人一萬三千餘人、已於昨日復工、訂有新契約、禁止罷工及停工、並不准雇用非工會會員、並規定在生活程度上漲時自動增加工資

態度好轉 新疆對英僑

▲路透社十二日北京電 據此間接塔什干消息、蘇德開戰後、新疆政府對英僑之態度、大見好轉、故籌備離新疆之英人與阿富汗人、現已決定留居該地、

菲列濱經濟狀況嚴重

▲合衆社十二日華盛頓電 據高級官方本日所接菲之消息、菲列濱之經濟狀況、實較之此間一般所知悉者更為嚴重、船隻之缺少若不獲得救濟、則經濟狀況將達危機之階段、有些官員預料華盛頓或馬尼剌方面或必須採取嚴厲之步驟、以應付此種狀況、菲列濱駐美專員愛里撒特曾與馬尼剌官員會徵、彼等對於此種狀況之意見、據悉渠現正考量應如何將此種狀況之眞實情形提交與聯邦官員、

達蘭職權擴大 軍權集於一身

外交政策將一仍舊貫 魏剛將軍悄然返北非

▲哈瓦斯社十二日維希電 政府各當局自最近三日來所進行之談話結果、將於本日午後揭曉、緣官方定於午後六時發表公報故也、據消息靈通人士所知、內閣已於昨日草有關內政之命令多道、其中最重要者、厥為加強達蘭協理之職權、大抵一切軍權均將集中於達氏一身、亦未可知、此外並悉貝當元首定於今晚九時發表廣播演說、闡明政府所作決定云、

▲哈瓦斯社十二日維希電 關於政府將於午後宣布之重大決定、一般人最所關切者、厥為達蘭協理今後之地位、大抵達氏當出任國防部總長或「海陸空三軍統帥」、以便集中軍權於一身、而將原有之海陸空三部、改為部、此項決定殆係在昨日召開閣議之前所成立、是故魏剛將軍不待參加閣議、即悄然返歸北非防地、至貝當元首今晚發表廣播演說、當着重於呼籲「團結」、良以不能團結、將為特戈爾派宣傳口實故也、要之此次當局談話、並已涉及外交問題、殆已獲有證實、據消息靈通人士發言、法國外交政策今後當一仍舊貫、而以政府各當局自蒙都亞會晤以來所迭次發表之宣言為依歸云、

▲路透社十二日柏林電 德無綫電消息云、法內閣改組、協理達蘭兼任國防部長、陸軍部長一職取消、洪齊格改任軍事國務員、前任內次蒲邱升任內長、據稱、上述改組尚未經正式證實、洪齊格在星期六日閣議之前曾與魏剛會晤後、魏氏即返北非、未出席該次閣議、

美法邦交不絕如縷

此舉於華軍不利 越法軍集滇桂邊

▲路透社十二日華盛頓電 據此間消息靈通者稱、美國對維希之關係、現漸近極緊張階段、如日內絕交亦屬意中事、兩國關係之劣於一髮、已不自今日為然、美國之所以維持此關係者、無非欲在歐洲留一重要機關、視聽一切、並希望美國勢力或能稍抵銷德國對維希之壓力耳、惟情報傳來、維希對柏林奉命維謹至今更甚、據最近情報、法方已允遣派越南法軍駐於滇桂邊界、以掩護越南北部日軍之側翼而不利於華軍、聞此係維希在德國催促下而為者、此間要人抱有一種深切感想、以為凡不贊助我者、即為反對我者、此乃納粹所威脅的世界中之唯一現實態度、今維希行動、殊未可認為有傾向民治國之趨勢、故此亦為美法行將絕交之一表徵、再法國既聲稱法國非與英人作戰、不能保持其在敘利亞之榮譽、然對日本則以越南相贈、視同禮物、未曾顧及其榮譽、此尤使美人憎惡者也、

日人紀念張鼓峯戰役

加拿大籌擬造船程序

▲路透社十二日倫敦電 加拿大刻正籌擬造驅逐艦多艘、並有商船年建造程序、內有明年一百萬噸下水等項、此種新努力乃加拿大海軍大臣麥克唐納加拿大海軍參謀長奈爾斯·英海相亞歷山大·及其他官員本週在倫敦討論各事之一、據麥克唐納語新聞記者、加拿大需要技術上協助、渠希望可從英國得之、商船建造程序從今夏開始、第一艘年內可完成、明年可望有新商船百艘出動、屆時可望計劃將於明年完成、但後年此數更將增加無疑、渠所可告者、加拿大將置其艦隊於最有利之地位、現有若干重艦已處此地位矣、艾加斯瑪爾特港現亦設有重要海軍根據地、加拿大海軍最重要之任務、為在各處防衛加拿大、自戰爭爆發以來、加拿大之海軍艦隻已從十三艘增至二百五十艘、其人員從一千八百名增至二萬二千名云、

婆羅洲英僑撤至星島

▲路透社十二日新加坡電 薩拉瓦克及婆羅洲之英人現在撤退中、其中若干人包括婦孺在內已到達此間、大約尚有續至者、各旅館均有人滿之患、又有西貢亦有若干撤退者行將抵此

戰時鄭州一瞥

隴海路全毀公路為水所淹 景象雖荒涼作戰情緒堅強

⊙重慶 余本日首次得悉焦土政策之眞正意義、余自洛陽出發、乘腳踏車及沙船在鄭州區域遊歷三日、得悉焦土政策不僅係破壞、而且係特別建設、隴海鐵路已完全毀壞、路基已成牧羊之場、昔日橋樑僅存水泥橋柱而已、主要公路已有多段為水所淹、但余發見秘密之途徑甚多、此種秘密途徑、及在淤泥田地所掘之壕溝、使中國之小車及驢車得往來無阻、但絕不能為日軍之機械化部隊利用、余行抵鄭州、此間昔日為鐵路會合點之繁盛商業城鎮、現已半空、僅存軀幹而已、鄭州幾與其他自由中國區完全隔絕、僅有士兵遊擊隊、間諜、運私者、教士、少數商人、及許多貧困農民而已、此次戰事至少使鄭州落後三十年、所有工廠、雖已停閉、但貧乏之家庭、已恢復其手工業、在此荒涼之景象中、竟有來自鄉間之學生一千六十人、聚集於公園樹蔭之下、參加本區司令孫桐萱將軍所創辦之中學入學試驗、此輩學生雖明知鄭州之常受轟炸、且無防空壕設備、但仍願來此讀書、更足見中國在極大之困難中仍欲進步、（三日電）

粵戰債勸募運動成績良佳

⊙韶關 粵省戰債勸募運動推動以來、全省熱烈響應、成績甚有可觀、其中尤以廣東省銀行認購達百萬元、中央銀行韶分行認購五十萬元為最、（十二日電）

段文柿奉祀忠烈祠

⊙立煌 皖省松縣民段文柿、抗建殉國、前經省府將該烈士殉難事蹟、轉呈內政部核辦、現已奉准入原籍忠烈祠享祀、以資矜式、（十二日電）

蔣委長電唁泰戈爾家屬

⊙重慶 蔣委長頃電唁泰戈爾家屬云、譚雲山同志轉泰戈爾先生家屬禮鑒、耆賢不作、聲教無聞、東方文明、喪此木鐸、引望南鄉、無任悼念、謹電奉唁、蔣中正眞、（十一日電）

一週戰況

八月一日至七日

⊙重慶（續昨）故不能加以證明其勤態、日分由沙市岑河口南犯之二路、已侵至郝穴以北之彭家場、為華強力部隊痛擊、卒被華擊破、日北敗、華正跟蹤追擊、其由沙洋南犯浩子口南犯楊家橋之一路、亦已被華擊退、華乘勝將浩子克復、並分別包圍日於魯家店周家店等地、另一路日由潛江南犯、為華阻止於熊口市以東地區、連日激戰、斃傷日亦多、

鄂北 隨縣日一部、於上月卅一晨侵至京水井附近、企圖強掠糧食、當經華軍圍擊、斃傷日過半、日狼狽向發山退去、三日晚、又遭華某部襲擊、戰至四日拂曉、華獲軍用品甚多、

贛北 奢溪王家舖等地日於卅日向華反撲、迄卅一日仍在夏家橋新溪源一帶、反復衝殺、日死傷甚衆、一日晨、日復大量增援、分向盤坑冷家侵犯、華再予以猛擊、卒被華擊退、日遺屍五百餘具收退、

皖南 東流附近日軍、三日晨分三股進犯、一股經城南湖南犯、為華阻擊於東舒亭以南山地中、一股由大風山南山經東樹嶺犯陶風嶺、為華阻擊、一股由駱口東犯、經華阻擊、日無進展、

粵南 日艦數艘、載日兵千餘、於上月二十八日駛至雷州半島西面海面、強行登陸、向赤坎進溪進犯、當經華軍迎擊、戰至廿九晨、斃傷日甚衆、日仍向原艦逸去、（十二日電）

中華殯儀館　電話二〇〇八五　經濟禮堂念元　紫檀陳設莊嚴偉大無比

公平寄柩所　經濟禮堂廿四元　殯殮部包括禮堂車接遺骸穿衣落殮搬移屍體　壽器部　壽衣部　定價低廉　寄柩年費　喜字十八元　祿字四十五元　福字一百八十元

經濟殯殮一百五十元用實蓋建木壽材　館址小沙渡路卅四號

上天殯儀館　第一安全　東接南市　北口虹口等地　康腦脫路延平路口

電話　二二九一四四〇　二二九一四四四　二二九一四五

事務所法租界寧波路四十六號　電話八〇六〇〇

歲逢閏年正值預置壽器之際　本館特備獨幅陰沉楠木杪枋　發源血板建木圓心精工監造　訂價低廉如蒙定造可免寄費

經濟殯殮一百二十元包括一切

大禮廳　經濟廳　宗教廳　禮堂念元

地球蚊香

點燃五洲『地球蚊香』一盤，蚊子絕跡，酣然入睡；不點蚊香，搧破蒲扇，叮咬勿休，手足無措

『地球蚊香』含除蟲素成分特多。所以蚊子頂怕。功效超過一般。並且點燃比一切蚊香經濟。箇箇滿意。人人歡迎。

五洲藥廠出品　五洲大藥房總發行

蘇機再度襲柏林
德京市郊中彈起火爆炸
茂曼斯克發生激烈空戰

▲路透社十二日莫斯科電　蘇方公報稱、八月十一日蘇軍續在索爾齊斯摩倫斯克比拉雅左柯夫與烏曼方面及前綫之愛沙尼亞區內、與敵交戰、蘇空軍繼續打擊敵方機械化軍與步兵及其飛機與機場、並炸壞查諾伏第地方多瑙河上鐵路大橋、及康斯坦柴敵船、八月十日擊毀敵機卅九架、蘇機亦喪失二十五架、據現獲之確切情報、十日德機夜襲莫斯科、被射落六架、八月十日至十一日蘇機又襲柏林軍事目標、擲落高度爆裂彈與燃燒彈、柏林市外中彈起火爆炸、蘇機除一架外、均已安返原防、日前德芬飛機六七十架、圖襲茂曼斯克區、蘇戰鬥機加以截擊、發生激烈空戰、蘇機猛烈攻擊、一舉衝破敵機之戰鬥隊形、德芬飛機乃失集中之方向、散成小隊、蘇機賡續痛擊零亂之法西斯轟炸機、其中六架、受蘇機之猛烈壓迫、迅速下避、折向西南竄逸、法西斯機兩架被彈擊穿起火墜地、另有敵機兩架、亦受重創、德芬飛機圖向茂曼斯克區施此開戰以來之最大襲擊、遂告慘敗、該次空戰中、蘇戰鬥機射落德芬轟炸機共十三架、高射砲火亦擊落敵機三架、蘇空軍僅喪失一架、蘇戰鬥機兩架亦被彈片擊中、但經修理後、已復出戰、

▲路透社十二日瑞典京城電　德方爲表示斯摩倫斯克確被佔領起見、現正引導各中立國訪員參觀該城、城中業經澈底破壞、據德方軍官語人、首先開入之軍隊、因火勢過猛、曾被迫退出、

▲合衆社十二日莫斯科電　官方本日宣布、蘇聯飛機昨晚一連第三晚轟炸柏林、而德國飛機昨夜亦對莫斯科作第十七次襲擊、德機數架突破蘇聯防綫、而向莫斯科投下各項大小之炸彈、毀住屋數間、並傷斃居民、但並未引起火災、警報係於夜半發出、至本日上午二時零五分解除、蘇官方新聞機關塔斯社宣稱、德機在未抵莫斯科時、即被擊散、（柏林官方宣稱、僅有蘇機飛抵柏林。）

▲路透社十二日瑞典京城電　德官方傳星期夜襲柏林之蘇轟炸機、被高射砲火逐退、實則蘇機顯曾飛至柏林郊外、瑞典阿富頓報之柏林訪電稱、德京中心區未聞往襲飛機之軋軋聲、但市郊居民謂蘇機發出之聲響、顯與英機不同云、

▲路透社十二日倫敦電　據蘇方最近公報、德軍刻仍沿蘇方全綫進迫甚力、而蘇軍陣綫在列寧格勒西南之索爾齊與烏克蘭南部兩地、向後稍移、德軍在克諾格斯坦與比拉雅左柯夫、曾遇極猛烈抵抗者、刻正展開南進、以期覓取弱點、並威脅敖得薩、但在德軍極右翼而更迫近敖得薩之雜軍、似未予德軍以多大協助、蘇軍陣綫在兩地稍移、而成凹形、或係布得尼上將的彈性防務之一部份、德方並不揚言攻佔何地、仍照常含糊其言、謂各處追擊敗軍、現有迅速進展而已、希特勒從未隱瞞其戰略之秘訣、即不顧喪折、連續攻擊、不容敵軍稍事喘息、直至敵軍得潰而後已是、此項策略、曾一貫施行於波蘭法國南國希臘與克里地島、但一年前德空軍襲英、此項政策會告失敗、當時德空軍連續襲英逾六星期、竭全力以圖擊破英方抵抗力、卒未得逞、遂放棄之、今德軍對蘇作戰、亦遇同樣不可屈服之堅毅精神、德軍作戰七週、不斷施加壓力、欲迫使蘇軍沿二千哩長之前綫後退、但德軍絕未獲一大勝、而各處蘇軍之抵抗、亦未嘗示弱、今已發生之問題、厥爲德軍究能繼續進迫多久、而不露失敗之象乎、人類之忍受力、固有限度、今雙方必已近此限度矣、惟情勢利於蘇方、蓋蘇軍爲保衛自由與家室而戰、縱向後徐退、而其交通綫則漸短、人力物力乃愈充、德軍前進則力量漸渙散、就現狀觀之、廣闊的蘇德戰綫上、數日內必有確切之結果、

髮寶頭蠟

黏性：潤滑不膩恰到好處
香氣：清雅名貴芬芳耐久
信用：牌子最響顧客最多

各大公司百貨店均售　萬象行發行

英蘇空軍密切合作
轟炸柏林及各大城

▲合衆社十二日倫敦電　昨日此間觀察家稱、英蘇兩國不日或將對柏林及其他德國之重要中心、舉行聯合空襲、消息靈通界相信「皇家空軍」或蘇聯空軍、對柏林之不斷空襲、或有可能、若干方面稱、英美之轟炸機或將同夜輪流出擊、觀察家指稱、此後之漫漫長夜、可以造成對柏林之更重大空襲、觀察家稱、英國已逐漸認識柏林民衆之民氣爲重要之軍事目標云、

德宣傳烏克蘭戰事
德軍追襲極爲得手

▲合衆社十二日柏林電　德國官方通訊社昨稱、烏克蘭南部之追襲戰、極爲得手、德國及其同盟國軍隊距黑海海岸不遠、該通訊社稱、德國空軍亦作有效之參戰、予敵人以重大損失、該通訊社復報告德國對蘇之海戰順利、德國在北波羅的海上作戰之驅逐艦於過去數天內以大砲擊沈蘇聯之哨艇一艘、又德國潛艇一艘、在該區域內炸沈蘇聯驅逐艦一艘、東部前綫星期日之空戰中、蘇機被擊落者五十四架、德方僅損失四架云、

德集中船隻於黑海
準備進攻敖得薩城

▲合衆社十二日土京電　消息靈通之軍界人士頃信、數月來泊於康司坦柴可容載四百人之德船約二百艘、以及潛艇十餘艘、於一旦德軍能攻至黑海邊、並佔領敖得薩及尼柯萊夫時、即將起而行動、外國軍事專家已知德軍在撤離其近敖得薩之軍隊、以免包圍、此計若成、納粹必用上項船舶、運兵直指敖得薩而在該□登陸云、

西白俄羅斯淪陷區
游擊隊截擊德輜重

▲塔斯社十二日莫斯科電　被德法西斯部隊佔領之西白俄羅斯境內、游擊戰事區域日廣、維利尹卡區摩羅第屈城敵大批輜重車出軌、游擊隊殺斃敵將領十人、及衛兵十二人、並俘獲郵機關槍二架、及大批子彈、敵載貨火車一列、躲避蘇維埃機、藏於某地附近林中、被游擊隊發見、待法西斯火車停駛時、游擊縱火焚燒樹林、向敵射放機關槍、德驚惶失措、兵士被踏於馬蹄下、法西斯者兵士紛紛亂竄、林中還有貨車四十二輛、軍火車三十二輛、死屍三十七具、格羅德諾城附近、尼曼河中、游擊隊擊沉敵摩托船一艘、德兵十人溺斃、「瓦」村附近、游擊隊見法西斯三十人用木筏運輸輕砲六尊、待彼等行近河岸、即開砲射擊、法西斯八人被擊斃、餘則跳入河水、逃至對岸、

斯拉夫民族大會
在蘇京發表宣言
反對腐醉性之汎斯拉夫主義
要求斯拉夫人聯合擊毀納粹

▲塔斯社十二日莫斯科電　十日及十一日斯拉夫人在莫斯科舉行大會、並於今日向各斯拉夫國家發表宣言、除詳述德義法西斯在法·捷·波·奧·荷比·丹·挪·南·希之暴行外、並堅決反對汎斯拉夫主義、要求各斯拉夫人聯合一致擊毀法西斯德國、及其附庸、該宣言略謂、「被壓迫之斯拉夫同胞公鑒、法·捷·波·奧·荷·比·丹·挪·南·希等國現已處於德法西斯及其附庸義匈羅芬之束縛下、希特勒對斯拉夫人最爲仇視、德法西斯之毒計、厥爲永久佔有斯拉夫土地、並將斯拉夫民族淪爲德之奴役、德法西斯爲實施其毒計、已採取極惡毒之手段、㊀捷克·斯洛伐克及喀巴錫恩烏克蘭十萬人已被禁於集中營中、㊁在一年半中、德已毀滅波蘭國家、殺戮波民三百萬人、㊂在奧城市中、德法西斯已實行拍賣奧國人民、視彼等爲奴隸、㊃南斯拉夫首都已被毀、在佔領最初數日中、德軍已殺戮平民三萬二千人、南國已爲義德匈瓜分、三個月中、殺戮爾晉士人八萬、㊄烏克蘭之務伏夫被德法西斯佔領後、亦有六萬居民遭殺戮、被壓迫之斯拉夫民族乎、吾人已臨嚴重之危機、全世界斯拉夫人聯合一致、毀滅德法西斯主義、此其時矣、吾人堅決反對汎斯拉夫主義、此種主義、係出帝俄所創造、而用以達到其帝國主義目標者、絕對違反吾斯拉夫族之平等及獨立、被壓迫之斯拉夫民族乎、敵人極爲頑強、但苟吾人聯合一致、其力量必超過敵人、矧吾人尙有蘇英美及所有民主國家爲吾後盾乎、吾人應速起向希特勒主義進行解放戰爭、將希特勒及墨索里尼等匪徒處以死刑、

▲哈瓦斯十一日莫斯科電　今日此間舉行二次泛斯拉夫族遜勒大會、表示反對希特勒、主席爲烏克蘭編劇家加林卓克、出席發表演說者有波蘭作家萊塞留夫斯基夫人、烏克蘭詩人古巴拉、捷克前國會議員馬勒斯加·旭列加·洛戈萊·及蘇聯名作家法捷耶夫等人、

降落土境
德機燃料告罄

▲路透社十二日安加拉電　昨夜有德容克式八八號轟炸機一架、因燃料告罄、被迫在非土伊附近土耳其海濱降落、機員三人將文件砲位瞄準器及其他配備投諸海中、三人皆未受傷、已被羈禁、該機半沒水中、

土耳其恐懼
德軍來攻

▲合衆社十二日斯丹埠電　土耳其昨對所傳德軍之非常行動、益增惶惑、緣各種消息曾稱、新到之德軍、至少有二師、並來自里比亞之德軍、已大隊出現於保加利亞、據自巴爾幹抵此之消息靈通中立國人士估計、德軍正在加緊建造連絡保加利亞鐵路與斯丹埠鐵路之主要橋樑、該橋樑係希臘所炸毀者、

戰事接近土境
該國勢難中立
德如先發制人攻擊土國
英將助蘇保衛巴庫油田

▲哈瓦斯社十一日瑞士國京城電　據此間觀察家談稱、德軍在烏克蘭東南部之進展、英軍有將協助紅軍保衛高加索油田之說、以及關於近東之種種謠傳、均足以證明戰爭漸近土耳其邊界、該國之中立地位、因此益臻微妙、該國各報、對於東南歐洲未來局勢、雖多評論、惟政府方面、仍極鎮靜、希望能在英土互助條約及德土友好條約之下、於英德兩族之間、維持均勢、特爲思患預防起見、採取各種步驟、已一年有餘、倫敦各報對土國咸持保留態度、官方則承認現正集中視綫於土國、蓋德國駐土大使巴本、已自避暑之地返抵土京任所、自不免有所活動也、惟柏林方面則以爲、英俄兩國曾於一九一六年訂立密約、規定瓜分土耳其、此在土國亦所憶及、自必知所警惕、而與德國相接近、目下倫敦與美國方面、盛傳近東將成立新戰綫、羅馬方面、則尤注意於高加索局勢、以爲英國已在埃及巴勒斯坦及叙利亞集中大軍五十萬、配以最新式武器、殆將在近東採取大規模攻勢、以協助蘇聯保衛巴庫油區、果爾、英軍勢必假道伊拉克、伊朗、及土耳其等處、另有一說、謂德國將在近東先發制人、英美方面對於此說、甚爲重視、總觀各種跡象、土耳其或將被迫採取重大決定云、

▲路透社十二日維希電　法官方通訊社土京電稱、土政府頃核准新議案、規定十九歲男子、存在非常情況中、被召入伍之資格、惟正常之軍役年齡、仍爲二十歲、

SUNMOON
SPERMIN COMP
極星牌
參茸賜保命
功能強身補血防癆戒煙增乳
上海極星藥廠出品　藥房均售
補針補丸

歐戰叢談（七）（五）

北大西洋
英德海戰的一幕

一九四一年五月下旬，英德海軍在北大西洋發生海戰，是役德國最新式三萬七千五噸戰鬥艦「倬士麥」與英國四萬二千一百噸戰鬥巡洋艦「霍特」，先後沈沒，實爲海戰史上壯烈的一頁，玆將其經過實況，追述如次：

一九四一年五月廿二日，挪威卑爾根港有兩艘巨艦向西出發，一艘較小，名「友琴親王」，一艘龐大而且式樣甚怪，這便是德國初出茅廬的「倬士麥」了。這兩個強悍的「德國海盜」，悄悄駛出波羅的海，目的在襲擊英國護航商船隊。可是英國海軍在這些日子裏，戒備非常嚴密，德艦的行動，怎能逃避英國海軍機的偵察。英國海軍總司令部接得報告後，急忙佈置一切。次日，英國飛快巡洋艦「諾福克」和「蘇福克」，奉命駛往丹麥海峽，察看動靜。當晚發現敵艦在北大西洋的雪霧中，破浪前進。英國艦隊就嚴陣以待。

廿四日清晨，「倬士麥」和「友琴親王」一前一後，駛入丹麥海峽，待機獵取目的物。比駛至冰島和格林蘭隔界一段，迎面忽然出現兩個大怪物，攔住去路，原來英國兩艘主力艦已正在恭候多時了。其中一艘是號稱世界最大的戰鬥巡洋艦「霍特」，一艘是火力強大的新式戰鬥艦「威爾斯親王」。但德艦自恃裝甲堅厚，火力強大，並不畏縮。雙方立刻開始用排砲轟擊。隆隆之聲，震撤雲霄。不五分鐘，「霍特」上忽然一聲霹靂，火光迸裂，彷彿彈藥庫中彈爆炸似的，頃刻之間，沒入海底去了，大砲的聲音也隨之戛然而止。其時「威爾斯親王」也已負創。「倬士麥」雖旗開得勝，但不免中了幾彈，便同「友琴親王」，分頭向西南方面疾駛而去。英國艦隊那肯甘休。「諾福克」和「蘇福克」在後緊追不捨。英國航空母艦得報，也派出魚雷飛機協力追捕。但德艦駛出丹麥海峽，就不知去向。英國艦隊乃在整個北大西洋，嚴密搜索。

廿六日午前十時半，英國輕快偵察機發現「倬士麥」正向東駛行，有逃往法國佔領區布勒斯特港模樣，「友琴親王」則已失蹤。英國海軍復仇心切，隨即出動地中海和本部全部艦隊，大小軍艦不下百艘，浩浩蕩蕩，向德艦圍擊。英國這種堅決和冒險的行動，還是破天荒第一遭。當年納爾遜大將率領艦隊與拿破崙大戰的時候，本部艦隊也未離國防半步呢。未幾，航空母艦再度派出魚雷飛機，以閃電般的姿態，在「倬士麥」船身兩舷擊中空中魚雷兩枚。該艦受此重創，速率大減。英國驅逐艦乃乘機進攻，又擊中海底魚雷兩枚。於是「倬士麥」艦舵失去控制，行動蹣跚，但仍作困獸之鬥，企圖突破重圍。

到廿七日清晨，「倬士麥」速率已減至每小時十二海里，（原爲三十二海里），但火力仍猛，使英艦不敢追近。英國最新戰鬥艦「喬治五世」及「洛特尼」，繼以猛烈砲火，向之夾攻，「倬士麥」始失去招架的能力。艦長魯琴斯知已絕望，便向柏林發出絕命無綫電報稱，「艦身失去控制。願戰至最後一彈。元首萬歲！」

是日午前十一時零一分，英國驅逐艦「陶塞夏」大膽近前，發射最後一枚魚雷，洞穿艦底，「倬士麥」就此沈於海底。沈沒處距布勒斯特港僅四百哩，不到一日航程。

「霍特」沈沒後七十八小時，「倬士麥」亦繼之沈沒，英國海軍總算出了氣。從戰略上說，勝利是屬於英國的。英國損失了一艘廿二歲的老大戰鬥巡洋艦，德國卻賠折了一艘簇新的無敵戰鬥艦。英國陣亡海軍中將一員，官兵一千三百名。德國陣亡艦隊司令一員，官兵二千四百名。「霍特」的沈沒，僅損失英國主力艦實力十六分之一。現存的「利滋爾斯」「雷鑾」及新建的「喬治五世」，「威爾斯親王」各艦，火力與「霍特」相等。「倬士麥」的損失則佔德國主力艦實力四分之一。目下只剩「倬士麥」的姊妹艦「鐵爾畢資」及二萬六千噸的「格奈生奈」和「香好斯脫」了。

但英國並無多大光榮。一表堂堂的「霍特」，被德艦九分鐘內就擊沉，反之，「倬士麥」以一擋百，在大西洋血戰一千七百五十五哩。只因受了空中魚雷的致命傷，纔失去活動能力。且自「霍特」陣亡後，英國各艦恐蹈覆轍，都不敢過於迫近，德艦威力之大，可以想見。

「霍特」與「倬士麥」實力懸殊，根本原因在於建造技術的優劣。前者是在上次歐戰以前建造的，式樣陳舊，雖然噸位大，速率高，火力強，但裝甲不厚，易於擊破。（未完）

德國最新式戰鬥艦倬士麥號遺影

倬士麥號下水時留影

中國首創驗目配光自製科學眼鏡

精益

爲目光計請戴精益眼鏡

美國專科畢業驗光技師有三十餘年經驗專驗疑難目光

驗光準確可靠　質地純粹高超
磨琢精良合度　價格誠實公道

驗光眼鏡片光度準確質料可靠磨琢精良每副二元起
名貴鏡片鏡架式樣精雅備貨完足標明售價歡迎比較

總公司上海南京路勞合路轉角　分公司重慶 香港 南京 昆明 北平 天津 濟南

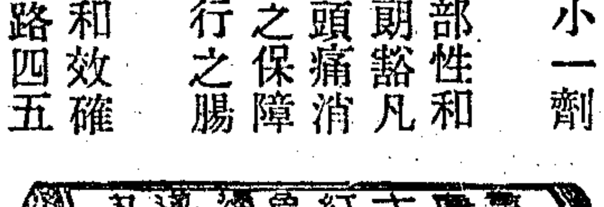
瓜田不納履

李下不整冠

此乃避嫌疑之法非避便秘之法也欲避便秘須服韋廉士紅色清導丸一見君之腸部不大通暢有序但服此丸小小一劑便得之矣

韋廉士紅色清導丸乃完美潤腸品振奮肝經調整腸部性和而效大以此作用排除便秘一夜成功由是內臟潔淨明豁凡一切疾恙由於腸部積滯而生或轉劇者如肝火胆疾頭痛消化不良精神不振飯後昏沉口臭面疹等患均得相當之保障矣此外不時一服此丸還可防範泄瀉痢疾與其他時行之腸病

韋廉士紅色清導丸係全用植物質製成潤腸平肝性和效確絕無絞痛成癮諸弊　藥房均售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備



（國民政府衛生署許可證成字第六二六號）

三友補丸

三友痧藥

家家宜備　寧可備而不用
人人宜帶　莫待用而忘帶

天時不正，寒熱無常，處此危險季節，身心時感不舒。甚易中暑中寒，防禦之計，每日飯後，宜服三友痧藥一粒，稍感不舒，即吞服三粒更好，家中常備三盒，左鄰右舍，如患時疫急痧，得以就近送服，可于數分鐘內見功。

（主治）中暑中寒，噁心嘔逆，手足發冷，霍亂吐瀉，時疫痧症，怕寒怕風，頭昏腦脹，胸悶腹痛，舟車暈眩

三友痧藥　每盒十服每服五粒特價一元

快樂歡笑者壽　能敬夫人者壽　樂善好施者壽

三友實業社啟　上海南京路浙江路東　電話購買　九七〇八八

首先發明真正胎胞製劑
多寧肝精
以先天精華．補先天不足
四季咸宜
男 補腦强身 多壽多福
女 調經補血 永保青春
老 返老還童 延年益壽
幼 助長發育 活潑聰敏
上海養元製藥廠監製
總發行所福煦路一二四六號
中法大藥房總經理
各大公司藥房均有出售

椰子香皂
到處有售 [illegible]
中央香皂廠出品

立見五臟癥瘕 解決一切苦厄
X光集團檢查
茲為便利各界起見每日舉行X光集團檢查 時間每日下午三至四時 星期日上午十至十二時 每人減收五元
肺病初起 輒不自覺 早期診查 事半功倍
▲心臟病科 上午十至十二時▼
地址 霞飛路九九○號菜家花園內 電話 七六三二八 七六四五五

廣州夏葛醫學院 美國科學大學 婦女醫師
馮俊英 精醫婦女不孕
特長刮瘡 長流白帶足令身體衰弱，百病叢生，久不受孕，白帶乃慢性瘡腔炎，非注射服藥灌洗可能根治，最合治療惟有將瘡腔腐爛粘膜一次刮淨，不特白帶根除，且能隨即受孕
節育避孕 施用美國B.R.C.育環一上一節即可避孕
月經隱疾 前任英國紐斯倫教會醫院院長兼產婦科主任 署理立案保生及貲育產專院 教務主任 廣東復旦大學 理教授 中西政府註冊
不論任何原因 久瘀不孕 均能迅速根治 新世界隔壁中法藥房二樓 婦科醫院
痔科陳澤禎醫院 痛苦一次手術永遠斷根 療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂瘡等症不論新起久患 負責徹底包治痊愈保證除根永不復發 取費低廉 下午四至七時 新世界隔壁中法藥房電話92859 首創絕無痛苦痊愈迅速 治療期內可以照常工作 專門學識臨床經驗積十餘年已治愈斷根者逾數千人

電療淋病 性病 風病 關節炎 根治
診所 ▲南京路利濟大藥房（大新公司對面）
時間 ▲下午五至七時（餘時及星期電約62670）
設備 ▲德國最新電療效力偉大保證迅速根治
診金 ▲三元二角（電療在內倘欲包醫者面議）
留日電療專家醫學士何超塵醫師

白濁 不治 白帶 斷根 危險當心
余患老白濁已有八年始因撲醫不慎被毒菌侵入筋骨致手足均不能行動所謂花柳瘋癱症危險萬分又致內子患白帶筋骨腰痠痛月經不調屢延醫無效痛苦不堪幸蒙德國醫學博士▲惠臣氏醫師治用德國科學療法及秘方斷根藥不及兩旬痊愈曾向衛生局檢驗確已斷根銘感五中特此鳴謝 ▲惠臣氏醫師院址南京路138號四川路口電10961 十時至十二時下午三至六時 寧波路47號孫榮發啓

逃勿脫臭蟲粉
▲先施永安大新及各大藥房煙紙店均有出售▼
▲價目大瓶一元七角五分小瓶一元一角五分▼
（使君高枕無憂）
用法說明 殺滅臭虫本品最效 少黃裝袋置床四角 引聚臭虫不捉自斃 移去死虫仍可速用 至無黃水始失效力 電話賬貨六三三元

久咳易成癆
多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數推查治癆必愈之藥迄今外國醫學先進尚無發明幸有肺病專家老醫師唐拾義研究發明久咳丸經驗四十餘年服後直接有革除癆之力間接有保肺防癆之功對於痰多胸悶喉癢氣促等症均能奏效故得社會公認確為根本治咳防癆之特效藥患咳諸君一試便知 每瓶二元 世界各埠均有經售 總發行所上海廣西路唐拾義藥廠

今日滬戰四周年
各界益堅定信念
自動停止娛樂宴會誌哀
租界嚴密戒備治安無虞

今日為滬戰四週年紀念日、本市各界一律自動停止娛樂宴會、沉痛紀念、本市青年界聯合會特電蔣總裁致敬、兩租界當局戒備情形、茲誌各情如下、

停止娛樂 靜默誌哀

今日為滬戰四週年紀念日、本市各界、因滬市環境特殊、故並不舉行任何儀式、但為表示本市同胞對抗建信念之堅決、及追悼死難將士同胞起見、決於今日全市停止娛樂宴會、及茹素一天、並於正午十二時、各就本位起立靜默誌哀、同時並積極推進救難運動、以盡國民天職、而示孤島同胞之熱忱、

青聯會電總裁致敬

本市青年界聯合會、為紀念滬戰四週紀念、昨特電蔣總裁暨前綫將士致敬、誓以至誠、擁護國策、奮鬥到底、又立德聯誼社並發表告市民書、內容分兩點、一為響應V字運動、二為盡量推動勸募助學金運動、詞意懇切、文長不備錄、

駐軍商團嚴密佈防

公共租界當局、鑒於滬戰四週年局勢緊張、為加强警備力量起見、故於昨晨起、所有美意駐滬防軍、均一律出動、分佈各區駐防、並以每五人為一組、在規定之防區內巡邏、計西區靜安寺路一帶、由美軍出防、滬西越界築路地段、由意軍出防、虞洽卿路以東迄外灘一帶、則由萬國商團團丁出防、特一區法院門首、亦由商團會同探捕駐守防範、至於法租界方面、所有法國駐滬防軍及義勇隊、亦均出動巡邏、此外萬國商團亦全體動員、計有一聯隊及三大隊兵力、共二千左右、

男女稽查分別搜檢

警務當局除派大批探捕、並出動鐵甲車裝甲汽車、巡弋各路、隨時檢查行人外、而於交通要路口之出入行人車輛檢查、尤為嚴厲、每一通行路口、均駐有中西武裝探捕實施嚴密搜查、法租界方面並加派女檢查員、搜查往來婦女、防範情形、尤見周密、

游藝場所暫停營業

本市各游藝場所、如大世界·新世界·天韻樓·先施樂園·各戲院、如黃金·大舞台·共舞台·卡爾登等、暨各電影院·各書場·話劇場·跳舞場等、以今日為滬戰四週紀念日、故決一律自動停業、

老閘橋僅准行人往來絲網密佈（焦超攝）

虹口各區日方戒備

日方對虹口各區內各橋、如四川路橋·卡子橋·橫浜橋·新橋·嘉興路橋·歐嘉路橋·外虹橋·中虹橋·裏虹橋等、一律加裝鐵刺網、增派崗位、關於浦江及內河交通、亦已提前封鎖、並於昨晨起已派出汽艇多艘、船頭架置汽槍、由日海軍駕駛、在吳淞與高昌廟之間及蘇州河內巡弋、

浦江交通全告封鎖

浦江交通、今日亦已封鎖、行駛南黃浦·塘口·王家渡·葉榭·閔港·杜家行·閔行·泖涇一帶之輪艘、一律停止、蘇州河上游北新涇·虞姬墩一帶水道交通、亦被封鎖、任何船隻、不得進出、故各內河小輪、一律停駛、

菜販裹足價格飛漲

自沿租界四周之水陸交通被封後、本市蔬菜價格大漲、因孤島以內居民日常菜蔬之供給、泰半來自滬西虞茹·北新涇·泗涇·七寶·及浦東等方面、茲以水陸道路、一律封鎖、貧苦小販、因戒於危險、均忍痛暫停買賣、故日來到貨稀少、各菜場菜蔬價格、紛紛上漲、

兩路火車今日停駛

除上述四郊交通、悉予封鎖外、滬杭滬甯兩路火車、今日一律停駛一天、以防游擊隊出擊而策安全、如情形良好、則可於明晨復車、又悉連昆法租界與南市之間各鐵門、亦將於今日停閉一天、

繼續戒備十五撤消

關於兩租界實施戒備、係於九日晨起開始、昨今兩日則更緊張、該項戒備、明後日仍繼續施行、預定至十五日晚十二時後方撤銷、但如情形安謐無任何事故發生、則可臨時縮短、至宵禁時間雖在今日仍自晚十二時半起執行、並不提早、

日發言人改變論調

據日軍發言人秋山中佐昨日在招待新聞記者席上稱、日本視「中國事件」已為一切軍事努力中之局部問題、以後亦然、渠稱日軍並不亟亟於結束此事、將一任其自然發展、但「中國事件」之解決、已較六個月之前更近、關於蘇方所傳日軍由華中撤退一節、秋山稱、日軍確有調動之事、尤其在山西省方面、但此項調動、並非即為日軍減少其實力之意、秋山復宣稱、日本對於外傳美國軍用品運往海參威之消息、甚為注意、渠指出此項軍用品大概為運至蘇聯之遠東軍者、或係運往重慶、亦未可知、「此項軍用品之運輸、為美國對日本「包圍行動」之一部份、美國視重慶為「第一道防綫」」、

移交海部 太古順天輪駛香港

太古公司北洋班輪順天號、今被英海軍部徵發、停航在滬、結束事務、各情業誌前報、茲悉該輪一切事務、現已料理完竣、定今日下午三時啟碇南駛、先至香港、移交英海部、然後再駛星島、聽候調遣、

華商銀行今後外匯請頒特別照會
滬各行未了外匯先軋平 收解餘款委託中行辦理

美國政府頒給中央·中國·交通·中國農民·等四銀行一般照會、特准維護中國對美及各友邦正當貿易後、中央銀行已依照一般照會第六十號規定、通知各華商銀行、處理各經營外匯之華商銀行未了業務、

各行議決了結手續

新聲社記者昨向各華商銀行探悉、經營外匯之上海·大陸·浙江興業·浙江實業·華僑·東亞·國貨·國華·中孚·金城·中南·墾業·中興·廣東·企業·等、會舉行談話會、決定對七月二十六日以前各行買進賣出之外匯、先由各行互相軋平後、其應行收付之款、委託中央銀行代為在美辦理收付或轉賬、以免遭受美政府之凍結、並由各行將以前未了結之外匯、無論買進與賣出、開列詳細清單、送交銀行業同業公會彙集軋算、先由各行直接委託紐約各代理行、向中國駐美大使館轉請美財政部、依照一般照會之規定、准予發給特別營業照會、以維各華商銀行正當外匯業務、

外匯委員權責擴大

據悉、中國政府對於英美凍結中日資金事、除使中中交農四行得到英美頒發之執照、對於經營合法貿易之中外商人、照常供給外匯外、又正與英美當局談判、指定中央銀行辦理華僑匯款、並防止此項匯款落於日方之手、同時更進一步擴大隸屬於財部之外匯委員、授以處理一切與凍結有關各事之權力、該委會之各項決定、將由中央銀行執行之、來信該委會之所有決定、均將以安定匯市、供給必需品外匯、以維護合法貿易為中心、特別對於上海區域、尤為重視、

滬市黑匯昨趨穩定

上海匯市、自經平準基金委員會竭力維持後、已趨穩定、昨晨外匯市況、匯豐掛牌不動、黑市形勢轉變、中外銀行既源源供售、港電仍有售出頭寸、於是扒風頓戢、市面遂步趨鬆勢、銀行晨間賣價、英匯二便士八四三七五、美匯四元七八一二五、收盤英匯二便士九三七五、美匯四元九三七五、下午行情、英美匯開盤收盤均與午收同、美匯則會到五元、又昨日下午、金市開盤為七千○七十元、最低為七千○十元、收盤漲至七千○八十元、一般言之、尚稱穩定、

汽油漲價
每加侖漲五角 汽車費將稍增

英文大美晚報云、美商美孚與德士古兩油公司、已從昨日（十二日）起、將軋士林售價、從每加侖四元漲至四元五角、一般人乃料出差汽車費將隨之增高、據某大出差汽車行人員聲稱、軋士林既已漲價、則出差汽車費亦將加以調整、稍予增高無疑、此外、尚未能言定、各大出差汽車行須舉行會議、始能宣佈確定辦法、

申報讀者助學金 先發小學部份
擬定後日核准公佈 洋商華員自動捐款

本報讀者助學金近來趕辦調查工作、集中多數同人之心力、已告成十之七八、調查組方面鑒於本市各小學校大都月內開學、較大中學校為早、並提前繳費、為適合實際需要起見、小學部分先辦核准手續、預定十五日經委員會之通過、先行公布名單、發給助學金、望小學部申請之同學、特別注意、昨日捐款達兩千元以上、除朱公館五百元外、並有經理鷹牌煉乳及經理勒吐精乳粉兩同行公會同人、及楊樹浦某外商工廠同人、均自動捐款、盛情尤為可感、此外尚有過期申請之學生、本報為趕辦手續起見、恕難通融、請於下學期及早申請、免失時效、

新建中學設免費額

教育部特准立案之新建中學來函云、「逕啓者、本市莘莘學子、為生活環境所困、輟學者日益增多、貴報體念及此、發起讀者助學金、嘉惠清寒子弟、此種熱心毅力、實令人欽敬無已、爰經敝校議決在哈同路第二部內、設申報讀者助學額高中一二年級各三名、初中一二三年級各一名、如有志求學而由貴報審查合格介紹來校者、免繳全部學費、以襄盛舉、設因申請者超過預定學額時、由貴報將全部申請人名單函送敝校、舉行考試、擇尤錄取、倘希查照鑒核辦理為荷」、本報對新建中學之盛意、非常感荷、特定通融辦法如下、㈠凡自揣學力相當之男女同學、可寫明詳細學歷、及家庭實況、來函申請、不必與具申請表格、㈡凡申請者應於本月十七日前來函、

乳粉公會全體助學

上海市經理鷹牌煉乳及經理勒吐精代乳粉同行公會主席林馥卿氏來函云、「逕啓者、查貴報舉辦助學金以來、各界紛紛響應、成績優異、深堪欽佩、敝會同人僉認貴報此舉至切實際、嘉惠於國家社會、既深且鉅、爰經敝會全體會員議決、謹撥國幣五百元正、冀能稍助萬一、而資倡導、並盼加倍努力、俾更發揚光大、是所至盼」、

工廠職員大為感奮

楊樹浦某外商工廠魏強君來函、讀之使人感動、文曰、「貴報所創辦之助學金、予優秀失學青年之一綫曙光、而為社會培植良材、其意義之深長、及組織之周密、實可欽佩、晚因受經濟能力之限制、祇能享受四年之中等教育、為生活所驅使、去歲入外商某某公司之工廠內、充當學徒、待遇菲薄、而勞動終日、形似苦力、處處受人輕視、推其主因、爲缺乏充分教育、因此對於失學青年之苦痛、深切了解、而表同情、今於業餘之暇、向廠中之工程師職員及學徒等竭力呼籲、無奈受公司禁令限止及監視之下、只能秘密進行、蒙諸位熱心人士之踴躍捐助、募得二百餘金、其數甚微、而諸大之都市、富紳大賈及投機致富者、為數不少、如能慷慨解囊、救濟清寒學子、其效能必甚宏大也、」

銀行同人不絕響應

近來銀行界於本報助學事、俱感興趣、捐款踴躍、行已有數起、竊以為金融界能予援助、最可增厚力量、任何事業、無往而不利、助學其小焉者也、昨亞洲銀行霞飛路分行來函云、「逕啟者、閱貴報所辦之「申報讀者助學金」、無任欽佩、敝行爲鼓勵並普及教育起見、特捐助國幣二百元、聊表贊助之意」、

昨日捐款破兩千關

朱公館五百元、上海市經理鷹牌煉乳同行公會經理勒吐精代乳粉同行公會同人五百元、上海市某工廠同人二百念七元、方朝棨君二百元、亞洲銀行霞飛路分行二百元、隱名三十三元五角、馬本度君十元、史小姐十元、知了八元、共計二千一百八十八元五角、前存四萬四千五百七十七元七角八分、總結四萬六千七百六十六元二角八分、

申請助學的兩個大學生
一個是走完了艱險的歷程 一個是跌入悲愁的深淵

大學生來申請助學金，或不致於過多吧，最初我們這樣想，因為從小學，中學而大學，能够循序漸進，家裏的境況當然不很壞，可是事實上，大學生申請的人數，雖比不上中小學，但也很可觀。這裏所敘述的兩個人，是由我接談的。

十五年半工半讀

當我接見了大學生L君，我真為他所感動了。他的報告後，他的一番經歷，好像一篇故事，你如果讀過容閎或者鄺富灼所著的海外工讀自傳，就可以想像到L君的經歷。他的刻苦向上精神，是一個驕傲，是他生命史上最燦爛的一頁。

很結實而不太高的身材，幹練有為的樣子，露出十分誠懇的容顏，寒暄了一陣，他開始敘述他十五年來的工讀生涯，他從小出生在廣東揭陽縣的鄉間，父親是一個農人，辛勤耕耘，每年收穫僅足以維持一家的口糧。在他十一歲的那年，父親命他隻身赴南洋婆羅洲的砂拉越，從此，就漂流在外，一直不會回過故鄉。他今年二十六歲，在這不能說很短的十五年的悠悠歲月中，他不會得到家中分文的補助，憑他茁壯的身體，發揮他的手和腦，他是天天前進着，歷盡了艱辛，嘗透了酸甜苦辣的滋味，一面做工，一面讀書，居然讀完了中小學，他現在是一個習醫的大學生。當他十一歲開始流浪生活時，稚弱的心靈，倒不會受到創傷，反而因為經過種種磨鍊，一切都堅定起來，走過了這一段人生最艱險的歷程。

在菲列濱時，付不出學費，他在校中做一切瑣雜服役工作，甚至於走到廚房裏幫助大司務做飯，這樣，得到一點工資，去繳付學費，精神上當然很愉快，同學也不會瞧不起他。如此苦學數年，做工所得，又積聚了菲幣一百多塊錢，照現在匯率，折合國幣，便是一千元左右。他為更求深造起見，於去年到上海，考入了最著名的教會大學，專攻醫科。他承認自己是社會所培養的，應以畢生精力，還之於社會，所以他去學醫，希望做一個服務人羣的醫士。在醫學院的功課，是相當繁重的，再去做工，便不能以全力顧到求學，雖然還任着家庭教師，但收入不多，難以供給自己半年的書籍衣食費用。

我看了他的學業成績，卻還不錯；再注意到他的操行，表格內寫着Excellent，下面還有醫學院長的親筆簽字。L君的談話，使我滿意，這樣的一位大學生，能不予以幫助麼？當珍重道別時，我祝他有光明的前途。

父親有了神經病

C君也是這個教會大學的學生，在L君去了不久，他已坐等在會客室中了。父親曾在所得稅辦事處工作，一家六人，生活相當舒適，戰事發生後，家庭裏快樂氣氛，頓時變成愁慘氣象。父親失業，靠着區區五十元的生活費來維持一家生計，當然是不够的，要不是從前略有積蓄，現在還不知怎樣呢？父親閒居後，受了些刺激，現在正患着失去常態的精神病，終日如醉如痴，什麼事都不能管了。家中現在最焦愁的是一筆鉅大的醫藥開支，下學期的學費當然不在預算之列，其實也無從預算起！

「你不是還有一位叔父麼？」

「是的，他在銀行裏工作，收入還可以，可是他子女衆多，個個都在求學時代，每逢開學時候，叔父也正愁窮呢！」

「假使我們不能核准你的申請，你預備怎樣呢？」「……」C君有點黯然。

C君今年十九歲，在下學期入大學二年級，專攻化學系。我憐惜他的幼年美滿快樂生活，至少現在是暫時消失了。其實C君不必愁，醫學院裏的貧同學L君，不是好榜樣麼？你好好地努力罷！（A）

白濁專家醫師姚佐賴警告患者
白濁必須治愈若不速治則 [illegible] 根據已證明著名醫師特製白濁 [illegible] 不復發並治愈各 [illegible] 患者注意 [illegible] 診所 [illegible] 電話九二六七

醫藥欄
本欄每星期發刊一次歡迎國醫投稿或刊登廣告文字

說癌
（方慎盦）

癌症在現時．公認是全世界醫學家無法徹底根治的病症．[illegible] 用電療光射．亦無效．更注射鐳錠．亦不能完全消除．而耗傷精液．受損及心臟．[illegible] 子宮癌．乳癌．[illegible] 必須停止數月時期．[illegible]

若國醫相沿之治法．則內服湯劑．外敷藥．若在初起之時．可以消去．若病勢已成．癌塊既成．便難收效．[illegible]

在國醫相沿的學說．癌便是巖的一種．[illegible] 生于乳部者．曰乳癌．[illegible]

論調理（一）
（秦伯未）

進調理．可以預防疾病．可以恢復體力．可以促健康．在治療上佔重要地位．[illegible] 一飲食．一藥物．[illegible]

六月瀉
（施濟羣）

百時話症

俗語說．有錢難買六月瀉．因為六月份正是火傘高張．溽暑侵人的時節．人們受了暑氣．多患着頭疼．腦脹．胸悶．納呆．[illegible] 只消瀉了兩三次．立刻就使你肌肉消瘦．[illegible] 所以雖說有錢難買六月瀉．也須合法醫治．不可聽其自然．[illegible]

國醫程國樹治愈傷寒實例（十）

傷寒一症．雖由於感受外邪而起．然其間每夾飲食積滯者．故大腸為其病灶之所在地．此症患者．以二三十歲為多．而男子較多於女子．在吾國全年皆有．尤以夏秋兩季更為盛行．強壯者恆較體弱者為多．往往平日身體康強．忽然發病．其勢甚厲．乃至二月出入於生死之間．[illegible] 其前驅症狀為食慾減少．全身倦怠．頭及四肢痠痛．此時患者往往以為小病．仍照常辦事．於是病勢延綿不退．逐漸加重．經時約四星期．[illegible] 現將四期症狀．畢述於後．

傷寒高熱便血症殊兇險由費秉臣先生介紹經余重劑挽救結果治愈深信中藥治傷寒確有特長
滬西顧瀛洲先生年二十五度自汗陣出舉家驚恐余謂此乃戰汗邪達遂時即能平復後竟如余言調治而愈
診所 康腦脫路東首三十九弄（三德坊）十九號時間上午九至二時餘時出診電話34004

治愈實錄
徐玉書夫人 台拉斯脫路一五五號
王梅生君 小沙渡路鴻壽坊六十六號

金鍼醫家 方慎盦 統治一切疑難雜症 大光明影院隔壁 [illegible] 電話三三 [illegible]

施濟羣 專醫時症 診所北河南路 [illegible]

唐吉父 女科專家 門診上午九時至一時 出診下午二時至五時 [illegible]
傷科外科 石筱山 全幼山弟 診所法租界呂宋路 [illegible] 電話八四一九九
傷外科骨科 虞翔麟 住院取費低廉 地址北京路老閘橋境 電話九二九二○
內科 何公度 診所霞飛路呂班路口五鳳里 門診十時至三時 電話83381
瘋科 張明柏 遷寓靜安寺路戈登路西慶福里十九號 電話六一一二六
調理專家 秦伯未 [illegible] 門診上午九時至下午二時 餘時出診
內科 趙體健 診所 上午 下午 [illegible]

各國在滬僑民 無積極撤退意

少數乘輪離滬均屬自動

遠東局勢之緊弛程度，以此間外僑之動態，略可窺見一二，據英美關係方面表示，以英美二國在上海權利甚大，雖至局勢最後關頭，亦不輕易放棄，本明社記者昨特向本埠瑞士總領署探詢該國之撤僑事宜，

柯立芝輪昨抵埠明午返美

瑞領表示 並不撤僑

據該領署某負責官員稱，此間並無有撤僑準備，外傳種種，均非可靠，惟旅日僑民三百餘人中，有四五十人，擬自動撤退，曾請求東京領署予以協助，東京瑞領署乃電商此間，徵詢有否美輪可便利此批人士撤退至美，此間乃開始設法租用船隻，並詢僑民之欲離滬者，亦可乘機撤退，上海瑞僑共二百五十人，多係商人，全中國連上海在內，共五百五十人，在淪陷區內者，泰半為教士，截至目前止，並無僑民願意撤退，租用船隻一事，亦無成效，大約所傳撤退瑞僑之說，或即由此而起，官方對於撤僑事宜，並未聞及，即旅日瑞僑署中撤退者，亦僑民所自動，所有旅費，完全由彼等自行負責云，

荷輪停航 全非事實

又據荷蘭總領事館某負責人士語本明社記者稱，荷僑共僅二百餘人，淪陷區內未達十人，均為教士，此次撤退，純屬出於自動，且以婦孺為限，至於有職業人士，自仍當繼續留此，昨日附芝巴德船撤退者，僅數十名，大約均撤至巴達維亞，至於天津方面，撤僑詳情，此間尚未獲悉，惟該處僑民，為數更少，至行駛荷印與上海間之荷輪，截至目前止，仍依預定航程駛行，並無所謂停航之說，惟時局變化莫測，此後發展如何，渠亦殊難逆料，例如八一三時，會有荷輪尚未卸貨而即離埠他駛者，

柯立芝輪 明日離滬

記者昨以美國務院考慮撤退遠東美僑，美國郵船公司之柯立芝總統號，自於本月餘前因被政府徵用駛歸本國後，昨日傍晚，又復自美繞道菲列濱抵滬，但其被徵用令未見撤消，據悉，本埠已有二百五十人，預定該輪艙位，離滬日期，當在明日中午，滬美郵公司當局對柯立芝輪復航來滬，始終保持緘默，其出口確定時間，亦守祕密，

貧寒美僑 多未離滬

及上海貧寒僑民事詢諸滬美領署職員，據稱，上海確有許多無力購買船票撤退歸國之美僑，雖領署當局願資助彼等離滬，但正式向領署請求補助者實寥寥無幾，當然大多數人仍願留居上海，或不願使人得知彼等無經濟能力購買船位歸國，但此等僑民之確數，無從探悉，又訊，滬美僑總數原達四千餘人，自去秋開始陸續撤退後，留滬者僅勝一半，大多為有留滬必要之男子，不重要之婦孺，返國者確已不少，

偷運現金

長崎日警發現 滬日領館檢舉

日僑組織密輸團

據日文上海每日新聞載稱，上海嘉興路日商林田幾太郎（四十二歲）及其妻（廿七歲）二人，於上月五日，乘長崎丸返國，以巧妙方法，攜帶現金三萬元，秘密回長崎，因舉動不慎，致被長崎警署發現，移文滬日領館警察署調查，結果發覺彼等組織有密輸團，偷運現金，由長崎郵政局職員森籌郎（三十八歲）擔任聯絡，遂即加以檢舉，先後在上海大連被檢舉者達十餘人，現已查明，彼等共計秘密運輸現金十五萬元返國，

法租界七月份 罪案減少

六月份法租界內之犯罪案件，已較前數月大形減少，而七月份則較六月份更少，是月計發生殺人案兩起，及殺人未遂一起，（六月份殺人案有三起），死者一，為流氓，於七月十日被殺於八里橋街，一為甫於數日前由松江抵滬之一雜牌軍官，突於七月二十一日被殺於格羅希路，死者前在松江曾被人狙擊，渠本人受傷，其妻則被殺死，此次兇手係自外埠跟蹤來滬，出事時，兇手曾與巡捕開槍互擊，傷一越捕，但卒為海格路警鐘路口上崗之巡捕等所擒獲，七月份強盜案計有九起，強盜未遂一起，（六月份計有九起），僅一九三九年七月份有此低微之紀錄，其中已破案兩起，獲盜一名，至於未遂案係華盜兩名，以手溜彈藏於挖空之西瓜內，擬向西愛咸斯路某處行劫，不意突遇西捕，若輩乃投以手溜彈，但該手溜彈未爆炸，其中一盜遂被擊死，路劫有三處，與上月份同，曾獲盜三名，七月份有綁票三起，與上月份同，其中一起被害人係一六齡男孩，但被綁後僅數日，即獲救出，綁匪四人，由日本憲兵協助於滬西被捕，至於竊案（撬竊及毀竊）有五十一起（六月份有五十九起），其中二十三起已破案，獲盜二十名，單純竊案一百二十起，其中四十二起已破案，獲竊犯七十七人，內計有竊汽車案八起，其中七起汽車及零件已查獲，

法華鎮匪犯 提回捕房詰訊

將解第一法院審問

英文大美晚報云，上星期四日，公共租界警務處會同滬西特警，在著名匪犯匿跡地法華鎮內，拘獲綁匪十七名，並救出肉票兩人，各匪皆由特警羈禁，積加盤問，至今日（十二日）始移交公共租界警務處，據該處某員稱，匪黨將被控屢犯綁架與行劫之罪，受特一法院審問，按八月七日赴法華鎮拘捕匪黨之公共租界警員共十六人，滬西特警四十六人，且有大隊日憲兵，同搗兩匪穴，匪不及逃逸，束手就擒，救出之肉票兩人，係閘北水電廠董事長施丙之，與工部局工務處工頭朱承山，

槍傷孩童

守崗俄捕酗酒

於昨晚九時半，法租界蘭捕房，派駐在門口守衛之一俄捕，號碼為一四四號，因酗酒過度，為瑣事與在附近乘涼之一陸姓童孩年約十六七歲，本地人，發生口角，繼乃出槍開放一響，射傷該孩之臀部，血流不止，後經人車送廣慈醫院施治，至釀禍之俄捕，由捕房嚴辦，

由滬經廠章運入之 棉織品營業稅

由廣州灣經廠章輸入之棉織品，應由遂溪稅務局徵稅，茲聞該局最近發出布告，略謂，奉財政廳指令，解釋關於游擊區運入布疋，應如何課徵營業稅一案，「凡粵省土布業如與部章免稅規定相符者，准予免徵營業稅，否則照棉織品營業課徵千份之五，至滬廠運入布疋，遵照花布疋頭類課徵千份之十，」等因奉此，自應遵辦，所有本局經徵營業稅，自應由佈告之日起，凡滬廠運入布疋，一律改徵千份之十，

勝利唱片公司訊

美國勝利唱片公司，將於本年秋季起作大規模之經常收音，除已特約海上第一流歌唱明星及作曲專家擔任歌唱製譜外，並公開徵求歌唱新人及歌曲作品，一經錄用，致酬極豐，應徵者可投函或每日九時至四時間，逕向北京路國華大樓該公司音樂部接洽，

各界雜訊

▲九福大補藥片 白克路九福製藥公司努力新藥，夙著聲譽，茲又有九福大補藥片問世，該項補片，直接喚起各部細胞之新陳代謝，並增高神經系統與筋肉組織之工作效能，使全身機構，同時强壯，故為身體虛弱、胃口不開、食慾不振、憂勞過度、神經衰弱、健忘失眠、記憶薄弱、病後失調之最有效良劑、

▲大東保險公司開幕 大東保險股份有限公司為各業知名之士所發起，昨日開幕，海上名流前往道賀，絡繹不絕，濟濟一堂，洵稱盛況，聞該公司主持者為保險業素著經驗之人，故近日各界紛紛投保，該公司營業發達，可操左券，

▲滬甬旅行社訊 滬甬斷船已久，雖有帆船往來其間，並非直達，旅行深感不便，茲聞旅滬熱心人士，組織滬甬旅行社，籌劃滬甬通航，並代客辦理旅行各種手續，引起各界之矚望，經向各航輪公司接洽，派輪開航，已獲有滿意之結果，第因時值非常，為謀慎重將事起見，如有旅客經往滬甬兩地者，可向該社先行辦理登記手續云，

▲徐六律播授英語 徐六律君擅長英語，担任本埠各學校教席多年，現應新聲電台（週波一二二〇）之聘，自前日起每日上午八時至八時四十分，播授英文，一般青年學子踴躍收聽，對於學習英文獲益不淺，

天氣報告

徐家滙天文台昨日午後四時三十分氣象豫報云，山東此間與東海天氣晴而熱，有東至東南風，琉球羣島以東有旋風，天氣惡劣，由於太平洋上颶風正向西北進之故，長江流域局部雷鳴，颶風中心午前六時進至北緯二三度東經一三五度六〇哩以內，風向西北西至西北，風力未悉，又昨日午後三時前廿四小時內，本埠氣溫最高九二·八，最低七七·九，去年同日，最高九五·五，最低七三·二，

商業新聞

金融

美匯五元出而復入

港方沙遜售出…後市鬆勢稍挫

外滙昨日市況，滙豐掛牌，各仍平，英美滙暗市，回漲甚勁，乃自前日港電半準會巨額供售美滙後，本市中外商行供亦轉佳，滙豐小櫃檯美滙放長〇六二五，為四元八二一二五，投機家業已止抓來回吐，故在港電及華行大陸等賣勢下，美金由四元七八一二五鬆至四元九三七五，英金亦步硬至二辨士九三七五，下午賣勢更湧，竟由沙遜出籠，美金賣硬至五元〇三一二五，英金最鬆二辨士九六八七五可結，後因投機家轉扒，滙豐吸進五元，致即退入關內，終則長仍巨，全日交易極旺，

開盤即露鬆勢

自晨外電銀行，僅印銀遠月略長，近期與英美銀市均平，各國滙兌美對滬小一角一分，餘皆勿更，中央掛牌各滙勿更，內盤早開銀行賣價，現貨英滙二辨士八四三七五，美金四元七八一二五，開後即露鬆勢，外商銀行供意手頭甚鬆，立見鬆硬，進口商結得美金四元八一二五，乃滙豐小櫃檯，美滙長〇六二五，與上價相同也，白銀平衡稅徵百分之二四·二五，港電來巨額售出四元八七五，投機家照價又步落，及開大陸亦售出八月四元九〇六二五，故投機家四元九三七五難覓，至午收已硬至可結，英滙亦步鬆至二辨士九三七五，

華商扒進五元

下午港電供應轉淡，而華行及投機家拋售八月美金四元九六八七五甚切，及開沙遜來回吐，投機家再塞五元，最鬆沙遜售予外銀行五元〇三一二五，但不久華商轉來力扒五元，當即止鬆轉平，回入五元關內，晚收前四元九六八七五亦難獲，致英金亦硬至二辨士九六八七五，旋即難結，三點半收市，現貨至九月期均英滙二辨士九三七五，美滙四元九三七五，比前日收市，英長〇九三七五，美長一五六二五，

頓使黃金黯然失色

滙市突來一反動

昨日烚赤暗市，漲風已戢，驟起反動狂落，價曾退近七千元大關口，乃外匯劇鬆，更傳美國將撤退遠東僑民，各方人心大見虛萎，香港幫雖首進六千兩，但在滬西幫加碼賣風中，金號匯票商證券號散戶爭售下，價由晨開七千一百八十元，步見銳落，午刻跌入七千一百元內，下午美金長至五元外，故在一致賣風中，退見七千〇二十元，即見回入，香港幫再進五千兩，低價不意匯豐進美匯，五元關即見回入，且明日午後一時，為本屆（八月轉入九月）掉期日，盛傳賣方須貼出予買方為數頗巨，在七十元以上，空方不敢久戀，多來復進，遂起七十元漲勢，終尚軋小一百四十元，不若外匯鬆勢之銳，故照美金結價業已做抬，全日交易一十萬兩以上，現金續見小挫，祥和出德孚三百兩，銀樓業出金號一百兩，價八千八百元，下午照上價有供無求，軋小五十元，致飾金亦退至九百元，小十元，

期貨回落百四十元

自晨每條（十兩）九點十五分開市，為七千一百八十元，比上日午收價低四十元，乃上日晚收後價已做低也，外匯趨鬆，故在恒記買風中，美元、鼎盛、天元、熾大、益大、新豐永、祥和等賣風中，價頓狂退八十元，跌至七千一百元關口，九點三刻，豐·恒肥·成肥亦買，提升至七千一百四十五元，奈外滙續鬆，致於十一點光景，又起跌風，祥和·恒肥·合盛·新豐永·義元爭出，且有美國撤退在日僑民訊，價再跌去六七十元，破入七千一百元、再降至七千〇七十元、午收七千〇七十二元，下午二點開市七千〇七十元，計低二元，祥興永·義元·天元·益大·德孚·新豐永先後力售，美滙長至五〃，價遂步降五十元，退至七千〇二十元，香港幫忽又來猛進，大成永·祥興永·恒記德孚·益大·新豐永·多來復進，美金匯豐吸進五元，人心一振，當見飛上七十元，升至七千〇九十元，熾大·合盛又售，三點半收市七千〇八十元，比前日收市回降一百四十元，乃連升六天，漲五百三十九元後之反動也，照八月美金四元九三七五結價，為七千〇五十三元，計已做抬二十七元，收後天元等售小至七千〇五十五元，同康永買進，最後七千〇六十元，當日有一百六十元高低，現金號牌金，門市售價八千八百五十元，收進減二百元，現標金無價無市，

飾金亦已掛小十元

銀樓首飾金每兩兌出價，大同行及新同行於上午十一點掛小十元，為九百元，收進減四十元云，

證券

多頭拉抬內債 仍不放棄

午後漸漸下游

公債暗盤，昨市交易更清，成交更少，市況仍保盤旋之狀，多方竭力拉抬，乃利用交易稀少時，抬價買進，遂為賣方造機會，丙種曾抬到七元九角，一班浮空乃有不少抵補，市況一時呈堅穩狀況，午後市氣頓見不振，趨勢仍不脫盤旋，昨上午聯益潤德鴻大抬價買進，中孚怡泰德昌久豐亦出，以久豐賣出為多，午收抬高三四角，午後公茂大華鴻大買進，德孚信昌德隆賣出，買戶抬價乏力，市況頓轉下游，結果甲乙兩種小一角左右，乙丙戊種好一二角，成交不過八九千島，茲列簡明表於後，今日係八一三紀念停市一天，

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九六	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票交易，成交冠生園股三十股，價為八十五元正，

金融漫筆

狂漲與狂落

白羊

「浮多」多於「浮空」時來了一個「利多」消息，因為「浮多」有獲利了結的可能，市價不容易狂漲，「浮空」多於「浮多」時來了一個「利空」消息，因為「浮空」有獲利了結的可能，市價也不容易狂落；這理由筆者已經解釋過。昨日有讀者多人到永孚公司來，向筆者提出「市面究竟怎樣才會狂漲或狂落」的問題。這裏不妨再來詳細的分析一下：

市價的狂漲，往往是在「浮空」多於「浮多」時有了一個「利多」消息。因為這時候非但消息有利於「多頭」，一般「浮空」也在觀察形勢下知道了自己已經估濟下風，為減少損失起見，就拚命補「空」趁時價尚未大漲時趕快了結；同時，「浮多」看見情形對自己有利，更想多得利益，就在有機可乘下，大大「加碼」；於是，一方面「浮空」補「空」，一方面「浮多」在「加碼」，再加上消息的「利多」，市價便像順風裏的紙鳶，扶搖直上成為易漲難跌的情形了。

同樣的說：在「浮多」多於「浮空」時有了「利空」消息，和上面發出了相反的情形—「浮多」竭力斬「多」「浮空」乘機「加碼」再加上消息的「利空」市價便會造成易跌難漲的趨勢。

筆者按：上面的一段，是筆者信手拈來的一些拙見，各界如有賜教，請駕臨南京路一五三號，永孚公司，或撥電話一六一三一號，為幸！

▲更正：八日拙作『可愛的黃金』中第二十五，六行『上海的烚赤是七千零三「元」』，應更正為『上海的烚赤是八千零八元』，敬請注意！ （廣告）

華商 永昌股票公司
專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
華商電氣		8.35
中國銀行	94.50	
浙江興業	152.50	
四明銀行	54.00	
通易信託	2.75	3.00
大中華火柴	41.50	42.00
中西藥房	82.50	
民誼藥廠		21.00
中國內衣		11.75
梅林食品	120.00	
南洋烟草	23.75	24.00
三友實業社	22.50	23.00

投資穩固 出讓簡便
九江路證券大樓四樓第二四五號 電話 九〇二五九 九六四九八

紗花

雙馬紗走勢徘徊

市上已見新廠單

紗 市仍在迴旋之境，現紗交易雖不旺，然暗盤支持，所以人心嚴中帶穩，不過空方以國際局勢變幻莫測，遂高時傾向拋出，且近來市上有新打之廠單發現，未免籌碼增加也，但三二支單紗價格，已逐步高升，予二十支紗比較尤為廉宜，原料不鬆，就此而論目前之紗市，處於彷徨歧途之象，二十支雙馬高價為一千六百十二元，低價為一千五百九十三元，最後價為一千六百零三元，今日八一三，現貨市場停市，現紗運香港者有一千六百五十五件，

雙馬晨開市態和平，首盤價為一千五百九十八元，九十七·八·元之間迴旋頗久，此盤一開，檯面益覺平凡，在標金回挫，外滙放長，此時場中賣風未戢，於是一般搶帽子之空頭，鑒於不利，紛紛抵補，市盤反見上漲，同時現銷尚不弱，漲至一千六百十二元，繼以盈利人吐出，又復回鬆至一千五百九十七元，迨至收盤，依然堅昂，仍至一千六百零二元，茲將各幫日買去之額量，分列如左，

香港 四七五 同行 六、五〇〇 統計 六、九七五

金 雙馬期貨市況，於徘徊之走勢中，漸趨上游，當晨初開盤，以美棉續跌較勁，現紗因此帶疲，各幫進意閑淡，浮多與散空頗有拋塞，故八月期開出為一四五五元，乃軋低九元，九月期為一五三三元，續小三元，待十月期做開，已露上升之象，尤其第二盤做開，雖外滙與金市先後鬆跌，而現紗尚常，則因大戶之續進，乃背道上升，一時紗人心好轉，買戶蠭起，市價扶搖而上，八月期高達一四六五元，九月期升至一五四〇元，十月期漲至一五五五元，後以浮多稍有出籠，午收遂略回下，八月期為一四六零元半，九月期為一五三四元，軋小一元，十月期為一五四五元，微好一元，午後起伏狹小，交易殊見轉稀，乃高低盤旋，僅伸縮於三五元之間，第以買戶之潛力較强，腳地似頗堅定，結果八九兩月各好三元，十月期漲上七元，觀其走勢，自外滙與現金縮漲後，已有多日，而紗市因聚於實銷，雖略漲而不脫盤旋，故一般大戶殊有逢低吸收之意，是以紗市腳地，似較前幾日為穩，但從事者尚有顧忌環象，與國外之展開，茲列全日經過市價表於後，

	開盤	最高	最低	收盤	比上日
八月	一四五五·〇〇	一四六五·〇〇	一四五四·〇〇	一四六五·〇〇	漲三·〇〇
九月	一五三三·〇〇	一五四〇·〇〇	一五三〇·〇〇	一五三八·〇〇	又三·〇〇
十月	一五四六·〇〇	一五五五·〇〇	一五四一·〇〇	一五五一·〇〇	又七·〇〇

美棉交易盛極一時

巴加棉園戶與廠方均有羅致 美特林最高價竟做開六百元

滬埠外棉交易，現貨情形頗為活躍，一般園戶及廠方皆有羅致意向，連日對於高級巴西棉及加州棉之棧交售價，皆在五百四十元以上，尤以永安紗廠進意最厚，成交不下千包左右，此外更有美棉美特林之交易，最高價竟有做成六百元者，熱鬧情形，於此可見也，唯一般洋行定貨交易，仍因國際局勢紛雜難測，及美棉下游而躊躇停頓焉，

紐約棉市，因買方稀少而疲軟，同時又因棉產收穫良好，及紐奧倫斯衰弱而慘跌，結果收盤價格，較之上日約跌二十二三磅音，

印度棉市，先因大衆賣出，及後又因一部份空頭抵補略漲，昨日收盤價格，各比一羅比左右，又預測今日開盤市況繼續看小一羅比，

現棉情況，細絨依然堅挺如恒，惟粗絨因需要遲滯，且存貨比較為充，所以市態遠不及細絨之俏俐也，

特米特林 六〇三·〇〇 永安二〇〇件送廠
又 五九九·〇〇 號家二〇〇件棧交
又 五九七·〇〇 又 一〇〇件 又
又 五九六·〇〇 又 二〇〇件 又
又 五九八·〇〇 又 一〇〇件 又
又 六〇〇·〇〇 又 一〇〇件 又
又 五九六·〇〇 又 二〇〇件 又
又 五九八·〇〇 又 一七〇件 又
次米特林 五五〇·〇〇 又 二〇〇件 又
特巴西花 五八二·〇〇 又 二〇〇件 又
次蘭貢 三三二·五〇 又 一〇〇件 又
特蘭貢 三三二·〇〇 又 二〇〇件 又
火機草包 三二四·〇〇 又 二〇〇件 又
又 三五五·〇〇 又 三〇〇包 又

疋頭

府綢織造困難

細紗綫原料過昂

▲廠布 昨市外銷續暢，同業及園戶需買亦佳，廠家存貨大減，故趨勢異常堅挺，售盤斜紋粗細布漲二角半至五角，漂染布漲五角左右，細紗綫貨以六十支八十支以上，府綢最俏，因原料過昂，廠方新貨難以下手織造，市上熱貨缺乏，居奇抬價，各布近千件，粵港商洋幫辦色布、色斜、卡其等五百餘件，北路烟洋幫辦絨布等貨一百數十件，

▲東布 售盤一致上漲，結果龍頭細布漲五分，中檔細布漲二角至四角半，斜紋漲三角至五角，嗶嘰漲篩碼四分至五分半，新單新稅最後價一元八角一分二厘半，

▲出口 今日有棉布一百件，運往天津，另有一千五百件，運往香港，

糧食

到米源源 欲抬無由

昨 洋米先俏後跌，市價小一二元，緣早市因胃尙貨，且承前日買氣之活潑，市面頗形挺秀，繼因汕頭幫等所運港米約六萬多包，已大半抵埠，少數亦將進口，即在市求售，而進戶則因內地為八一三戒嚴運輸不便，未有問津，本街有港米供應外，又經法租界警告抬價，需胃亦微，實銷既呆，復無國際刺激，業內外投機新國乃觀望不前，而浮戶反趁高求售，市乃立即轉俏為跌，小絞英華司自一百九十元小至一百四十元，白三十三元百三十二元半，二號陳白二十七元半，百二十六元半，一號暹米百四十三元半到一百四十二元，且少受主，成交祇三百多噸，現貨收盤一號西貢百三十四五元，中關白三十三元百三十二元半，二號陳白二十七元半，百二十六元，火絞百三十二元，茄佛米百三十一元，中關白二十八元，敏黨特別白四十元，次百二十一元，百二十八元，五六元，一號暹邏百三十二元，百三十元，一號白二十一元，百二十元半，百二十二元，小絞銀行棧自二十三元，外棧百二十二元半，百二十二元，火絞百十六元，碎尖九十五元，九十三元，次八十八元，

厚 薄粳國米以及新粳到貨售，奈本鄉店胃因見洋米帶疲，納意轉懈，致市面再難挺秀，祇呈半平，計開南港新鮮早晚稻仍為百五十六元，百五十四元，無錫原包白粳百五十元·又百四十八元，中次百四十四元，浦東新粳共成交十三石，價為百五十七元，

糯 米市以供求相均，亦無甚變化，繼開香港白元高白二十七元，百二十六元，中關百二十四元，糯茶百十五元，百十三元，國糯昨有廠貨開出百二十八九元，

洋 米前日一天到滬六萬餘包，已誌前報，茲悉太古公司嘉應輪，亦於前晚到埠，由暹邏裝來洋米一萬二千二百十九包，該輪暫停浦東，日內移至浦西碼頭起卸（祖）

粉市重振

—八一三停市一天—

現洋粉市況，重見振作，因日商轉口幫進胃漸佳，更有香港航運被阻謠傳，致人心惴惴不安，近午復有巨額園戶垂青，市面腳地頗穩，金龍粉開盤三十二元五六角，一度抬至三十二元九角，終以三十二元七角收市，及砲臺粉三十三元九角半至九角，約升二三角，香蕉牌三十三元一角，比前棧三十四元三角，倘有錢樓粉太古下三萬包，實銷與園戶各半去化，聞八一三紀念雜糧公會停市，又聞各粉號門市售價老車每包三十四元八角，福新三十四元四角，花鳥三十三元五角，汽船三十四元八角，新小麥來源，因八一三戒備期中，近郊來貨極為稀少，各廠收貨寥寥，市面無形停頓之象，

油市

把持不放

大連油暗盤二百八十元

昨日食油市況，依然一片缺貨景象，人心緊張如故，執貨者一味居奇，只為大連豆油把持不放，暗盤竟昂達二百八十元，各貨行情一致騰漲二元至三五元不等，統市售開青島豆油二十桶，價為二百七十五元，江北本坊生油六百聽，價二百六十元，大有清油一千二百担，價一百八十二元至一百八十五元，又菜油八百担，價一百八十七元至一百九十元，吉田菜油五十桶，價一百八十三元，日華菜油三百桶，價一百七十四元至一百七十六元，又九月上交一百八十三元五角至一百八十五元，立德菜油五百担，價一百七十七元，又九月份交一百八十二元，

糖市

荷赤獨漲

粗車白回跌

昨糖市因傳荷輪有復開之說，如是則來源不致中斷，故市價回跌，公司期貨二四粗白八月二十日期一百十五元八角，十四元七角，十五元九角，跌二元，八月底一百十九元，十八元，十七元七角，跌三元，糸會劃盤，現貨二四粗白七月份到貨一百十七元半至十六元半跌二元，六月份一百十六元半至十五元，五月份一百十四元八角，四月份一百十四元半，荷赤升勢未已，KD嘜五月份到貨一百十二元至十五元，又升三元，太古車白B嘜一百三十九元，跌五元，HX嘜一百二十元，降二元，大批砂糖北運，今日有砂糖一萬一千包，裝太古公司重慶輪運往天津，另有七百四十包，裝安順輪運往廈門，

藥材

百合乾回跌

百合乾近以到貨絡繹，供過於求，市勢驟鬆，查出新時曾售一百五十九元，受手不多，現在已到一百三十九元，已降去二十碼之譜，市象平軟，

市價

卅年八月十二日 星期二

金融

拆息 平
滙劃升水 二分 平

● 金銀（每兩計算）

大同行飾金 兌出 九百元 收進 八百六十元
新同行
大同行紋銀 八元
新同行紋銀 八元

● 海外各國銀價（十一日電）

大條近期	二三辨士二五	平
大條遠期	二三辨士二五	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六二羅比一三安那	平
印銀近期	六二羅比一三安那	平
印銀遠期	六二羅比一五安那	升一安那

匯兌

● 中央掛牌

海關金單位 二元七角〇七厘
又合英金 三十九辨士二一五
又合美金 六角六分
上海標準金價 一千一百六十六元三角
中國純金收買價 一千二百十二元六角
英純金每盎斯 八鎊八先令
白銀平衡稅 上午九時半公佈 計徵百分之二四·二五 平
（以上英金一先令二辨士中計算）

● 滙豐掛牌

英滙 二辨士八一二五
美滙 四元六八七五
以上法幣一元計算
港滙 十八元六二五
坡滙 九十元八七五
呂滙 九元三七五
印滙 十五羅比半
德滙 八福令七五
日滙 無市
（以上法幣百元計算）

● 海外各國匯滙（十一日電）

英對美 四元〇三分半
英對美 四元〇三分半
英對英 三辨士〇六二五
英對滬 五元
美對日 無市
英對日 無市

● 各國貨幣（單位元）下午六時行情

英鎊 [illegible]
英票 [illegible]
美金 [illegible]

證券

● 華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
甯紹商輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中興煤礦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生第一	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
家庭工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中西藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華成烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鹽業銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票公司供給）

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大陸銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金城銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠中銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國國貨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新老股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞債券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

類別	買進	賣出	前市成交
華商紗布	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中一信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生一廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
振華紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

● 中西股票

類別	最高	最低	收盤
英工部局公債一九四〇年（六厘）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和公債（五厘半）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電力公債（五厘半）	[illegible]	[illegible]	[illegible]

跑馬公債 [illegible]
花旗總會公債 [illegible]
電力優先 [illegible]
自來水優 [illegible]
揚子 [illegible]
上海 [illegible]
國際 [illegible]
中和 [illegible]
中國營業 [illegible]
業廣地產 [illegible]
英聯船塢 [illegible]
亞洲船廠 [illegible]
怡和啤酒 [illegible]
會德豐 [illegible]
怡和紗廠 [illegible]
信和紗廠 [illegible]
上海毛絨廠 [illegible]
公共汽車 [illegible]
德律風 [illegible]
自來火 [illegible]
紙業 [illegible]
祥泰木行 [illegible]
鋼業 [illegible]
開平 [illegible]
中國墾殖 [illegible]
英商電車 [illegible]
英聯 [illegible]
伯土安南 [illegible]
標地 [illegible]
志摩 [illegible]
柯羅麻 [illegible]
陳沙時 [illegible]
康米來 [illegible]
刀米仁特 [illegible]
橡皮 [illegible]

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
代客買賣 華商股票
地址 九江路四十二號 大陸商場 四樓 大樓二十二號房間
電話 一九〇六二 一二二一九

● 紐約股票

十一日紐約電，今日股市，因有時局壓力稍跌，多方顯示無甚興趣。

名稱	最高	最低	收盤
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	[illegible]	[illegible]	[illegible]

紗花

● 現紗

卅支 貓蝶	[illegible]	香港
又	[illegible]	同行
卅支 雙鯉	[illegible]	又
廿支 雙馬	[illegible]	香港
十支 五福	[illegible]	又
金寶星	[illegible]	又
松鹿	[illegible]	同行
雙地球	[illegible]	又
天女	[illegible]	又
金雞	[illegible]	又
嘉禾	[illegible]	又
金寶星	[illegible]	香港

● 外棉（八月十一日電）

	比上日
美棉 十月 [illegible]	跌 [illegible]
十二月 [illegible]	又
一月 [illegible]	又
三月 [illegible]	又
五月 [illegible]	又
七月 [illegible]	又
現貨 [illegible]	又
▲印棉 平加而 [illegible]	跌
奧姆拉 [illegible]	又
白羅溪 [illegible]	又
▲緬印棉今日開盤預測價 平加而 [illegible]	跌
奧姆拉 [illegible]	又
白羅溪 [illegible]	又
▲英棉	停市

● 橡皮

十一日橡皮市況靜而無精彩。

月份	收盤	比上日
九月	[illegible]	平
十月	[illegible]	升
十二月	[illegible]	平

疋頭

▲粗布（每疋）（單位元）有×符號者係日廠出品

十六磅花蝶	[illegible]	
十六磅四飛鴻	[illegible]	
十六磅地球	[illegible]	

糧食

● 米市

無錫白粳 [illegible]
又 [illegible]
南港早稻 [illegible]
又 [illegible]
金丹白元 [illegible]
又 [illegible]
香港白元 [illegible]
又 [illegible]
中白元 [illegible]
又 [illegible]
四貢一號尖 [illegible]
又 一號尖 [illegible]
又 二號尖 [illegible]
又 陳二號 [illegible]
又 陳二號 [illegible]
西貢碎尖 [illegible]
暹邏一號 [illegible]
又 火絞 [illegible]
又 小絞 [illegible]

呢絨

榮昌德 飛龍牌 [illegible]
又 飛龍牌 [illegible]
順全隆 一品圖 [illegible]
又 一品圖 [illegible]
亨生 和氣 [illegible]
大特 和財 [illegible]
又 [illegible]
光明 [illegible]
石利洛 [illegible]
又 [illegible]
同部 [illegible]
又 [illegible]
源記市 [illegible]

細布 [illegible]
斜紋 [illegible]
絨布 [illegible]

油餅

青島生油 [illegible] 吉田菜油 [illegible]
江北生油 [illegible] 立德菜油 [illegible]
又 [illegible] 又 九月份 [illegible]
又 豆油 [illegible] 又 [illegible]
大有清油 [illegible] 日華菜油 [illegible]
大有菜油 [illegible] 又 九月 [illegible]
八月下交 [illegible]

● 美麥

十一日芝加哥電，今市因續有大批到貨，致價微下游。

月份	收盤	比上日
九月	[illegible]	低 [illegible]
十二月	[illegible]	低 [illegible]

雜糧

天津金元 [illegible]
膠州黃豆 [illegible]
青口黃豆 [illegible]

建築材料

（單位元）

貨名	價格	貨名	價格
洋松	[illegible]	水泥	[illegible]
松	[illegible]	泥	[illegible]
柳安	[illegible]	白水泥	[illegible]
杉木	[illegible]	黃砂	[illegible]
紅松	[illegible]	白石子	[illegible]
紅泥	[illegible]	紅磚	[illegible]
機磚	[illegible]	白磁磚	[illegible]
洋釘	[illegible]	紙筋	[illegible]
竹節鋼	[illegible]	石灰	[illegible]
又	[illegible]	玻璃	[illegible]
平頭釘	[illegible]		
鋼絲網	[illegible]		
毛毡	[illegible]		
油毛毡	[illegible]		
鋼窗	[illegible]		
頭號洋松板	[illegible]		
杉木	[illegible]		
二八企口板	[illegible]		
丈八柳安夾板	[illegible]		
白楊夾板	[illegible]		
空心磚	[illegible]		

申報 徵求 召租 聘請 待聘 召頂 出售 分類廣告

每日每行 刊費七角 二行起碼 四行爲限

請撥電話 93248 當即派員前來接稿

電話 接稿

王開照相 照常攝影

內部整理已竣 出品精益求精 約期迅速不誤 信譽始終第一

王開館址在南京路三七八號（山西路東）電話九一二四五號

新華藝術專科學校 校友書畫展

會場 南京路大新公司四樓畫廳

日期 八月十一日起至十七日止

教育消息

教部所屬機關學校 制定出納統一辦法

一切收支款項照本辦法辦理

（重慶航訊）教育部爲統一所屬機關學校出納辦法起見、特制定所屬機關學校出納統一辦法、通令施行、茲錄全文如次、第一條、本部爲統一所屬機關學校出納辦法起見、制定本辦法、第二條、各所屬機關學校一切款項收支、除法令另有規定外、均依照本辦法辦理、第三條、一切款項收支、以國幣爲本位、其以外國貨幣收付者、均應依照市價折合國幣收付之、第四條、各所屬機關學校一切款項、除庶務零用金外、應一律按其性質、用各該機關學校名義、分別立戶存儲國家銀行、第五條、各所屬機關學校、向本部領款時、應由出納員依照規定格式、填具三聯領款書、於存根聯加蓋印章、送會計室核對無訛後、再加蓋主管長官印章及鈐記、以憑向本部領款、款項領到或滙到後、除按前條規定辦法存儲外、並將領款書存根送會計室編製收入傳票、第六條、凡收到其他機關及個人或學生繳來款項時、應由出納員塡發規定格式之收據、並將收據存根、送會計室編製收入傳票、每學期學宿等費之收入、得用報帳清單、由出納員每日塡報加章、送會計室編製收入傳票、報帳清單格式由各該機關學校按照實際情形自行編訂、第七條、各所屬機關學校向本部繳款時、應由出納員依照規定格式塡具三聯繳款書、於存根聯加蓋印章、再加蓋主管長官印章及鈐記、先將報告回證兩聯、連同現金送部、然後將存根聯及臨時繳款憑證、送會計室編製支出傳票、俟取得回證後、再送會計室複證備查、第八條、凡收到坐字支付書時、應即填具繳款書及領款書、並加蓋轉帳字樣、送部抵領、收付同時舉行、與現款收付同、辦理上項坐抵手續、應隨到隨辦、不得積壓、第九條、凡辦公費、購置費、營造費、學術研究費、及特別費項下一切支出、應由經手人取得合法單據、及其他應有憑證、加蓋私章、並經點收人或點驗人加章、連同請求購置單及工程估價單或合同說明等、送會計室審核、轉呈機關或學校長官核准後、由會計室編製支出傳票、交出納員付款、並取得正式收據、但零星消費品、材料品之付出、得先以零用金支付、按期彙齊單據、塡具庶務清單、送請會計室轉帳、並得補足其零用金、零用金額視各該機關學校經費情形、應規定額數、第十條、凡俸給費支出、應由出納員先期編造薪俸表及工餉表、送會計室會核、編製支出傳票、呈機關或學校長官核准後、交出納員發放、第十一條、凡不屬前兩條所列之其他經費支出、如臨時費特種經費等、發付款項時亦準用前兩條之規定程序辦理、第十二條、所用支票、由出納員保管、簽發時由出納員蓋章、送請機關或學校長官加蓋章、並由會計室會章、第十三條、出納員每日應根據現金出納備查簿、造送現金結存表、送會計室核對後、呈主管長官核閱、第十四條、出納人員對於應負責保管之現金票據證券、及其他重要公用財物單據等項、如遇水火盜難或其他意外事故、應分別解繳公庫、或移轉保管、倘因怠忽致有遺失損毀時、應負賠償責任、第十五條、本辦法如有未盡事宜、得由本部隨時修正之、第十六條、本辦法由本部制定通令施行、

滇教廳籌辦 教育專修科

（昆明通訊）雲南省教育廳以本省中等學校日漸加多、教育人才需要頗急、除向西南聯大師範學院接洽、每系升送學生四人入學求學外、並託該院辦理教育專修科、計分文學數理史地三組、每組暫定學生名額五十人、兩年畢業、實習一年後、即正式分發各校担任教師、聞下年西南聯大開學時、即可實現、（申江社）

戰區退出教育行政人員 教部頒布收容辦法

如經部令分發應即前往報到

（重慶航訊）教育部頒布各省市教育廳局收容由戰區退出之中小學教職員、及地方教育行政人員辦法大綱、錄誌如次、一、凡由戰區退出之中小學教職員及地方教育行政人員、由教育部指定所在地教育廳局舉行登記、經審查合格後、除分配於各國立中學及中小學教師服務團外、並得就近分發於各該省市、分別支配其工作、二、戰區退出之中小學教職員及地方教育行政人員、經教育部分發後、應即照規定時間、前往各該教育廳局報到、聽候分配工作、三、各教育廳局奉到教育部分發名冊後、應即指定主管人員辦理此項教職員及地方教育行政人員之報到手續、並須依其資歷經驗、加以詢問、確定其介紹及分配工作事宜、四、各教育廳局對於分發戰區之中小學教職員及地方教育行政人員工作之分配與介紹、應依照以下各條之規定辦理、五、戰區退出之中學教職員、分配工作之原則如左、㈠派充爲各中等學校因收容戰區學生增設班級所需要之教職員、㈡補充各中等學校所缺少之各科教員、㈢臨時代理各中等學校各科不合格之教員（不合格之教員得仍支原薪、集中受訓其辦法另定之）㈣介紹爲中等學校學生在家庭自修之教師、六、戰區退出之小學教職員、分配工作之原則如左、㈠分配至各縣、每一完全小學或初級小學加派一人、開辦義務教育班、㈡派充增辦短期小學之教師、㈢派充辦理戰區兒童教養團之教師、㈣介紹爲小學生在家庭自修之教師、七、戰區退出之地方教育行政人員、分配工作之原則如左、㈠派充辦理地方教育輔導事項、㈡派充視察各縣推行義務教育事項、㈢派充主持辦理戰區兒童教養團事宜、八、分派各校工作之戰區中小學教職員及地方教育行政人員、應將工作情形、每月終向所在地教育廳局呈報一次、由各教育廳局加以考核、九、各教育廳局應將戰區中小學教職員及地方教育行政人員工作分配及考核情形、隨時呈報教育部備核、十、業經指派工作之戰區中小學教職員及地方教育行政人員、如另有他就、須呈經所在地教育廳局核准後、方得離職、十一、各教育廳局對於分發之戰區中小學教職員及地方教育行政人員、在未分配工作之前、應指定相當公共場所爲住宿之用、十二、戰區中小學教職員及地方教育行政人員、如因分配工作地方遼遠、無力籌措旅費者、得呈請各教育廳局轉商當地交通機關、酌量減免其舟車票價、十三、本辦法如有未盡事宜、由教育部隨時修改之、十四、本辦法自教育部公布日施行、

清寒學生經濟補助 二十五日揭曉

中華基督教青年會所主辦之清寒學生經濟補助、已於本月十日考試完竣、現各部考卷、正由考試委員會批閱中、據悉全部考卷可於、廿日左右批閱完竣、二十五日揭曉、揭曉後、錄取與否、即當個別專函通知、參與考試之申請學生、預料至遲二十八日左右、當可接到通知、又據當局非正式聲稱、本屆錄取總額約爲一百五十人、大學較中學爲多、而此次申請者雖逾千人、但經登記等種種手續後、正式參與考試者僅六百人、故平均每四人即可錄取一人、

學◆校◆彙◆訊

▲中華女中 辣斐德路中華女子中學係教育部特准立案、教管嚴格、學費低廉、各級學生早已足額、當局另謀補救辦法、將初中部改爲雙軌、各級添設一班、日來前往報名未遂者、可准予報名、參加該校九月三日第三次入學考試、

▲新亞中學 該校在辣斐德路法國公園對過洋房、近以就學者日多、乃自建高大洋房、以擴充學級、新式校舍行將落成、近日報名者甚爲踴躍、

▲聖約翰英專 聖約翰英文專修學校爲聖約翰大學校友所創辦、依照母校辦學方鍼嚴格施教、並爲糾正一般補習學校之缺點起見、實施分組教授、每組學生以四十人爲限、所聘教授均係富有教育經驗之母校畢業老校友及西籍名教授多人、並由校長周越然親自担任主要科目、該校爲獎勵學生勤學起見、設有獎學金數名、日來向白克路五九八號該校總校及南京路慈淑大樓四樓四二六號分校索章報名者、甚爲踴躍、

▲比華小學 西愛咸斯路比華小學蒙學生家長李雲階陳亢麟徐夫人等慨捐款項、作爲該校貧寒學生貸學金、茲悉該校業已開始借貸、並有學生王開生等數人已經貸得此項經費嘉惠清寒子弟不少、該校又爲減少家長負担起見、凡兄弟姊妹三人以上在該校肄業者、酌減學費、聞已經准許減費者、有一百五十餘人之多、又悉該校於十七日上午招收新生、報名者極爲踴躍、

徵求中學教師人才

滬某中學擬物色國文教員一位、不拘男女、每周授高級國文十三小時、地理十小時、歷史四小時、每小時酬勞均一元以上、六個月計薪、如嫌鐘點太多、分教亦可、應者開明年籍口音、學歷經歷、有無著作及黨籍等、即日投函本館一八五零號信箱、合則由該校邀函接洽不誤云、

體育新聞

中西盃乒乓賽 各組優勝名次公布

國際乒乓協進會主辦第一屆中西盃團體乒乓錦標賽、全部秩序、業已結束、功德圓滿、前晚甲組決賽、冠軍已爲華義所獲、協會爲獎勵本屆中西委員之服務最出力者起見、特請俄商團司令頒發榮譽獎章、得該項獎章者六人、爲華委俞斌祺陳霖笙二人、西委地飛、沙司金、福沅脫、馬利姆四人、協會復以陳霖笙君於烈日之下奔走工作熱心異常、另獎金質精神獎章一枚、以資鼓勵、當局並已將各組優勝名次審核完畢、茲特探錄公佈如后、又各隊尚未將保證金領回者、希於三日內憑收條至愛多亞路維森德洋行向地飛君領取、以清手續、

（甲組）冠軍華義、亞軍青雲、第三華聯、第四新雅、第五友邦、第六俄商團、第七蘇亢爾甲、第八培德、

（乙組）冠軍青年、亞軍滬童、第三猶太、第四北美洲、第五聚志、第六南洋、第七中法、第八蘇亢爾乙、

（丙組）冠軍聯青、亞軍郵社、第三隆茂、第四南星、第五友青、第六麥克皮、第七義生甲、第八傑地恩斯、

（丁組）冠軍樂友、亞軍義生乙、第三猶太新、第四綠友、第五德古、第六白鵝、第七哈売耶、第八猶太森巒、

（女組）冠軍猶太、亞軍華聯、第三女青、第四藍白、第五培德、第六蘇亢爾、

中西杯乒乓甲組決賽榮芝女士給獎 （康祖藝攝）

高級盃乒乓賽 明晚開委員會

▲已有新雅等十隊報名

高級盃團體乒乓錦標賽、進行頗爲順利、報名參加者已有新雅、友邦、友邦友、華義、久雪、川聯、郵工、青年、華隆、滬吟等十隊、當局爲討論報名截止日期及審查名單起見、茲以八一三關係、特改期於明晚八時在浙興俱樂部召開第三次全體委員會、

夏令籃球邀請聯賽 四强陣容公布

明日下午在百樂門展幕

夏令籃球邀請聯賽、明日（十四）下午、在靜安寺路底、百樂門球場展幕、四强陣容、業於昨日正式披露、各隊選精集銳、均將以最整齊之陣容出戰、屆時龍爭虎鬥、精彩刺激、當遠過於去西青球房之上、門票一律兩元、長期券售五元、可連看全部聯賽、定明日中午先行開始預售、以免臨時擁擠、並因百樂門球場面積較小、故券額僅限四百元、四强陣容如後、

滬星—蕭錫庚（領隊）·梁蘊明（隊長）陳學崇·余郁子·卓國榮·范熙榮·沈達·史久全·林曼利·姜同善·黃超羣·王冠文·李球·李旭青·

藍白—錢旭滄（教練）·狄憲章（幹事）·李祖德·陳邦珍·張錦璇·包松圓·樊慶威·邱孝慈·黃培鈞·張茂正·

全黑—張龍海（教練）·瞿錫麟（隊長）·賈幼良·孔廣簽·張少卿·徐菊生·董仲峯·瞿錫龍·吳炳華·周智·

強華—陳祚龍（隊長）·馮念華·王鏡湖·陸鍾恩·陸大振·王文傑·張元吉·顧利康·顧森康·顧德奎·蔡章尚·毛鴻發·陳力·許文榮·

小型足球友誼賽 老爺克老中庸

小型足球友誼賽、老爺對老中庸、昨日下午五時半在膠州路貧兒教養院交鋒、老爺隊由魏仕耕罰九碼球打開紀錄、上半時一對一、下半時老爺淨獲兩球、結果老中庸以一對三敗於老爺、今日下午六時半老爺與國聯對壘、地點仍在原處、老爺陣容如次、岳仁孝·李堯·王忠業·潘福春·魏仕耕·邵妙榮·談榮生·馬積齋·方榮富·朱錫祥·唐根福·陳福寶·韓蘭根、

籃球友誼賽 藍白倖勝未名

籃球友誼賽、藍白對未名於昨日下午五時在國強中學交綏、藍白因包松圓患病缺席、陳邦珍爲未名助陣、影響實力不少、上半時藍白以十六對十三佔先、易籃後、未名反攻極烈、曾數次超出、並一度以五分前領、但結果仍以四十一對四十二、一分之差、慘遭敗挫、昨賽未名舒適、查瑞根、劉瓊表演出色、藍白教練錢旭滄爲培植新人才起見、起用小將黃培鈞、黃活躍異常、獲分獨多云、

亞洲銀行乒乓隊訊

亞洲乒乓隊自去歲成立以來、比賽數十餘次、勝負參半、最近連勝友青及南洋模範、將參加本屆之銀錢乒乓盃賽、

英商中國公共汽車有限公司（香港註册）

敬請乘客注意··

（一）付予車價相符之車資·而取票價相符之車票·
（二）收受票上註明與車資符合之新車票·
（三）拒收舊車票·
（四）保留車票直至下車後撕去·
（五）示車票於任何查票員·
（六）請付準確車資·

本公司謹啓

兜安氏利腎丸

使汝器官中最脆弱之一環 變爲剛健

腎臟之機構最易發生障礙影響整個體系之健康遇有疾患愼勿亂投方藥 此精緻之器官

兜安氏利腎丸 風行全球六十餘年藥性安全可靠主治腎虧·腰痠·背痛·風濕·水腫·膀胱炎·尿道淋濁·

藥房均售

兜安氏通便丸 小粒溫和 爲最可靠之消滯通便良藥

兜安氏西藥公司啟 上海江西路四八九號

KP-LLP 919

申報分類廣告

尋人

●虞哲明覽 出外求學係正當事業、余決不阻止、查所携旅費照預算帳據有經驗人絕對不發使用在途勢必進退兩難爰特通告望速至仁和取款即行可也傳啓

徵求

徵求保姆 茲欲徵求保姆一人、需北平籍、年卅左右、有意者至霞飛路九九〇號童小姐接洽、時間下午二時至四時

徵男友 女士名門閨秀、高等教育、有職業、居寂聊、擬結異友一位、餘暇研論學術英語精神互慰、您高尚事業、大學程度、未婚身體健富情感有愛心爲重、申報信箱1852號明收、長

徵求零布店熟手店員 身家清白、無嗜好、富經驗、進出貨經驗年四十左右、能覓保者、投函麥根路233弄19號陸君轉洽

徵箱子 徵有經驗製售與工作精巧匠人數名、願合作或受僱者、各於三天內親至重慶路新馬樂里七二號李君面洽

●徵國貨公司 認股權（第五次增資）約五十至一百股、如願讓者、請於上午十時至下午四時、電94384轉金君接洽

徵化學藥品及碘片 原裝碘片廿磅、如願出讓者、請函●●路四七〇弄十四號●●商徵、宏其他化學藥品、大量少數均歡迎

●徵購 單人雙層鐵牀十隻左右、出售者開明最低價格及數量、投函本報第1841號信箱

徵購行莊板木洋箱數千隻、或其他松板木箱、如願出售者、請標明數量價目最低價目、投本報1836信箱、合則面洽

徵求水壓機 或榨油機、如有出讓者、請開明牌子尺寸壓力價格、寄本報信箱1835

徵求水壓機 如有水壓機一座、壓力在四十噸左右者、請開明牌子及尺寸、接洽地址小沙渡路三七〇弄三〇號、電話三九六五七沈

徵糖瓷盤 茲徵求十四英寸長十二英寸、十五英寸長十三英寸闊糖瓷盤約四十只或十只、尺寸差不多者、請持樣至靜安寺路九六〇A號與俞君面洽

徵求脚踏車 跑車或半車、數輛、同孚路栢德里V字5號二樓宋

徵脚踏車 跑車或半車、投函或往虞洽卿路南京路口大慶里20號陳宅

徵求縫衣機脚踏車 數架、出讓者函郵局信箱二九九號

徵二十萬以下房產 住宅或市房、收租或自住、形式良好、可合拆息者、爲合格、如願出售者、可賜函郵政信箱四二二一號楊君或電84856及20049均可

●徵求地產 茲欲買法租界住宅區地產半畝至二畝左右、須交通便利、鄰近電車或公共汽車路線、如願出售者、請投函本報第1848號信箱

●徵求空地 茲欲租空地一方、約需三畝左右、租期一年、限於滬西一帶、將來須右落坐公共租界、詳細開明地址及租金等、函寄申報信箱第一八五三號

徵地南市沿黃浦 茲需上開空地一畝至數畝、又城區郵政信箱四〇六四鄭君

●徵求廠房 租界或越界廠房約十方或三十四方以上、如有四十間以上、自來水、有卡車可直達廠內、須有重十份約三廠、如有自流井更佳、如絲廠布廠均可、另有四相連二八空地一畝以上者請投函、三號與君函約面談、請投函本報第一八五二號信箱

●徵求菜市路市房 自康悌路起太平橋止、願將店面出租或出盤者、請招八六九八九接洽

●重價徵頂房屋 洋房或雙開間石庫門出讓者、請函英租界外灘八號東悅公行、如有單開間三層、價格一一九八八、地址詳細通訊

徵求住宅 茲有某西人徵求潔小洋房住宅、全區域不論、有可用房間三四間、衛生設備、須租、請撥電話三二六九〇號接洽可也

●徵求寫字間 如有寫字間出租或分租者、並佈有電話、請寫明租金及地址、投函新閘路1576弄十一號接洽

聘請

●聘請中英文秘書 某大進出口行、茲須聘請中英文秘書、須大學畢業、中英文確有根基、曾在大商行服務十年以上、來信嗜好具有股實舖保、並須工作努力、絕無不良嗜好、合格者請開明詳細履歷、附最近半身照片、投函申報第1856號信箱

聘請修理鐘表師 確有修理經驗及優良技術者、待遇從優、請至山東路一六四號顧君面洽

聘護長護士 茲聘有護士經驗之護長、並須有國內外著名醫院畢業證件、至麥高包祿路永川醫院服務、富經驗者可帶證件面洽

招助產士 凡忠實耐勞者請至滬西大西路三天內至北雲廣德平民醫院面洽

招護士生

招奶媽 一位、江浙籍、身體健康、乳水充足、性情溫和、有舖保、月薪三十元、應徵者隨帶醫生檢查書至愚園路一六七號

招奶媽 須身體健康、性情溫和、有舖保、小孩月餘、月薪二十元、應徵者經醫生檢查後、至愚園路129弄24號

●聘請 茲有某大公司聘請日文翻譯一位、須自學日語、能讀寫、可投函、應考者有身份證明者即日起、每日上午九時至十二時携同二寸半身照片一張、由近小沙渡路與黃君接洽、聽候面試、即可開始工作

招請行員 某大洋行須聘請有中學畢業證書、或一二年以上經驗之行員、持有履歷付二寸照片、由合格者請於七五號與君商洽

聘請行員 某公司招請業務員一名、須會計、來函說明履歷及希望薪給、投郵政信箱

聘請女推銷員 某大食品公司茲聘請家庭推銷員數人、凡中等程度、身家清白、口齒伶俐、能擔任者、請投函北京路三七八號、約期面洽、不必親自來洽

●聘請職員 茲需保證於今日上午十時至下午三時、至22號王君面洽

招請跑街幹事員 茲需數位、精通英語、能力强、願爲社會服務者、請先將履歷函本報信箱第一八五號

藥材跑街 須經驗宏富、推銷能力强、熟悉各地行情、有優良保證、待遇從優、請函郵政信箱三二五號

●聘請女教師 某校擬聘請高級師範畢業或同等學力者、有教學經驗、耐勞吃苦者爲合格、供膳宿、月薪七十元、請携證件至哈同路四六號與林君接洽

聘教師 滬西某小學需聘女性教師多位、願任初中及高小國語算術、來函申報信箱1857號

聘女師 近滬西某小學聘中級任、須高中畢業、經驗豐富、能吃苦耐勞者、函申報信箱1839號、合則面洽

聘女師 滬西某小學需聘高中畢業、師範經驗、月薪均六十餘元、詳函本館一八五〇號朱君轉

聘中小教師 A男體師、高小級任、B女教師、中小學兩級、每週授課九小時、C教師、供膳宿、月薪六十元、詳函本館一八五〇號信箱

聘請

失業者機會 茲有新型事業、需資本十元、利厚、歡迎作刷業者、詳情函告本報信箱1854

印刷所及紙盒作注意 茲添購大批紙盒、如有富於經驗之印刷所及紙盒作、願予承製者、請即日派員携樣來海寧路慶安里六號華福泰茶棧接洽爲荷

●屯戶注意 本報信箱1839號、當予採購現貨、爲限培根商行、貨值代價現貨、包裝商標、數量及售價、或分售、請將貨名稱、詳細寄

徵屋 某君現任英商行高級職員、欲頂里弄清潔房間一間、有餘屋者請函念七號五樓英國救濟會同道如有餘屋更佳

徵屋 某君有正當職業、夫婦二人、欲求公共租界中心區前後樓或亭子間一間、須光線充足、流通、欲鋪保亦可、請電37185沈君接洽

待聘

教師待聘 某君、上海聖約翰大學畢業、願任高初中英文、國文及會計、商科、請函本報信箱第1840號

家庭女教師待聘 某女士、品學兼優、上午出門教讀二小時、程度自小學至初中、薪金不計、有意者請賜函申報信箱1845號陳君接洽

待聘 少年、通國、滬英日語及打字、願在商行或各機關服務、本報信箱1796號

印刷員待聘 某君精於三色版、鉛印、刷凸版及鈔票、如需精細印刷、或各種印刷、並及其他特殊印刷、欲者請函武定路337弄16號周轉

待聘輪船查員 某君、方銀行、前在杭省浙江學校、高中畢業、失業四百、石碰、與江地海衛路四百號汪君接洽

補習理化 某學生在大學肄業、願爲高中高初中學生補習理化或算術、請函本報信箱一八四四號

名教師 周君歷任高中數理主任、英文等科著名學校教授十餘載、待遇每小時二元至三元、或家庭欲聘者函西門路西門里卅七號

招送貨員 招聘脚踏車送貨員一名、年廿以上、身體强壯、供膳宿、月薪廿元、需有保人、有意者至新大沽路三八三弄四十號孫君

●招請水電業小司務 某水電工程處添人、數位、須有經驗技能者、請開明履歷函本報信箱1832號、合則約面談

●招請家庭日用品推銷員 男女、每日上午十時至下午六時至靜安寺路新市場內卅六號達昌洽

營業

借小說 分册出借小說·三元·電話9 1 5 1 5 分四馬路底遠東飯店隔壁 清心書社

出借小說 地址六馬路底遠東飯店隔壁●電話91515●專備有程目錄●●差掉送●清心書社

流通雜誌公司 最近雜誌書籍、循環閱讀、專差掉送、詳章函索、出版每月三元、一元八角、四馬路三四二弄二號

大華代打 中英文件 打字社 每百字一角、立等可取、日夜服務、四馬路三八〇號、中國圖書公司樓、電話92213

橫直打字 中英文件代辦、八仙橋恒茂里中國文件代打、電話八五〇三所 58

代打文件 美觀、迅速、精美印刷、代印講義、大光明對面、三樓、電話92010號、中華打字社 南京路

上海中文代打 各式文件 上海法大馬路一九七號、南京路四南電九二九六

寗波匯款 安穩、迅速、手續簡便、無論遠近、低廉、解付小票、迅速公司謹啓

中南飯店 地址▲愛多亞路東新橋口 電話▲九二〇二六 附設中南舞廳、禮聘名家、每日表演潮流歌曲

中央舞廳 地址▲五馬路中央旅社內 電話九三九〇七直接 茶室十二時起、七時止、晚舞七時起至夜八時、舞票日夜一律八張

南京飯店 地址山西路南京路口 電話九〇〇〇二轉各部 交通便利、空氣新鮮、房間清潔、招待週到

中央大旅社 地址▲五馬路湖北路角 電話▼九〇〇一三 最近油漆煥然一新、租金特廉、招待週到、交通便利

按摩 年輕芬蘭女士、時間下午二時至十時、地址靜安寺路麥特赫司脫路三號

按摩 敝處已由新聘外籍女士、擅長按摩、到時下午一至八點、地址靜安寺路四五弄十六號

按摩 外國女士、數位擅長、每日上午、一間一時至下午八時、五六八號、七號、A字、靜安寺路一〇八弄

法國女子按摩 Miss Frin 手續長妙、面部及全身按摩、歡迎光臨、地址威海衛路840號、請走前門

按摩 西籍女士擅長、歡迎光臨、地址卡德路四十一弄十二號二樓十號房間

尚有分類廣告轉入本報第十版

申報分類廣告

第九版

營業

鹿苑 水火黑風刀杖枷械怨賊乃世之七難，皆由身口意所作食瞋痴之惑召苛，能懺悔發露已過，並常持誦南無觀世音菩薩即得解脫。每日下午五時20分週波1380誦普門品，贈課本

專收木器 本社由虹廟弄各種紅木白木器號房間寫字器，如有出讓，服務社。間等木器因係直接收買，出價比衆抬高，者請通知可也。直隸路95虹廟弄收買木器如有出讓 電話 90179 98672

郵票 某君願出重價收集各國舊郵票，如有意者請述明種類並價格函郵政信箱一三四八號萬君接洽

重價收買 華商股票 統一公債 中紅票息票 三馬路石路東同安大樓四樓三問記股票號 電話九四三二○ 各種

重價收買 招牌 專收金字鉛皮木質舊招牌及廣告牌 歡迎請至九江路虹口南市閘北均有 電話九二一一九七 藝林轉

重價收買 高貴細毛皮貨 男女皮大衣 上等西裝 出價比衆抬高，各界如有出讓，請駕臨三七號建路二七○號或撥電話四當派員前來接洽 **華昌衣莊**

收買銅鐵床 重價收買舊銅鐵床代客修理油漆 通知電話三六四九五轉 美興床廠 新閘路大通路西斯文里二七三號

舊床大王 出價最高專收各種舊銅鐵床木器應有盡收 電話85280 通知派員接洽 愛多亞路381號 萬順

專收不論什麼貨物 中外貨物與舊貨 不論數目大小比較市面便宜欲立刻變成現鈔者請來知阿拉白司脫路一六一號天元 電話41588

協豐 收買中西衣服 租細皮貨 各種舊貨一應俱收 熱款贖當 包君滿意 寧波路浙江路口540號 新光戲院東 電92148轉

出售

售貨大王 最高價收中西木器鋼琴銀箱冰箱風扇打字機收音機千里鏡照相機馬達縫衣機鉛鐵床衣服 電話62553接洽 新閘路560 泰盛公司

古書 廉讓 茲藏有歷代書畫古玩古硯數百件精品，今願廉價出讓，同好者請函海甯路南高壽里十五號王洽或送到府上亦可，惟須立時解決，概不寄放 電話41080轉

針灸研究法 全書七萬言 依法自修效驗如神 函索附郵二角 上海麥根路西 東方醫學書局啓

小說月報全份 商務出版文獻珍品 一千元出讓 宣統起完全不缺 北山西路七浦路順慶里卅二號夏洽

70磅 牛皮包書紙 每百三元五角 歡迎批購 油紵路四一二九號彬齋經售

鬆軟灰色 草紙 每捆千張雙連 單連二元 廉售四元 整批面談 九五折 郵購請寄 電話60683 成都路62 三星社

卡片盒 大小均有 廉價出讓 廈門路衍慶里八號

昌生西服號 特別減價
犧牲品：純毛嗶嘰 定價每套195.00；常萬力呢 定價每件55.00；米灰條子羽紗 定價每套130.00；特號麻布 定價每套35.00；頂號麻布 定價每套40.00 地址 飛路 號 電話四一三六

府綢 白元 各色 二丈八尺 廿一元 廿一元半 派力司 廿五元 廿六元 電話購貨 98702 另售處四馬路三八七號二樓 源興廠

油布衣九元起 新泰油布廠 北石路509號 電話94763 售價康 保不漏水

校具出讓 某小學全部校具廉價出讓，欲購者請至枯嶺路南陽西里(浮土庵隔壁)上海化學用品社接洽

時代嫁具出售 全堂十四件 落地燈一只 沙發一只 用不到兩月 果綠噴漆 有意者於十三、四兩日至邑廟市場利康號接洽

鼎豐皂頭 每條一磅半廉售一元六角 五條起送 電話86956 81176 大新化學廠 紫來街懿德里

日月肥皂 原價每箱五十元 廉售每箱四十元 有意者請打電話82720接洽

五洲固本皂頭 皂腳 每條二磅半售一元五角 每條一磅半售一元 每箱念條 貨物低劣保退保換 購貨請打電話20733 20450號 興華行

出售 皮箱 銅鈕 鞋釘 北河南路三六○弄十二號 電話四一三三五 建成鐵工廠

收音機 超外差式長短波五燈機 內用超等美國另件製成 售$22 又差式五燈機 全新 電台無隔音 售$855 北山西路一五○號志明行 電話四○二二七

收音機 長短波五燈機$215 長短波電眼六燈機$260 貴州路127號一樓黃

美國式水汀鍋爐出讓 茲有九成新燒鍋爐壳六尺十八尺，管子十根，全部用保險板，鍋爐子一座出讓，為水汀用，力量比較八尺單管，其受熱面積計一千五百平方尺，合意者請駕臨南京路一六一○號吉時洋行接洽或打電話一六三○二號，五金部省與亦可

鍋爐灶出讓 茲有三尺×六尺半臥式鍋爐一只，並有火磚爐灶一座，又一吋×15吋香管一只，有意者請打電話一四○八四三號接洽 等頭

現貨拔柏葛鍋爐出售 全新有拔柏葛水管鍋爐兩具，每具一百七十五匹馬力，連同附件均全，汽壓一百六十磅，廉價出售，欲購者請投函本埠郵政信箱九三七號

大新電氣 完備批發 特價 用具 車 工程 電池 買賣 金 福五

國戶家注意 現有上等乾乳酪十數順 有意購買者願出何價 請撥電話九五一八九號薛君接洽

太陽燈廉讓 茲有Hanau牌太陽燈 機件完整如初 而燈泡祇經過數小時 願以最低價格出讓 有意者電77773

人丹廉售 每百包廉售六元 有意者請至普恩濟世路155號雙盛號面購

老牌煤球 每担十五元 貨真價實包退還 電話七八四三六 浙江洋隔日欲購從速 煤業公司

煤球特價 四大廠客選價 每担仍售十五元 貨真價實包退 電話七六五○三號 上海煤球聯合公司

卡車胎出售 茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購請電話八六九○○號(每日上午九時至下午一時)或法外灘九號房間六十四號接洽

逃勿脫臭蟲粉 價目 大瓶一元七角五分 小瓶一元一角五分 全市各藥房煙號均售 電話購貨六一三三九號

錫紙廉售 茲有錫紙 質優良 今願廉價出售 欲購者請臨康腦脫路六百弄念號生生合作社面洽

廉讓印刷生財 有中西文鉛字二號架及檯櫃等一切生財 願廉價出讓 請至小沙渡路九七九號孫君接洽

金鋼鑽拉絲模子 各號俱全 廉讓 法租界樂來街渭文坊德興祥 電話八六九五四

出售老虎車兩部 原當 請至甘肅路二一六號恒盛當看貨

拖車廉讓 茲有拖車一輛 車身堅固完好 新式眼檯一座 鎖鑰俱全 一併廉讓 如欲購請至西愛咸斯路379弄二號徐洽

包車出讓 茲有八成新包車一輛 廉價出讓 請撥電話三三六○九接洽

汽車平車 各數輛 請來辣斐德路1200弄辣斐英文學校

犬類訓練學校 代為訓練 代為飼養 如須到府訓練亦可照辦 出售警犬獵犬 請向海格路附近虹橋路一八七號接洽

飲食

四川銀耳 秋天氣候一會冷一會熱，飲食起居稍一不慎易患腸胃病，如能常服真正四川銀耳，既能清潤腸胃，又能補精血。四川商店 南京路山西路東 電話九一九五一九四

新鴨榨菜 高等菜 兼備 適口衛生 全滬無敵 和菜六元 廿元起 三十元 五十元 辣醬 電話83226轉 分店浙石路562 福德路217

經濟西餐 南京路冠生園食品公司樓下西餐室，為便利中區各界飲食起見，特備經濟西餐，價分二元一角，二元二角，三元，四元二種，悉用上等菜品，白塔麵包，牛奶咖啡等，經濟實惠，高尚特便。夏令特備衛生冷麵，味美爽滑，保用異常，配製質地九角，小盆七角，大盆二元，冰淇淋，鮮奶冰，鮮桔水，冠生園食品公司西餐室啓。

首先宋桂記菜 新鮮雪菜 電話九一八八七 北泥城橋八號 新出雪菜特別豐富 寧波冬菜 香不酸 每斤35 東新橋東 門口鹹菜 菜市街 電話76283

招生

亞達無綫電公司主辦 亞達無綫電職業學校
為謀求職業與業餘研究之良機 收音機裝修班第十屆招生 分晨日夜二班與初高級二部
本校創設於無綫電收音機年銷十餘萬具，為工業之鉅，國產人才則亦感缺乏，本校特為設計，一般求職者欲達階梯，報名附寄章程，八月十八日開學，地址南京路88號一樓，電話一四二四三

催眠術 函授面授 保證成功 章程書目函索即寄 上海靜安寺路福 橋弄42號心靈學院

個別日語 高君留學東洋廿餘年 曾任華僑教授 法新穎 保證速成 有志者請到福煦路福明邨404號四樓

拍賣

魯意師摩洋行

禮拜三拍賣 准於八月十三日上午九時半(新鐘點)在本行內拍賣 電冰箱 ZERO ZONE 電冰箱 鋼打字檯 寫字檯 搖馬 無線電 銀香爐 鋼打字 機器大來路木式 各種傢具 發片 機油 …

禮拜四拍賣雜貨 准於八月十四日下午二點(新鐘點)在本行棧房內拍賣 地脚米 水漬 人造棉 瀉利鹽 紗沙法布 其 浴缸 …

新亞洋行

禮拜五拍賣 准於八月十五日上午九時半及下午二時正在法租界外灘八號棧內 點銅錫 約百餘担 白蘭地 及各種洋酒 葡萄乾 人參 黃狼皮 廠絲 猪鬃 …

汽車

華貴轎車廉讓 一九三六年CHRYSLER牌轎車一輛 引擎堅固 色樣富麗大方 敝人離滬在即 願以一萬五千元出售 請至合肥路一○五號 電話九七五四九號 謝君

汽車出售 如新1932年八汽缸轎車 引擎漆水車胎一切 美金二百五十元 合意者請駕臨麥特赫司脫路二百七十四號試車

泰來汽車出租 電話七○○五○

房地產

汽車廉售 三四年福特轎車一輛 件漆水一切均佳 自己駕駛 U.S. 電話六二八九號 有意請至靜安寺路一四○弄一號接洽可也

別克汽車廉讓 1938別克 內裝無線電 冷熱水汀 車身機器全新 因車主離申願廉價出讓 有意者請到天津路一七三號 電話九四九九七接洽看車

新建花園洋房六宅 吉邨 分宅出售
法租界古神父路A字住宅 房屋三層半 每宅有正房兩間 開間 廚房浴室 華美建築式樣 鋼窗 地板 上等材料 完全遷入即可 義品放款銀行 四川路三四六號八樓 電話一八二二六 上午八時至一時

高等住宅出讓 茲有坐落公共租界美軍防區嘉興路口大康中國…新式三層樓住宅 衛生設備 花園 汽車間 意者可向法大馬路律師事務所接洽 電話八一六一六八

熱鬧區鋪面住宅出售 愛多亞路中段三馬路北京路 二號下連三樓 四十萬起價 有意者請電話一五一五二

良產廉售 公共租界中區三層樓房屋 鋼骨水泥 有意者請函上海郵政信箱一八○○號

法租界上等住宅廉售 法租界金神父路 三層洋房 …俱全 …萬元 有意者請函上海信託公司或電話二二九二

召盤 茲有極熱鬧區西式店面生財 …請至…

召頂 某大銀行上海租界中心地點 保管箱出頂

保管箱出頂 茲有上海某大銀行中心地點保管箱一只 頂費七百元 有意者請賜函本報第1855號信箱以便約期面洽

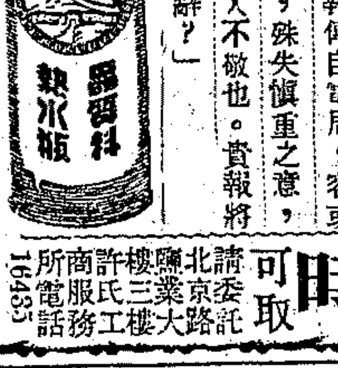
▲第一特區 廠屋出頂 坐落公共租界東區海防路用水電馬達俱全 廠房平房一千餘方 欲頂者請至江西路口同和里七號復協和洽

召頂 近南京路中心熱鬧地點 二間三樓底房屋一切俱全 請打電話九三八二九

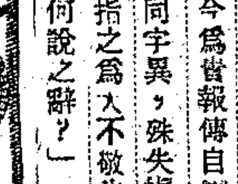
廉頂 近新閘路統樓一間 月租百餘元 可頂 請打電話一六○五一

美華汽車接送 南市 虹口 閘北 西門 滬西 江灣 吳淞 大場 電話93399

京報貴速 六十七年前(見同治十三年本報)
昨有執別館日報來相難者曰：「自去冬天津創設電報，傳遞官商緊要信息，南北數千里，瞬息可達。貴報於報中所登諭旨，薄海臣民，皆以先覩為快，因不惜出重資而託人在津將逐日京報遲到者，付諸電報局，傳遞至滬，兩月以來，京報傳刊，按程限之遠近，各省先後閱之，宜如何慎重，今為貴報傳自局，容或晉同字異，殊失慎重之意，故指之為大不敬也。貴報將以何說之辭？」(明日續刊)



大陸狀元樓 廣東路大陸飯店隔壁



郁良心堂 北 名貴補品 …藥材 附設 代客煎藥 …北山西路 電話…

三小時 英文短件印刷 可取

敬告意欲承購麥賽而蒂羅路麥坊石庫門住宅及華龍路沿馬路店面房屋者注意 …

石庫門住宅出售 坐落法租界…

石庫門住宅出售 坐落…美軍防區…

花園洋房出售或租 坐落法租界近新式…

洋房出讓 美軍防區…

新建公共租界靜安寺路 花園洋房分宅出售

店基召頂 四川路中坐落靜安寺路…

公寓召頂 美軍防區四川路…

華麗新屋召頂 …

精美寫字間出頂 …

房屋交換 …

▲第一特區 召租

分租 四馬路中和里C字十號… 美軍防區靜安寺附近新三層洋房…全部有數間分租… 中國營業公司

聲明

寫字間 拋球場某大樓向南寫字間二間 百餘尺 可分兩半 月租 即日可看 欲租者請函麥琪路二九四號鄭君約看

勤園 百女子宿舍在威海衛路成都路西首 現廿號有招收年青女學生或職業女子 有相當擔保者均可來舍看 電話36735

夜校教室出租 廿四路電車及十路汽車站近康腦脫路口仁濟小學 欲租者請至…接洽

夜校教室出借 地點中區 每晚五點至九點 有意借者請駕臨…八號陳君接洽

教室出租 茲有坐落公共租界新閘路附近某小學 教室五間 下午四時起七時止擬出租 欲租者請先函致戈登路三六號徐君 合則面洽

夜校教室出租 東京路某小學新建校舍 大教室 欲租作夜校之用 辦法面洽 請電話三八一○接洽

召租 福煦路同孚路附近新式里弄 大間出租 清潔 衛生設備 電燈 全部木器 房金約百川元 有意電36347洽

分租 美軍防區內有洋房一幢 前後 幽靜 浴室 欲租者請閱明人數職業投函本報信箱第1858號

▲第二特區 統樓面 大間出租 交通便利 地點安全 須一鋪保 欲租者請至新閘路292號接洽

新屋召租 白賽仲路44號 玫瑰洋行 別墅內有空屋召租 接洽處九江路113號

娛樂

新時代舞校 花園 教授交際舞 …

孫氏舞 標準舞 南京路四川路口

聲明

姚廷光律師代表同興受買地產聲明

張福康律師代表陸秀英女士聲明受土地啟事

蔣保釐律師代表培爾堂聲明 美屏藩律師 買受福履理路基地啟事

姚福園律師代表何洪德君 警告逃妾張水雲緊要啟事

針織廠受盤聲明

推受盤啟事

被竊聲明

遺失

泰記聲明遺失股款收據啟事

遺失聲明

▲支票 股票 遺失聲明

遺失單據聲明

▲田單 遺失聲明

▲提棧單 遺失聲明

提單遺失聲明 HYC

▲存單 存摺 遺失聲明

遺失單據聲明

▲圖章 遺失印章聲明

遺失圖章

圖章遺失聲明作廢

遺失圖章

遺失聲明

遺失圖章聲明作廢

醫藥

上海瘋人院 住院安全 治療神速 函索專章 附郵五分 專治 神經刺激 精神錯亂 憂鬱驚悸 神經衰弱 羊癲瘋 猪癲瘋 痰迷心竅 失眠等症 院址 愛文義路卡德路西 中國瘋病醫院總院內 電話三三六八○三

佑民戒煙醫院 首創經濟戒煙 不以虛偽號召 完全實事求是 院長張佑民醫師親自主持 在最短期內戒除 毫無痛苦 院址：南陽橋牛公司對面

杭州女科何稺香 遷移愛文義路瘋人醫院斜對面 49號 電話31583

餘姚周行景貽孫 兒科重症滬診所 路 下午 上午 大康中 愛多亞路

匡克衡醫生 專治 喉 外科 各症 時間 上午十時至下午三時

補陰固精丹 (濟世)

吐血 內傷咳血 嘔血 …

申報人事分類廣告 電話接稿 信箱免費

93245-8

二行起碼 四行為限 每日每行 刊費七角

請聘 待聘 召租 召頂 徵求 出售

老九綸　電話九二五〇〇
上海最高綢府
每日發售各式各樣花色萬千特種機織品
花色貨大批陳列　秋季新裝好機會
初秋衣料　花多最色　顏色新穎　價格獨賤
大廉價
秉以往之精神向前猛進　執綢業界權威獨樹一幟
綢緞呢絨棉布新裝皮貨
色色貨品當令　件件花色名貴　件件合用　包你稱心
注意逐日更換

大華
今天日夜映：二時半　五時半　七時半　九時一刻
酒醉金迷　亂淫樂日　城開不夜……大地陸沉時
克拉克蓋博　珍妮麥唐娜　史本塞屈賽
舊金山

明天獻映　詹姆斯史都華　大傑作　海蒂拉瑪
丈夫竟可臨時雇用！老婆原來掛名而已！
飛來艷福　絕頂香艷鉅片
書生時來運來　女人送上門來
大華影訊　特價最後三天　全年三元　定閱一年贈絲襪化妝品全份　過期六元

大光明
今天起映　二時半　五時半　九時一刻
怒火情燄共燃　熱血紅淚交流
薛爾薇雪耐　亨弗來鮑加
江湖艷史　無上至尊
他們在漆黑的環境裏奮力去爭取自由光明

加五彩卡通
一夜神仙生於土輪上　遊藝活紅之！
一雙蓮花挺於風雨下　對蒂，秀疾舞之！
一個混世魔王　一個風塵奇女
愛得熱烈　恨得深刻　兇得利害　苦得傷心

南京
今天獻映　二時　五時半　九時一刻
祗有　史都華　會銜　寶蓮高黛
小夥子大賣新噱頭　熱女郎巧弄俏冤家
一斗金　歌舞白熱化　笑料流線型

雲迴雲過　鸞管鳳絃　玉體撩撥　黃金滿台
明天獻映風騷熱妙艷情喜劇
雪獅向着火　蚊虫見了血　貓兒偷得腥
瓊斐納德　會銜　佛蘭支通
解語花　巧設相思局　錯尊鴛鴦盟
歡綿綿媚音！汪汪水眼睛！紅膩膩香臂！
女人隨身法寶　男子失魂落魄

國泰　電話七二七〇〇
祗有今天獻映　三時　五時半　九時一刻
獲得最高評價香艷趣情巨片
魚水重歡　新型四角戀愛
眉目挑語　香槍舌劍　裝腔作勢　詐死佯活　便過哄騙　還交攻近

曼兒奧倍朗　但尼斯毛根　麗泰海華絲　三星合作
前妻後嬌……愛　右姬艷婦……美人左
准明天起獻映
許辛克萊　聖俠　身輕如燕　力猛如虎
偵探情俠巨片　汽車破機關巧！　禁錮縱火逃命！
莎蘭葛蓮　盜盒　心細如髮　膽大如天

金門　電話：一七一〇〇
今日停業一天
明天日夜三場　二時半　五時半　九時一刻
費文麗　勞勃泰勒　金像作　戲券上午預售

魂斷藍橋
亂世佳人異曲同工　天長地久後先媲美
電話：八五二〇五

今天日夜開映　星期四五
光陸　電話：一七一〇〇　今天三場　二時半　五時半　九時一刻
徐娘竟是混世魔王　白蘭吉郁珈　反派女星武俠傑作
一丈青　行蹤飄忽　計劫銀行　巧財金脫蝨子翻身　勝讀水滸　手段高強
五彩武俠鉅片　續蕩寇志
國聯　電話：九四一一〇　今天三場　二時半　五時半　九時一刻
惑人尤物　盜寶專家　蒂洛斯倫蕾　偵探熱鬧奇情鉅片
三房三間　避男人紛擾　女借宿公寓　捉邪正路　歸娘投探！　胸懷妙計
奇冤報　聚會張奇熱鬧鉅片
巴黎　今暫停一天　明日照映　常開日映
明天（星期四）開映鉅片　蓓蕾落蓋　無上艷妾　再生緣
平安　冷氣開放　三時　五時　一時半　九時一刻
魯易海華　德納奎　演員萬人　史詩戰鬥　前所未聞
劍底鴛鴦　粉碎權奸陰謀　爭取民族自由

孤島上的流浪街童生活

會騙會偷會賺錢　希社會多多注意

大榮

孤島上的流浪兒童太多了：碼頭附近有拾米的，上下橋推車的；遊戲場和電影院附近有看汽車的；其他如小偷兒，乞兒，拾荒街童，報童和丐童更多。

這些街童的生活非常不定，尤其是小偷兒，他們錢的來源是用摸袋法或挖洞法；他們特別機警，每每幾個人夥合偷竊：一個人立在路旁作着一種奇怪的動作，三五分鐘便能吸引一羣觀衆，這時便是他們大施身手的良機。竊取來的錢，不到二十四小時必定用得一乾二淨，多摸多用，少摸少用。因為他們若不化完，一日被另外的小偷兒發現，他會因妒忌而告發，那末只好挨打吃官司。

用錢的方式很多：吃，喝，嫖，賭，無所不為，別看他們小，才十三四歲，這些習慣已學會了；這是社會所造成的。他們在未作小偷兒之前，須先拜師傅（他們稱曰爺叔。）經過師傅考試，覺得他的智力和體力及格才肯接受，既接受後則迫他們發誓不許洩露消息，然後才教以摸袋的方法。徒弟逐日須敬奉爺叔一定的款項，即使摸不着，也得設法繳納；受着這種威脅，他們不得不努力。

至於乞兒的討錢方法，現在花樣已愈趨愈多了。一部份直接向人討錢的已不被人注意。

有一天我在靜安寺路上看見一個乞兒，約摸十歲光景，哭得十分可憐，我不由得伸手拿一張角票給他。那知過了幾天又在同樣地方發現他了，仍舊是哭，哭得與前次毫無遜色。後來聽說此兒已被慈善機關收容了去，原來他專以哭來賺錢，每天能掙八．九塊錢呢。

說到拾荒街童，一次我坐在房中，看見臨街的一面窗下有三個拾荒街童在啃被遺棄的西瓜皮，啃到深綠處，還用來揩臉。引起我的同情心，我想得知一點他們的眞實生活，但怎樣同他們接近呢？於是我想起早上收拾信件時有許多無效的廢紙。我便拿着這些字紙下樓，送到門口，果然三個人都跑來了。

「你們不會打起來嗎？」我問。

「不會，我們會大家分的。」一個兒童回答。

「我很高興，你幾歲了？」

「十四歲。」

「家裏還有誰呢？」

「有爹爹媽媽和阿姐。」

「他們作什麼事呢？」

「爹爹拉黃包車，媽媽代人織補，阿姐有病。」

「眞可憐！你每天拾荒能掙多少錢？」

「一塊多點。」

「打仗以前你作什麼？」

「那時我讀書。」

「你還願意讀書嗎？」他的一雙眼睛頓時發出光彩，說道：「怎麼不願意呢，沒有錢啊！」

我可以介紹你去一個地方，不要學費，有飯吃有房子住，除讀書外還可以學工藝。怎麼樣？

「我得回去問問媽媽，看她答應不。」

「好的，那末我後天兩點半來，你在明天或後天下午給我回信。」

第三天下午二時半鐘，果然那個孩子又來了，他很失望說「媽媽爹爹都不肯叫我上學，因為我還得負擔家家呢。」

上海之大，街童之多，不知幾萬，他們現在是兒童，亦是未來的社會中堅，現在乞討，現什犯罪，將來會有什麼結果呢？

消熱小品　男人．臭蟲．女人

錢昌年

一對尚未實行同居的有情人，偶然為了細故，口角起來，漸至不可收拾，女的發誓不再理睬對方，男的也立誓不再踏入她家的大門。

人類畢竟是有情感的動物，更何況是在戀愛中的青年男女。她呢？更不用提，才一兩天已經鼻涕眼淚交流，整日眼巴巴地企候在門首，希望他能立即寄來一封告罪乞恕的信。她的願望是在口角後第七天達到的，雖然祇不過一星期，而她的相思卻因此長了兩寸。她急忙忙地把信拆開來讀。信上寫道：

「親愛的：我實在忍受不住了，這幾天來，每夜都是睡不着，人已消瘦得不像樣：…」

她看到這裏，忍不住用手帕拭眼淚，無心讀下去了。把信朝衣袋中一塞。不待討價還價，喚了人力車到男的家裏去，正好他走出來，見到她，含笑招呼。人雖消減些，但精神卻非常飽滿，更使她奇怪和難受的：他始終不會說過一句求恕的話。

於是，她不得不厚着臉皮提及已經收到他的那封信，一面偷眼看他的神色。

「哦！信上的話你都看過了麼？眞是可恨，那些討厭的臭蟲使我夜夜失眠，痛苦已極，Darling 你看我不是瘦了許多嗎？」

「你的意思是指臭蟲？…噢！」她連人帶傘昏倒在沙發椅上。

不要摸袋袋

阿彬

朋友！在公共場所，沒有事情，千萬不要摸自己袋袋。因為：

電車上，三隻手會當你袋裏麥克麥克，轉你念頭。

戲院裏，賣糖果的 Boy 的眼睛盯住你當你是個好主顧。

馬路上，你會成為乞丐的目標，把你當做財神菩薩。

貓說

覺慈

我恨貓，並非因為牠的尊容難看或是叫得肉麻。譬如說貓鼻子下面嘴唇上面有幾根長毛，今之人也有那末一撮；譬如說貓「妙乎妙乎」地可以叫得使我混身毛孔統統放開來，但人也會這一手的，而且既肉麻而又「當有趣」！所以這兩點都不能成為恨貓的原因。

不折不扣，老老實實，我恨的是貓專以「弱肉強食」為拿手好戲！捉老鼠，老鼠也許「合該如此」的；攫雀兒，雀兒無辜；吞金魚，金魚何罪？看見狗卻逃之夭夭，正眼不敢視也。貓的確實使我「深痛而絕惡之」！

遊公園，坐包車，拈綱球，隨時隨地要聽無綫電
請購「亞爾西愛」老牌　袖珍收音機
製造精巧　式樣玲瓏
請到威海衛路（慕爾鳴路西首）七百二十九號
光達貿易公司　看樣試聽

儲麟蓀醫院
地址　霞飛路一八二七號　福開森路電車站口　電話七九八二八
病房　自四元起至四十元止
門診　上午七至十二時三元　中午十二至二時免費　下午二時至六時一元
門診X光透視及驗血痰大小便等免費

秋海棠

秦瘦鷗

十一　夜半歌聲

梅寶還才相信她父親白天裏所說的「怕沒有這樣容易吧」的一句話，實在不是過慮。她捏着一顆恐懼的心，悄悄地回到家裏，先在房門口聽了一聽，知道父親並沒有驚醒，這才略略安定了些，便在黑暗裏爬到了自己的坑上去。

從這一夜起，她自己是差不多日夜就足了心事，而尚老二跟孟家櫃的一家，也天天像充密探似的輪流着站在櫃台裏，向對街張望；連張小狗子的行動，他們也得注意；直到小狗子的兄弟挑着梅寶的行李上路，這一個緊張的局面才得鬆弛下去。

縣立初中的女校長對於梅寶的因不得已而缺課兩個月，倒非常的同情，又因她平時的成績很好，更不忍使她在畢業以前，遭到意外的挫折，便毫無留難地答應她一面補課，一面依舊隨班上學。

不過她和尚老二的糾紛，卻依舊完全照着尚老二的意思做了；每天，她總得假借一個理由，出去就擱一小時或二小時，就在尚老二早年的一個姓劉的同行家裏，繼續學戲。過了幾天，尚老二還自己托人寫了一張字據，教梅寶簽名打手印，梅寶雖然看見上面的條件寫得很兇，差不多一直要到自己唱啞了嗓子的時候，才可以和師傅脫離關係；她終究是一個女孩子，經不起尚老二跟那姓劉的兩個一再威逼利誘，她便終於依着他們的話，把這一項「賣身投靠」式的手續辦妥了。

但在另一方面，也有兩件事使她多少感到一些快慰：第一是她每次在劉家學戲，走動的人，見了她那樣端秀的臉龐，聽了她那樣清脆宛轉的歌聲，簡直沒有一個不滿口讚好，都說一像這樣一塊好材料，祖師爺準會賞飯吃！」第二，是她在學堂裏問了好幾個到過北平天津那些大地方去的同學，她們都很誠懇地告訴她，在大戲院裏唱戲的角兒，行頭是那樣的富麗，名頭又是那樣的大，差不多跟尚老二說的完全相同。（一八三）

三門士

閒鷗

蜻蜓─蜘蛛─蜂─

小時住在鄉下，每到夏天，總覺得怪有趣的。白天你可以看到一片綠野，聽到刮耳的蟬聲。晚上，你可以欣賞滿天的繁星，河上草際，來去似穿梭的流螢。

在屋簷下，街堂裏，瓜棚間，結着許多的蜘蛛網，不留神，會使你不自由地戴一回面罩，一時灑脫不得。呀！它是多麼捉狹。有時在籬笆上，竹林裏，不留意，觸在黃蜂窠上，於是一羣的門士，驀地撲來，招架不及，被牠刺上一槍兩槍，疼得你哭笑不得。

兩不相妨的，是大雷雨前成千成萬的蜻蜓在空中飛舞，忽而東來忽而西，忽而高來忽而低，牠似乎有所追逐，卻不知牠追逐的什麼？牠們很像現代空戰的飛機。卻絕對不會拆洋爛污，有擲彈殺人的危險。

到後來，才漸漸體味到這三種動物─蜘蛛，蜂，蜻蜓，實在是三種戰士，為着生活而天天在那裏作戰。其中蜻蜓的作戰法是最簡單的，憑着牠有天生的雙葉機，當那大雷雨將臨之際，儘量追擊牠的俘虜。雖然似集團式的飛行襲擊，其實還是機會主義的個別作戰，攫住那弱小的飛蟲，給牠當點心，牠可算是十六七世紀海盜式的戰士。

蜘蛛的作戰方略，似乎巧妙些，牠是天生笨重的大腹賈，可是牠卻學會了劉季的「我寧鬥智，不願鬥力。」牠用細鉛絲網排佈了八卦陣，弄得四方八面，路路皆通，然後不聲不響，盤踞在中央，以逸待勞。有那有眼無珠的蒼蠅，飛蛾，蚊蟲之類觸着霉頭，栽在牠那電網上，你越是動彈，越是休想脫逃。牠老人家慢而且穩地來把你肢解飽啖。

還有那黃蜂，牠築起自己的營壘，找些植物的滋養料來不絕繁殖牠的子孫，牠抱定不侵略主義，不去尋釁，人不犯我，我不犯人。倘若有頑皮的小孩要來摧毀牠的巢窟，牠便一蠢而起不顧死活地要「予打擊者以打擊。」牠，牠是為種族生存的自衛的門士！

六十年後

裴嘉樂

乞丐：先生！請你發發慈悲，給我一塊錢買塊大餅吃吃罷！

行人：好啦！拿半元錢去。

×××

娘姨：喂！替我泡五角錢開水！

老虎竈主：好！阿三！量五十〇．〇給她。

×××

客：你家怎麼還點着螢光燈呢？這樣老派，未免過份。

主：老兄！不瞞你說，實在為了手中拮据，否則早就用最新發明的燈了。

一笑置之

文

丈夫從樓上下來，臂上搭着一件汗背心，他睜着眼看着她的妻子，隨又看着他的兒子：

丈夫：那壞小子偷了我袋裏的錢。

妻子：你那能好說他偷去呢？也許是我拿了的。

丈夫：不，一定不是你拿的，因為袋裏還有錢剩。

妻子：（向着看報的丈夫）：「喂！你給我看看今天的氣象報告單，如果好，我要出去買東西。」

丈夫：（打開了報紙）：「啊呀！不行啊！氣象報告上說：西南有大風，恐有雷雨，到傍晚，也許會有大風暴呢？」

閒話一束

尤作迅

父：孩子六歲了。學費出不起，你在家也好教教他。

母：要不是我每天教他，東南西北和中國的中，發達的發他怎麼會認得這樣熟。

×××

父：……

甲：唉！百物飛漲，叫人怎麼過，我想吞金自殺了。

乙：……

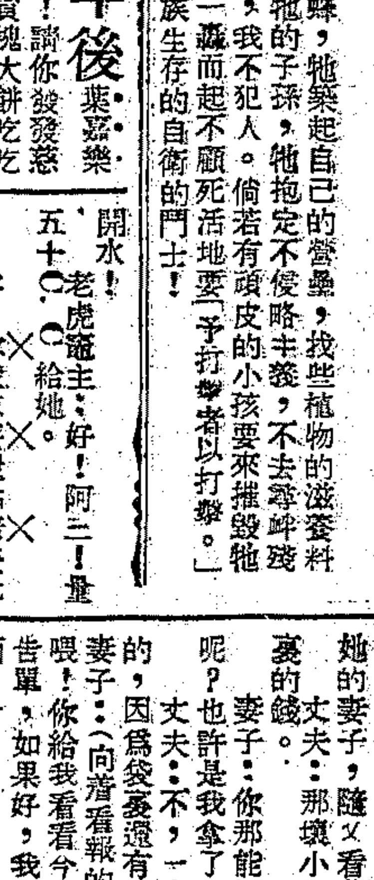
×××

債權者：日昨趨府拜謁，聞令郎得急症，故未驚擾，不知今日痊愈否？

債戶：死了，死掉好！

債權者：……

債戶：這種年頭，討債鬼，死掉好！



針織專家：余稱敬先生親製——繼圓線蔴紗襪——蟬翼襪——後之最精彩出品
若非品質特殊優異，焉能得全滬公司廠號一致讚揚推銷
（本市經售處）南京路永安　新新　大新　天綸綢緞局　寶泰祥　大中國　申新襪廠　南華總號　大旗祥　同益泰　大中華　美華　杭州綫店　萬有榮興　中南襪廠　新泰　陳堯記　李涵生　小呂宋
順利襪廠出品　康悌路鼎臣里一號　電話：八一二七二
惠福工業社總發行　康悌路仁德坊五號　電話：八〇三〇五
一時趕貨不及　容再陸續續佈

榮金　今天停映　明天映　全部雙珠鳳

美社　電話七七〇八五　二時　五時半　七時　九時一刻　七角　一元半　一元　三元
却爾斯鮑克　克育勞白爾　合演香艷幽默諷刺鉅片　金枝玉葉　中文字幕
後天獻映　平克勞斯貝　新聲　雛燕

九星　福煦路　新鐘點　三時　七時　九時一刻　今日暫停（明日開映）
弗雷亞斯坦　琴吉羅絲　合演香艷熱鬧歌舞巨片　鶯燕雙飛　"Shall We Dance"
後日開映　色星高照

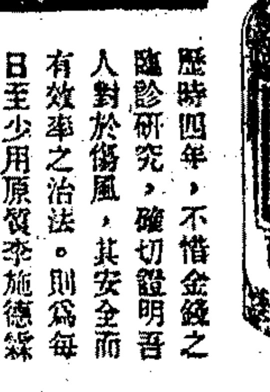
浙江　今天照常開放　今天開映四場　新鐘　三時　五時　七時　九時
藝術宗師　主演悲壯熱烈奇情戰事巨片　因戰而睹　因睹而戰！
情聖殉國　不欲偷生　但祈一死！　片上印有文字
下午二時開始售票　預售各場戲券

辣斐　辣斐德路貝勒路口　價目　六角　八角
新鐘　一時三刻　三時一刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻
·聯人熱淚　逗人笑顏·
雷傑爾納奧溫　主演幻想諷刺奇情鉅片

聖誕述異
下期開映　貢格廷

三友補丸
常服三友補丸　身體健康·萬事可為
某君以身體不健康，常感心有餘而力不足曰：我非偷懶，實因身體欠健，以致萬事不可為，此係實情，非親歷其境，不易領略，故健康者，宜服三友補丸以持久，不健康者，宜服三友補丸以增強，如是則左右逢源，萬事皆可為矣
手重腳重，扶梯跑勿動，服了三友補丸便見功
三友補丸　補力面面俱到　吃過人人說好……每瓶四元
三友實業社　上海南京路浙江路東首　電話購買撥　九七〇八八

江蘇汽車
接送　南市·閘北　北站·虹口
電話 90005

四年之測驗顯常用李施德霖藥水之人患傷風者較少
歷時四年，不惜金錢之臨診研究，確切證明吾人對於傷風，其安全而有效率之治法。則為每日至少用原質李施德霖藥水漱口兩次。
據屢次之測驗，凡常用李施德霖藥水漱口者，較之不用之人少患傷風。即患之亦復較輕。而其痊愈之時間亦較速。
君宜藉此測驗以資受益
傷風初起，喉痛甫作，宜即取李施德霖藥水漱口，以擊破染病之根源。李施德霖藥水，乃安全有效之防腐名劑也。李施德霖藥水能撲滅口喉間之細菌於繁殖以前。而為君保護健康。
李施德霖藥水


H2

平濟利路二百號
平濟
電話81867 源源韓
竺邢琴竹簫社
著名領導全體十五餘人
邢湘麟 袁金仙 老生滑稽小丑
筱凌范任
湘麟筱雲娟瑞娟鴻飛
施(特請)周
福奎 筱雲
包公七十二頭案之一〈今天日戲〉
白馬駝屍（今天夜戲）
★竺邢珠蓮合璧★百觀不厭宮殿名劇
孟麗君
三美洞房·大團圓
明天日戲 明天夜戲
化緣認妻 火燒百花台
電話預定座 常爽 佈置涼爽

座價：二元·一元　時間：二時·八時
龍門大戲院
八月十五日隆重開幕
·特請·
姚水娟·李艷芳·錢秀靈·暨越華劇團全體演員……
小姐領導
公演 新型 越劇
大家庭
三幕 立體佈景·藝術燈光·
編劇 戈戈
導演 張石川
下午二時開始售票
地址·愛多亞路六一六號 南京·滬光兩大戲院之間
電話·九六〇三七號

遠東最高樂府
仙樂
今日休息
明日照常營業
活潑天眞南國美人
靈蘭芬
明晚加入本宮候教

今日開始預售座券
後天晚場獻映
金城
張石川導演 鄭小秋 于伶原著
花濺淚
主演 胡楓 沈敏 慕容婉兒 蒙納 舒適 徐風 呂玉堃 龔稼農
客串 夏霞
舞國風景線！舞女生活相！
金星鉅片

請飲
屈臣氏汽水
解渴生津 佐饌佳品

遊藝界

從夏秋的摺扇說到「烏龍院」的畫

映壁

烏龍院一劇的編製，是完全根據施耐菴所著水滸說部而敷成者，所以實有其事與否，大可置之不問。不過時人之研究皮簧者，每好加以推敲，例如「劉唐下書」之置於「鬧院」之前，或置於「刺媳」之前，當然是後者比較穩妥而通順，還不得不歸功於麒老牌的勇於改善。但劇中「鬧院」一折，宋江有「…往日宋大爺進得院來，地也掃了，畫也掛了，怎麼今天地也未曾掃，畫也不會掛…」等詞，時人多有以爲掃地固須天天爲之，而畫亦豈天天調換張掛？認爲語病者。筆者前在報端亦曾走筆及之，還未免是不經意之談，如果仔細一想，天天調換掛畫，遠在幾百年之前，在文化最稱興盛的宋朝時代，在一般愛好字畫的人們，正未始不可能啊。這一點雖似無可稽考，但是我們如果看到我們前一輩的愛好字畫的人們，往往夏，秋兩季，所用的扇子，能夠天天不同，最講究的，據說除了書畫摺扇之外，還有各種不同的名貴羽扇，照此類推，在滿季的時候，還講究到扇子的天天掉換新奇，那麼，當文化最稱興盛的宋朝時代，愛好字畫的人們，要講究到字畫的天天更換，不也是有它的可能麼？戲劇是表現時代性的，我於烏龍院一劇亦云然，因爲它在指出宋江個人，自以爲是愛好書畫的文士之流啊！

蘇灘衰敗的原因（下）

錦濤

後來因爲墨守舊法，故步自封，再加別的遊藝界，競爭進步得快，蘇灘是走下山坡的路了。較活動的，實行改行，多數投入文明戲的懷抱。像王美玉等就是一個例子。研究它失敗的最大原因，是精神體力，遠不及人。蘇州的女人是壯健，肯吃苦的，到過蘇州鄉下的人，一定看見過那里抬轎的是女人，種田的也是女人，男人多數上茶館，聽文書彈詞過日子。蘇灘的男演員和後場，半數以上瘦得可憐，老實不客氣的說，其中有嗜好的不在少數。身體是各種事業的最大資本，這資本不夠，事業是不會成功的。所以各遊戲場的蘇灘場子裏，開頭總是拉上近半小時的胡琴，拉胡琴的嘴裏啣着一根不用咬子的紙烟，兩隻眼睛，好像需要用彈簧替他彈着才會張開，無精沒采的，把已經有些像樣的座上客，一個一個的逃走，等到馬浪蕩上場，一看客不多，唱做越加沒勁，一男一女，七搭八搭，空話說了許多，把僅有的幾個愛聽蘇灘者，再趕走一部分，到規定的時間，只有十分鐘左右的時候，才來一折小曲，接着便唱「……一人雙雙進繡房……」，宣告蘇灘完結。你想這樣的唱法，還有誰來捧場，歡迎？怪不得江河日下，日薄西山了。遊藝界做遊戲場，單靠一點包銀來水，在承平時節所希望的，只好去喝[illegible]。自蘇灘給聽衆的印象，是落伍的，堂會也便難得接着[illegible]。唱開篇的副手，有一時期，曾充彈詞播音，不用蘇灘，多[illegible]

是蘇灘衰落的鐵證。蘇灘是有獨立存在的價值的，只要能改革上述的缺點！

常備四季糖
保君氣管康
專治傷風咳嗽
公司藥房均有經售

上海啤酒
再進一杯

華總經理處康腦脫路一五九號
電話 三〇二八八 三八六〇六
本埠購貨 不取送力
C 24—M

故都菊訊

萬年

頃有友人自故都來函，述菊部珍聞數則，頗饒興趣，錄之以饗本刊讀者。

◇王瑤卿受傷　王之大弟子程玉菁，夙嗜杯中物，常因酒醉與人動武。某次又因飲酒逾量，喃喃駡人，與其師發生口角，程乘酒醉，竟將老供奉之臂抓傷，瑤卿大爲憤怒，大鬧已牽動宿疾，精神上亦受重大刺激，連日前往慰問者甚衆。

◇荀慧生售屋　荀因所經營之留香飯店，虧累至鉅，（傳已虧至七萬元），現擬將所有房產一律出賣，即椿樹三條之住宅，亦在出售之列。

◇陳宅大堂會　夏曆六月十三日，天津英租界陳宅有盛大堂會，戲目爲陳金彪（戲校學生）之「蟠桃會」，楊寶森新豔秋之「探母回令」，尚和玉之「戰滁州」，姜妙香蕭長華之「連陞三級」，李少春之「一錢豹」，馬連良張君秋姜妙香蕭長華之「龍鳳呈祥」，壓軸爲袁世海少山之「牧虎關」。大軸爲孟小冬之「空城計」，由鮑吉祥飾王平，蘇連漢飾馬謖，郭元汾飾司馬懿。滬上戲迷，對此一台好戲，難免不垂涎欲滴也。

歌帝歌后競選紀

生桐

音樂對於人類的感格，是夠偉大了，然而歌唱之影響於人們的意志，亦頗具有相當的力量。往往我們能夠爲一支慷慨激昂的歌曲，而奮發志氣；或爲婉囀纏綿的音調而盪氣迴腸。美國目前依然是一個昇平氣象的國家，所以好萊塢歌舞片的攝製，至爲發達，行銷遼東，頗獲滬地一般觀衆的特殊歡迎。銀色歌選，以介紹好萊塢最新流行歌曲爲宗旨，刊行以來，頗獲一般人士的愛護，今該社爲增進各界興趣起見，特於七月中旬假座新新玻璃電台廣播舉行「好萊塢歌帝歌后競選大會」，由外界公開投票選舉，截至七月底止，計收到票數三千餘張，結果狄安娜竇萍當選歌后，奈爾遜埃第當選歌帝。（見圖）

唐人街祝典

籌募中國救濟金 名影星熱心參加

▲合衆社十一日好萊塢電　由昨日估計，爲中國救濟金捐款而發起之唐人街祝典，赴會者有十萬人，最後一日，於週末晚會，共有明星瑪琳·黛德麗、愛德華·羅賓遜、維克多·麥克蘭倫之脚踏車隊，則領導唐人街全體居民遊行。

梨園人物小誌

鄭過宜作傳

（三十）楊寶森

楊寶森，桂雲（朶仙）孫，而小朶（寶忠之父）姪也。桂雲之花旦，馳聞於遜清末季，其潑辣戲，當時推爲獨絕，小朶藉父餘蔭，演花旦亦薄負時譽，至寶森乃獨以老生名。寶森幼從裘桂仙問業，桂仙雖爲花臉正宗，而隨譚鑫培操琴久，於譚腔研至深，故寶森今日雖以余派爲依歸，而造詣所至，時亦闌入譚之奧窔焉。十三歲出演於斌慶社，（外傳寶森爲斌慶坐科弟子，實誤。）氣度凝重，儼然成人，識者胥以遠到期之。十六歲時，於更新舞台，李吉瑞適與同班，吉瑞之技藝不足取，然流俗嗜之，在此之前，十餘年間，未嘗以大軸讓人，惟茲次遇寶森演探母，吉瑞自甘退列壓軸，寶森童齡獲此，實異數也。未幾倒嗓，不登台者踰廢年，家居刻意摹擬叔岩，必期必似而後止，其傾向叔岩之篤，不翅七十子之服膺孔子，始終持之不變，及今歌壇後起老生，言最具規矩繩墨者，坤伶中僅得一孟小冬，男角則寶森稱首，輿論翕然，無復異辭。寶森歷次滬演，口碑甚佳，現於故都挑班，駸駸與馬連良譚富英逐鹿爭馳，遞迭勝負，處此梨園波蕩於習俗，格律散墜之際，乃有是守正之人材，舒眉吐氣，拔戟自成一隊，與之周旋上下其間，亦可喜也。

劇藝雜記

奮予

◆武生梁慧超，從昨天起脫離更新，就在這幾天內回北平去，該臺已物色相當人材抵缺。

◆黃金臺桂紀玉良，演至九月七日期滿，有由武生宗匠蓋叫天接後隊，演唱二十天之說，蓋伶病體新愈，觀衆對他都很關懷，當然以先覩爲快了。

◆文武老生劉漢臣，有將脫離共舞臺的消息，大概是請高百歲回來抵他的缺了。

◆名花衫王蘭芳，原爲移風社主角之一，昨日收竺蘭英女士爲徒，午刻在會賓樓行拜師大典，到報界伶界甚衆，王之得意女弟子于素蓮曹雪芹兩女士亦在座。

血淚花

第十四章　圓圓小字嬌羅綺

一淺吟落璧上諸名士題詠的詩聯，嘖嘖稱羨不絕，衆人一味附和，博他的歡喜。一會兒小婢掌上紅燈，假母和下人上來，擺好酒席，田宏遇老實不客氣的正中坐下，花蝴蝶等列坐相陪。圓圓坐在田宏遇的身邊，密孜孜地喝酒。斟過酒，田宏遇舉起酒杯笑捋銀鬚，早有烏師上來，一理琴索，圓圓唱了幾支小曲，珠圓玉潤，燕語鶯啼，好聽極了。田宏遇擊節嘆賞。衆人見他這樣高興，更是用好話奉承。圓圓在旁，冷眼瞧着那花蝴蝶。湊巧花蝴蝶也在瞧伊，一雙陰險的目光，竟使圓圓不寒而慄。伊知道田宏遇之來，一大半的主動力，都是那廝做的牽綫，恐怕那廝已知我和玉詞人的關係，起了妒心，有意引出這個擁有大勢力的國丈前來，要想拆散我們的良緣吧，那麼自己怎樣去對付？圓圓這樣暗暗忖度，田宏遇忽然對伊帶笑話說道：「美人何思之深也！你方纔唱的歌聲，餘音嫋嫋，尚在老夫的耳邊呢。」圓圓給他這麼一說，只得抬起頭來說道：「下里巴人之曲，都值不堪入耳，大人如此稱讚，愧煞小女子了。」田宏遇將頭頻頻，說道：「此曲祇應天上有，人間那得幾回聞，實在是你的歌喉佳妙，並非老夫虛譽。」花蝴蝶在旁說道：「既然國丈喜歡聽，圓圓可以再歌數闋，也使我們多得些耳福。」衆人早又鼓掌起來，於是圓圓不得不重又發聲而歌了。圓圓一再清歌，田宏遇於擊節之餘，只是瞧着伊，張開着嘴合不攏來，因此酒也吃得多了，漸漸有酩酊之意。依着他的意思，要想就在圓圓妝閣中住宿，因窗外雨聲滴瀝不止，不高興回城了（二四〇）

爬勿動
臭蟲水 臭蟲粉
公司藥房百貨煙紙店均售
國信公司電話九〇三八六

樂聲
今天暫停
明天照常開映
二時四時兩場
太平天國

亞蒙
今日暫停
明天（新鐘點）三時 五時 七時 九時一刻半
照常開映
陳查禮大破隱身盜

昌興公司
卡爾登
今日電影暫停
明天日夜二場 四時 七時 九時半一刻
溫毛立斯 潘主演
潛艇第一號
下期預告 綠野仙蹤

馬浪路四路卡德路口
大中華
文濱劇團
今天停演
明天日戲前後部 珍珠塔
明天夜戲 影月情絲 請先定座

亞爾培路
逸園
今日及明日
下午五時半起賽
風雨無阻 請早光臨

斌記
更新舞台
今日休息 明晚照常開演
五本 新西遊記
地址：牛莊路 電話九七一七五 九六零七七 上午十時開始售票
電話購票送到取款不送力
座價[illegible]

榮記
共舞台
今天八一三停演一天
▲明夜照常開演▼
就是我

天蟾舞台
雲南路口
座價 三元 二元五角 一元四角 一元 五角 四角
·定座電話·九〇五六〇九五〇一六
陳鴻聲 陳桂蘭
京角全班抵滬 即將登台
今天夜戲 十五本 黃天霸

地址八仙橋 電話八四一一四
黃金大戲院
座價 日戲 四元三元二元一元八角五角 夜戲（連座價捐）五元四元二元五角二元一元五角一元六角
本院今日暫停一天
▲明天夜戲▼
劉世英 鳳凰嶺
小三麻子 雙獅圖
徐尚宗 兩將軍
艾世菊 楊少弩
紀玉良 閻世善 周維俊
趙曉霜
全部降龍木
後天（星期五）夜戲
劉斌崑 李昌 閻世善
徐宗尚（楊四郎） 艾世菊
紀玉良（八郎楊延輝） 周維俊（楊宗保）
趙曉霜（鐵鏡公主） 小三麻子
芙蓉草（蕭太后） 程少餘 韓金奎
陳月梅 趙志秋 馬盛龍 李富春 蓋三省 單德元
楊家將全部
[illegible]
▲七時登場▼
明天售票

辣斐劇場
地址辣斐德路拉都路西
上午十時開始訂座
日場三時◆夜場八時
今天休息 明天夜場繼續公演
邊城故事
袁俊編劇 佐臨導演
優秀演員一致出動連日
邊地風光 令人親切
導演手法 生動活潑
舞台技術 發揮無遺
客滿 請訂座從速
花園劇場 涼風習習
上海劇藝社演出

座價 三元 二元 一元
璇宮
電話三六九六五
時間八時準啓幕
連滿廿七天！
姚克編劇 費穆導演
清宮怨
今天暫停 明天照常
注意 本星期四·五每日下午五時至七時民主電台（一四四〇）播送本劇全部劇詞務請注意收聽
看了清宮怨，勝遊紫禁城，勝讀清朝史，
優待學生職業青年憑證購一元券對折
天風劇社演出

唐槐秋氏領導話劇勁旅
中國旅行劇團
從此進入光榮的新階段
將出演於
電話九七八八八
天宮劇場
名劇團出演於名劇場斯爲可貴！
全場新加佈置！密切注意演期！密切注意劇目！